

## Naveroka

<b>ofisên girîng</b>	<b>5</b>
Wergêrek bixwaze	5
Ajansa Kar	5
navenda kar	6
Ofisa Zarok, Ciwan û Malbatan	7
ofisa koçberiyê	8
Karûbarê hemwelatiyê / nivîsgeha qeydkirina niştecîh	9
Wezareta Tenduristiyê	10
Navenda entegrasyonê ya şaredariyê	11
ofisa refaha civakî	11
nivîsgeha qeydê	12
Şîret û alîkarî	14
Wergerên ji bo şîret û alîkariyê	14
Şêwîrmendî ji bo kesên xwedî paşxaneya koçberiyê	14
Şîreta penaberan	14
Migrationsberatungsstellen für erwachsene Zugewanderte (ab 27 Jahren)	16
Xizmetên Koçberiya Ciwanan	17
Alîkariya koçberiyê li Eifelê	18
Rêzkirina cihêن dibistanê	18
rêveberiya doza KIM	19
Alîkarî ji bo jin û mîran	20
Navendêن şêwîrmendiyê ji bo jin û keçan	20
stargehêن jinan	22
Navenda şêwîrmendiyê ji bo mîr û kuran	22
Şîreta tenduristiyê	23
Şîret li ser cihêkariyê	25
Karmendê Derfetên Wekhev	25
Navendêن şêwîrdariyê yên din	26
Şîret ji bo LGBTIQA+	26
Şîret ji bo kesên astengdar	27
Nîşan - Bêyi tundrewiya îslamî bihêz e	28
Şêwîrmendî ji bo kalîteyên pîseyî	29
Alîkarî di rewşenê acîl de	29
Rûniştin û penaberî	30
Agahiyêن giştî li ser ofisa koçberiyê	30
Derxistina destûra rûniştinê	30
Agahiyêن giştî li ser destûrên rûniştinê	30
wîza	31
Destûra rûniştinê	31
Qerta şîn	32
Destûra rûniştinê	32
Destûra rûniştinâ daîmî li YE	32
xwezayîbûn	33
welatiyêن YE	33
xwendekaran	33
Penaberî û penaberî	34
Registration ji bo penaxwazan	34
Rewşa rûniştinê ji bo penaxwazan	35
Penaberiya malbatê û parastina navneteweyî ji bo endamên malbatê	37

Penaberêñ piçûk ên bêserûber	37
Pêdiviya rûniştinê	38
Piştgiriya darayî	39
Penaberêñ ji Ukraynayê	39
Registration ji bo penaberêñ ji Ukrayna	39
Agahî ji bo kesên ji Ukrayna	40
Jiyan û jiyana rojane	40
Cîwarbûn	40
Peymana kirê û kirê	40
Betalkirina peymana kirê	41
Piştgiriya ji ofisa	41
Alîkariya xanî û destûra rûniştinê	42
Heqê weşanê	42
hesabê bankê	43
hejinî	43
Vegetandina çopê	44
Lênerîna kêm-dahat	44
Heywanêñ malê	45
fêri almanî bibin	47
Kursêñ entegrasyonê	47
Kursêñ zimanêñ pîseyî (DeuFÖV)	48
Almanî ji bo Cihê Kar	48
Kursêñ xwendin û nivîsandinê	49
asta ziman	49
Almanî bixwe fêr bibin	50
Pêşniyarêñ ziman ên dilxwaz û civînêñ ziman	51
Xebat û perwerdekirin	52
Kar û perwerde dîtin	52
Peymana kar	53
Agahiyêñ gelempêri li ser peymana kar	53
Cureyêñ peymanêñ kar	53
Qanûna Kar	54
Bac û beşen ewlehiya civakî	54
Hejmara nasnameya bacê	54
Hejmara Ewlekariya Civakî	55
xwe xebitandin	55
naskirina qaideyêñ pîseyî	55
Hîndarî	56
cureyêñ perwerdeyê	56
Di dema perwerdehiyê de piştgiri	58
jêhatibûna bêtir profesyonel	59
Dayê, dibistan û xwendin	59
Baxçeyê Zarokan (navenda lênerîna rojane)	59
Dibistan	60
Qeydkirina dibistanê	60
Di dibistanê de almanî pêş dixin	60
Sistema dibistanê li Nordrhein-Westfalen	61
Piştî orientation dibistanê	61
Parastina sorikê ji bo zarokan	61
Studies	61
Naskirina sertifikayan	62

Perwerdehiya giştî ya bilind	63
Zarok, ciwan, malbat û kal û pîr	64
Agahiyêن bingehîn li ser zarok, ciwan û malbatan	64
Ducanî û zayin	64
Şîret ji bo jinêن ducanî û pasaporta zikmakî	65
Radestkirin û lênihêrîna piştî	65
Ji nivîsgeha qeydê re rapor bikin	65
Pediatricians	66
Feydeyên malbatê	66
Pakéta ji bo perwerde û tevlêbûnê (BuT)	67
Agahdariya gelempêrî di derbarê Butt	67
Serlêdan ji bo Lê belê	68
Piştgiriyên malbatê	68
Alîkariya zû	69
Şîreta malbat û dê û bav	69
Kesên pîr	70
Şêwirmendiya Senior	71
Civîna Seniors	72
Alîkariya taxan	72
Tendûrûstî	72
Agahdariya tenduristiya gelempêrî	72
Navendêن şêwirmendiyê û pêşniyarên alîkariyê	73
Revîn û travma	73
Şêwirmendiya HIV/AIDS	73
Şêwirmendiya penceşêrê	74
Şîreta hemşîre	74
Şêwirmendiya psîkolojîk	75
Şîreta zayendî	75
Şêwirmendiya addiction	76
Tenduristî ji bo zarokan	77
Şîret ji bo kesên astengdar	77
Agahiyêن giştî ji bo kesên bi seqetî	77
Nasnameya bi giranî astengdar	78
Dereceya seqetbûnê (GdB)	78
sigorteya tenduristiyê	79
Lênenîra bingehîn ji bo penaxwazan	79
Nexweşxane	80
Doktor û dermanxane	81
Vakslêdanan	82
Dema vala û çandê	82
Li seranserê herêmê pêşkêşî dike	82
Pêşniyarên li Aachen	82
Li Alsdorf pêşkêş dike	83
Pêşniyarên li Baesweiler	83
Pêşniyarên li Eschweiler	83
Li Herzogenrath pêşkêş dike	83
Pêşniyarên li Stolberg	83
Pêşniyarên li Würselen	84
Pêşniyarên li Roetgen	84
Li Monschau pêşkêş dike	84
Pêşniyarên li Simmerath	84

---

<b>Karta malbatê</b>	<b>84</b>
<b>Dilxwaz û dilxwaz</b>	<b>85</b>
<b>Agahiyên giştî li ser dilxwazî</b>	<b>85</b>
<b>Xwe bi dilxwazî</b>	<b>85</b>
<b>Clubs</b>	<b>86</b>
<b>Klübêñ li Aachen</b>	<b>86</b>
<b>Klübêñ li Alsdorf</b>	<b>87</b>
<b>Klübêñ li Baesweiler</b>	<b>88</b>
<b>Klübêñ li Eschweiler</b>	<b>88</b>
<b>Klübêñ li Herzogenrath</b>	<b>89</b>
<b>Klübêñ li Monschau</b>	<b>89</b>
<b>Klübêñ li Roetgen</b>	<b>90</b>
<b>Klübêñ li Simmerath</b>	<b>90</b>
<b>Klübêñ li Stolberg</b>	<b>90</b>
<b>Klübêñ li Würselen</b>	<b>91</b>
<b>Li ser bingeha dilxwazî wergerînin</b>	<b>91</b>
<b>Acîlîyet</b>	<b>92</b>
<b>Hejmarêñ telefonêñ girîng (hejmara acîl)</b>	<b>92</b>
<b>Nexweşxaneya odeya lezgîn</b>	<b>92</b>
<b>Pratîkêñ xizmetêñ acîl</b>	<b>93</b>
<b>Dermanxaneyêñ acîl</b>	<b>93</b>
<b>Ji bo zarok û ciwanan rewşa awarte</b>	<b>93</b>
<b>Xizmetêñ acîl ên psîkolojîk</b>	<b>94</b>

## ofisêñ girîng

### Wergêrek bixwaze

Ma randevûya we li ofisekê heye û pêdivî bi wergêr heye? [Navenda entegrasyonê ya şaredariyê](#) dikare navbeynkariya ziman pêşkêş bike. Ji karmendê xwe bipirsin.

### Ajansa Kar

Destûra rûniştinê ya we heye an destûra toleransê heye? Paşê ye **saziya kar** ji we berpirsiyar e. Ma hûn dixwazin di vê demê de ji bo berjewendîyên darayî (pere) serlêdan bikin? Ji bo vê yekê, divê hûn bi xwe bi [daîreya refaha civakî ya](#) berpirsiyar a şaredariya xwe re biaxivin.

Dezgeha kar di mijarêñ jêrîn de piştgirî dide we:

- Amadekirina kar
- Naskirina derecayan
- Hilbijartina kariyerê
- Li karekî digere

Di hin rewşan de, ajansa kar jî lêçûnêñ xwe digire:

- ji bo perwerdehiya serîlêdanê,
- ji bo nirxandina jêhatîbûnê
- an jî ji bo belavkirina zanîna pîşeyî (kursêñ ziman jî tê de).

⌚ Ji bo vê yekê, bi personelên berpirsiyar ên ajansa kar re biaxivin.

### Li herêmê çar cihêñ ajansa kar hene:

#### Aachen

 [Roermonder Str. 51, 52072 Aachen](#)

 [girêk](#)

#### Alsdorf

Berpirsiyarê Alsdorf , Würselen , Baesweiler û Herzogenrath

 [Otto-Wels-Str. 4, 52477 Alsdorf](#)

 [girêk](#)

#### Eschweiler

 [Indestr. 4, 52249 Eschweiler](#)

 [girêk](#)

#### Monschau, Roetgen und Simmerath

 [Laufenstr. 84, 52156 Monschau](#)

 [girêk](#)

**• Stolberg**

📍 [Rathausstr. 46-48, 52222 Stolberg](#)

🌐 [girêk](#)

**navenda kar**

Ma we statûyek rûniştina ewle heye? Û tu bêkar û? Yan hatina te têra jiyanê nake? Wê demê navenda kar ji we re berpirsiyar e. Navenda kar bi mijarên jêrîn piştgirî dide we:

- Daxuyaniya bêkariyê
- Ajansa kar
- rêveberiya doza
- Betalkirina feydeyan

**Hûn dikarin hemî navendê kar ên li herêmê li vir bibînin:****• Aachen**

📍 [Gut-Dämmme-Straße 14, 52070 Aachen](#)

✉ [@jobcenter-Aachen@jobcenter-ge.de](mailto:jobcenter-Aachen@jobcenter-ge.de)

🌐 [girêk](#)

**• Alsdorf**

Berpisriyare Alsdorf , Würselen , Baesweiler û Herzogenrath

📍 [Hubertusstr. 2, 52477 Alsdorf](#)

🌐 [girêk](#)

**• Eschweiler**

📍 [Rosenallee 28, 52249 Eschweiler](#)

🌐 [girêk](#)

**• Simmerath / Monschau / Roetgen**

📍 [Hauptstraße 95, 52152 Simmerath](#)  
🌐 [girêk](#)

### • Stolberg

📍 [Kaiserplatz 5 und 6, 52222 Stolberg](#)  
🌐 [girêk](#)

## Ofîsa Zarok, Ciwan û Malbatan

Daîreya refahê ya ciwanan di mezinkirina zarok û ciwanan de alîkariya dê û bavan dike. Hûn dikarin bêpere bi buroya refahê ya ciwanan re têkilî daynin. Zarok û ciwan jî ger pirsgirêkên wan hebin dikarin serî li daîreya refahê ya ciwanan bidin. ☺ Danûstandinên bi buroya refahê ya ciwanan re nehêنî ne.

## Tiştê ku ofîsa xêrxwaziya ciwanan dike ev e:

- Di pêşveçûna ciwanan de alîkariya wan dike
- Di mijarên dêûbavtiyê de şîret û piştgirîya dêûbavan dike
- Parastina zarok û ciwanan
- Ji bo ciwan û malbatan şert û mercên jiyanê yên erêنî
- Dûrketin û kêmkirina kêmasiyan

## Tiştê ku buroya refaha ciwanan di warê rêveberiyê de dike ev e:

- Alîkarî, welî, welî
- Pêşveçûna Maintenance
- Refaha ciwanan a aborî
- Naskirina bavîtiyê ji bo dêûbavên ku **ne zewicî** ne

Ofîsa refahê ya ciwanan her weha ji piçûkên bêkes û xwedî ezmûna penaberiyê û dîroka koçberiyê berpirsiyar e. Daîreya parastina ciwanan bi gelek saziyên civakî re dixebite. Van rêexistinan ode û lênerînê pêşkêş dikan. Hûn dikarin cerdevaniya ciwanan jî bikin.

## Hûn dikarin ofîsa refahê ya ciwanan li şaredariya xwe li vir bibînin:

### • Aachen

📍 [Mozartstraße 2-10, 52058 Aachen](#)  
🌐 [girêk](#)

### • Baesweiler, Monschau, Roetgen, Simmerath

Ofîsa Refaha Ciwanan a StädteRegion Aachen  
📍 [Zollernstraße 10, 52070 Aachen](#)  
🌐 [girêk](#)

**• Alsdorf**

📍 [Hubertusstraße 17, D-52477 Alsdorf](#)

🌐 [girêk](#)

**• Eschweiler**

📍 [Johannes-Rau-Platz 1, 52249 Eschweiler](#)

🌐 [girêk](#)

**• Herzogenrath**

📍 [Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath](#)

🌐 [girêk](#)

**• Stolberg**

📍 [Frankentalstraße 16, 52222 Stolberg](#)

🌐 [girêk](#)

**• Würselen**

📍 [Morlaixplatz 1, 52146 Würselen](#)

🌐 [girêk](#)

**ofîsa koçberiyê**

Ya ku nivîsgeha koçberiyê dike ev e:

- li ser pirsên di derbarê qanûna koçberiyê de şîretan dike
- li ser mijara entegrasyonê şîretan dike, wek nimûne li ser §25a & §25b AufenthG
- destûrên rûniştinê dide
- destûr dide peydakirina kar (ev destûra xebatê ye = destûr tê dayîn ku hûn bixebitin)
- biryara dersînorkirinê dide yan jî banga derketina bi dilxwazî dike
- beşen pêvajoya penaberiyê digire
- mijar: kaxezên guheztina pasaportan û Duldungen
- beşdarî pêvajoya vîzeyê dibe

Ji bo bêtir agahdarî, [rûniştin û qanûnê](#) bibînin.

⌚ [Hûn dikarin randevûyan li vir vejetînin.](#)

**• Hûn dikarin ofîsa koçberiyê li vir bibînin:**

📍 [Hackländerstraße 1, 52064 Aachen](#)

📞 [+49 \(0\) 24151985600](#)

✉️ [auslaenderamt@staedteregion-aachen.de](mailto:auslaenderamt@staedteregion-aachen.de)

🌐 [girêk](#)

**• Hûn dikarin li vir xala agahdariyê di arcadeyan de bibînin:**

📍 [Trierer Straße 1, 52078 Aachen](#)

🌐 [girêk](#)

## Karûbarê hemwelatiyê / nivîsgeha qeydkirina niştecîh

Daîreya Xizmeta Welatiyan cihê ku belgeyên girîng lê tên çêkirin e. Ev meqam ji gelek qadêñ din jî berpirsyar e.

Li vir navnîsek deverêñ ku Daîreya Karûbarêñ Welatiyan berpirsiyar e:

- Qeydkirin û ji nû ve qeydkirin
  - Ger navnîşan biguhere.
- Li wir hûn dikarin karta nasnameyê an pasaportê bidin.  
Sertîfîkayêñ hatine dayîn.
  - Ji we re notirasyon lazim in, mînakî ger îmzeyek ji bo rastbûna xwe tê kontrol kirin.
- Belgeya tevgerê baş
  - Ji bo hin pîşeyan ji we re belgeyek reftarek baş hewce ye. Ev ê ji we re bibe alîkar ku hûn îsbat bikin ku we tu carî qanûn binpê nekiriye.
- Jidayikbûna zarokê xwe ragihînin.
- Belgeya zewacê hebe.
- Navnîşan li ser belgeyên girîng hatine guhertin.  
Sertîfîkaya qeydkirinê û agahdariya qeydkirinê
  - Van sertîfîkayan destnîşan dîkin ku kesek li ku dijî.
- Heke hûn dixwazin navê xwe biguherînin.
- Her weha hûn dikarin li wir serlêdana xwezayîbûnê bikin.
  - Ev serlêdanek e ku hûn pê re dikarin hemwelatiya Alman bistînin. Ji bo vê yekê, divê hûn hin hewcedariyêñ xwe bicîh bînin.

Hûn dikarin Daîreya Xizmeta Hemwelatiyan li her şaredariya StädteRegion bibînin. Carinan ji vê dezgehê re nivîsgeha niştecîhan jî tê gotin.

---

## Li vir hûn dikarin xizmeta hemwelatiyê li şaredariya xwe bibînin:

👤 **Aachen**

Li bajarê Aachen gelek nuqteyên xizmetê hene. Hûn dikarin di lînkê de bêtir agahdarî bibînin.

🌐 [Portala karûbarê bajarê Aachen](#)

👤 **Alsdorf**

📍 [Hubertusstraße 17, 52477 Alsdorf](#)

🌐 [Malpera bajarê Alsdorf](#)

👤 **Baesweiler**

📍 [Mariastraße 2, 52499 Baesweiler](#)

🌐 [Portala karûbarê bajarê Baesweiler](#)

**• Eschweiler**

📍 [Johannes-Rau-Platz 1, 52249 Eschweiler](#)

🌐 [Portala hemwelatiyên bajarê Eschweiler](#)

**• Herzogenrath**

📍 [Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath](#)

🌐 [Portala karûbarê bajarê Herzogenrath](#)

**• Monschau**

📍 [Laufenstraße 84, 52156 Monschau](#)

🌐 [Portala hemwelatiyêن bajarê Monschau](#)

**• Roetgen**

📍 [Hauptstraße 55, 52159 Roetgen](#)

🌐 [Portala hemwelatiyê ya şaredariya Roetgen](#)

**• Simmerath**

📍 [Rathaus 1, 52152 Simmerath](#)

🌐 [Portala xizmetê ya şaredariya Simmerath](#)

**• Stolberg**

📍 [Frankentalstraße 16, 52222 Stolberg](#)

🌐 [Xizmeta welatiyan a bajarê Stolberg](#)

**• Würselen**

📍 [Morlaixplatz 1, 52146 Würselen](#)

🌐 [Portala karûbarê bajarê Würselen](#)

**Wezareta Tenduristiyê**

Daîreya tenduristiyê beşek ji pergala tenduristiyê ya li Elmanyayê ye.

Daîreya tenduristiyê ji parastin û pêşxistina tenduristiyê berpirsyar e. Wezareta tenduristiyê dike, wek nimûne:

- Muayeneyên ji aliyê karmendê bijîskî. Ev bi fermaña rayedaran pêk tê.
- Parastina mirovan ji enfeksiyonan. Ji vê re parastina enfeksiyonê tê gotin.
- Paqijiya jîngehê (mînak paqijiya avê)
- Muayeneya zaroka xwe berî ku ew biçe dibistanê. Ji vê re azmûna ketina dibistanê tê gotin.
- Muayeneyên diranan li navendên lînêrînê û dibistanan
- Şîret û piştgirî
  - Tenduristiya zarokan
  - Digere

- tenduristiya derûnî
- tenduristiya cinsî (HIV/STI)

## Hûn dikarin beşa tenduristiyê li vir bibînin:

• Gesundheitsamt StädteRegion Aachen

📍 [Trierer Straße 1, 52078 Aachen](#)

🌐 [girêk](#)

### Navenda entegrasyonê ya şaredariyê

Navenda Entegrasyonê ya Şaredariyê ( KI ) li ser mijarên wekî:

- [Cihê dibistanê bibînin](#)
- şîreta giştî li ser kar, dibistan, tenduristî û bêtir

KI pabendî wê yekê ye ku hemî penaber û koçber wek her kesê li herêmê xwedî heman derfetan bin.

• Kommunales Integrationszentrum StädteRegion Aachen

📍 [Trierer Straße 1, 52078 Aachen](#)

🌐 [girêk](#)

• Kommunales Integrationszentrum Stadt Aachen

📍 [Reichsweg 30, 52068 Aachen](#)

🌐 [girêk](#)

### ofîsa refaha civakî

Daîreya refaha civakî ya li şaredariya we berpirsiyar e ji dayîna alîkariyêن civakî eger

- hûn di pêvajoya penaberiyê de ne,
- Serlêdana we ya penaberiyê hat redkirin an
- Destûra we ya rûniştinê an jî Duldung we heye.

## Hûn dikarin li vir ofîsa refaha civakî ya li şaredariya xwe bibînin:

• Aachen

📍 [Hackländerstraße 1, 52058 Aachen](#)

🌐 [girêk](#)

• Alsdorf

📍 [Hubertusstraße 17, D-52477 Alsdorf](#)

🌐 [girêk](#)

**• Baesweiler**

📍 [Mariastraße 2, 52499 Baesweiler](#)

🌐 [girêk](#)

**• Eschweiler**

📍 [Johannes-Rau-Platz 1, 52249 Eschweiler](#)

🌐 [girêk](#)

**• Herzogenrath**

📍 [Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath](#)

🌐 [girêk](#)

**• Monschau**

📍 [Laufenstraße 84, 52156 Monschau](#)

🌐 [girêk](#)

**• Roetgen**

📍 [Hauptstraße 55, 52159 Roetgen](#)

🌐 [girêk](#)

**• Simmerath**

📍 [Rathaus 1, 52152 Simmerath](#)

🌐 [girêk](#)

**• Stolberg**

📍 [Rathausstraße 1b, 52222 Stolberg](#)

🌐 [girêk](#)

**• Würselen**

📍 [Morlaixplatz 1, 52146 Würselen](#)

🌐 [girêk](#)

**nivîsgeha qeydê**

Ofîsa qeydê çend kar hene. Zarokek te hebû? Dûv re divê hûn jidayikbûnê ji nivîsgeha qeydê re ragihînin. Daîreya qeydê dê belgeya jidayikbûnê bide we. Ma tu dixwazî bizewice? Daîreya qeydê dê paşê zewaca we qeyd bike.

**Ya ku nivîsgeha qeydê dike ev e:**

- Zewac û hevkariyê ava bikin
- Sertîfikaya zewacê (ofîsa qeydê belgeya zewacê dide we)
- Sertîfikaya jidayikbûnê (ofîsa qeydê belgeya jidayikbûnê dide we)

- Sertîfîkaya mirinê
- Navê biguherînin

Pêşî ji nivîsgeha qeydê re e-nameyek binivîsin. Hûn jî dikarin telefon bikin.

## Hûn dikarin nivîsgeha qeydê ya li şaredariya xwe li vir bibînin:

### **Aachen**

 [Bendelstraße 21, 52062 Aachen](#)  
 [girêk](#)

### **Alsdorf**

 [Burgstraße 17, D-52477 Alsdorf](#)  
 [girêk](#)

### **Baesweiler**

 [Mariastrasse 2, 52499 Baesweiler](#)  
 [girêk](#)

### **Eschweiler**

 [Johannes-Rau-Platz 1, 52249 Eschweiler](#)  
 [girêk](#)

### **Herzogenrath**

 [Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath](#)  
 [girêk](#)

### **Monschau**

 [Laufenstraße 84, 52156 Monschau](#)  
 [girêk](#)

### **Roetgen**

 [Hauptstraße 55, 52159 Roetgen](#)  
 [girêk](#)

### **Simmerath**

 [Rathaus 1, 52152 Simmerath](#)  
 [girêk](#)

## • Stolberg

📍 [Frankentalstraße 16, 52222 Stolberg](#)

🌐 [girêk](#)

## • Würselen

📍 [Morlaixplatz 1, 52146 Würselen](#)

🌐 [girêk](#)

## Şîret û alîkarî

### Wergerên ji bo şîret û alîkariyê

Ma we randevûya şêwirmendiyê heye û pêdivî bi wergêr heye? [Navenda entegrasyonê ya saredarîyê](#) dikare navbeynkariya ziman pêşkêş bike. Ji şêwirmendê xwe bipirsin.

### Şêwirmendî ji bo kesên xwedî paşxaneya koçberiyê

#### Şîreta penaberan

We serlêdana penaberiyê kiriye? Wê demê navenda şêwirmendiya penaberan dikare şîretan li we bike. Her weha ew dikare şîretan li we bike eger hûn li Almanya bin û mafê rûniştina daîmî **tunebin**. Şêwirmendî belaş û veşartî ye. Ew bi pirsên wekî:

- Pêvajoya penaberiyê
- Yekbûna malbatê
- Mafê penaberiyê û mafê rûniştinê
- Ewlekirina debara jiyanê
- Alîkariyên civakî (ev pereyên ku hûn ji daîreya refaha civakî an navenda kar distînin)
- Qanûna Alîkariyên Penaberan
- Rayedar: Hûn bi serîlêdan û ragihandinan re çawa tevdigerin?
- Tenduristî
- Pêşniyarên ji bo perwerdehiyê
- Di qursên ziman de Almanî fêr bibin
- Kursên entegrasyonê
- Kar
- çalakiyên vala
- Pirsgirêkên di jiyana rojane de
- Orientation li ser malperê
- Alîkariya dilxwazan bi pirsên teknîkî

## Aachen

• Caritasverband für das Bistum Aachen eV

📍 [Scheibenstraße 16, 52070 Aachen](#)

🌐 [girêk](#)

• Café Zuflucht

📍 [Jülicher Straße 114a, 52070 Aachen](#)

🌐 [girêk](#)

• Diakonisches Werk im Kirchenkreis Aachen eV

Werkstatt der Kulturen

📍 [Reichsweg 30, 52068 Aachen](#)

🌐 [girêk](#)

## Alsdorf

• ABBBA eV

📍 [Otto-Wels-Str. 2b, 52477 Alsdorf](#)

🌐 [girêk](#)

## Baesweiler

• DRK Stadtteilbüro Haus Setterich

📍 [Emil-Mayrisch-Straße 20, 52499 Baesweiler-Setterich](#)

🌐 [girêk](#)

• Anlaufstelle Baesweiler-West

📍 [Roskaul 75, 52499 Baesweiler](#)

🌐 [girêk](#)

## Eschweiler

• AWO Kreisverband Aachen-Land e. V.

Şêwîrmendiya penaberên herêmî

📍 [Gutenbergstraße 52, 52249 Eschweiler](#)

🌐 [girêk](#)

## Herzogenrath

• Navenda şêwîrmendiya penaberan a herêmî Herzogenrath

📍 [Saarstraße 3, 52134 Herzogenrath](#)

🌐 [girêk](#)

## Stolberg

• Sozialdienst katholischer Frauen eV Stolberg, Rheinland (SkF)

Navenda şêwîrmendiya penaberan a herêmî Stolberg

📍 [Birkengangstraße 5, 52222 Stolberg](#)

🌐 [girêk](#)

## Würselen

• Navenda şewirmendiya penaberan a herêmî Würselen  
📍 [Sebastianusstraße 29, 52146 Würselen](#)  
🌐 [girêk](#)

## Monschau , Simmerath û Roetgen

• Şewirmendiya herêmî - DRK KV Städteregion Aachen eV  
🌐 [girêk](#)

## Migrationsberatungsstellen für erwachsene Zugewanderte (ab 27 Jahren)

Xizmeta Şewirmendiya Koçberiyê (MBE) şîretê dide mirovan,

1. kesên ku 27 salî an jî mezintir in,
2. yên ku reviyane an jî koçî Almanya kirine
3. û yên ku bi mafê rûniştinê yê daîmî li Almanya dijîn.

Şewirmendî belaş û nepenî ye. Ew di mijarên jêrîn de dibe alîkar:

- Mafê rûniştinê
- Qanûna azadiya tevgerê ya YE
- Yekbûna malbatê
- Misogerkirina debara jiyanê
- Alîkariyên civakî û alîkariya hemwelatiyê (ev ew pere ye ku hûn ji nivîsgeha xizmetguzariya civakî an navenda kar werdigirin)
- Rayedar: Hûn çawa bi serlêdan û agahdariyan re tevdigerin
- Tenduristiyê
- Pêşniyarên ji bo perwerdeyê
- Di dersên ziman de Almanî hîn bibin
- Kursên entegrasyonê
- Kar
- Çalakiyên demêñ vala
- Pirsgirêkên di jiyana rojane de
- Alîkarî ji xwebexşan bi pirsên teknîkî

---

## Aachen

• Caritasverband für die Regionen Aachen-Stadt und Aachen-Land eV  
📍 [Scheibenstraße 16, 52070 Aachen](#)  
🌐 [girêk](#)

• DRK StädteRegion Aachen  
📍 [Talstraße 2, 52068 Aachen](#)

## girêk

Werkstatt der Kulturen  
 [Reichsweg 30, 52068 Aachen](#)  


## Baseweiler

DRK Stadtteilbüro Haus Setterich  
 [Emil-Mayrisch-Straße 20, 52499 Baesweiler](#)  


## Eschweiler

AWO Kreisverband Aachen-Land e. V.  
 [Gutenbergstraße 52, 52249 Eschweiler](#)  


## Würselen

Türöffner eV  
 [Bahnhofstraße 165, 52146 Würselen](#)  


## Xizmetên Koçberiya Ciwanan

Xizmetên Koçberiya Ciwanan ( JMD ) piştgiriya ciwanên koçber dike. Ev kes di navbera 12 û 27 salî de ne. Ew alîkariya wan dikin ku bi lez û bez li Almanyayê bi cih bibin. Ew li ser mijarêن jêrîn piştgirî didin ciwanan:

- Pirsên li ser meyla giştî
- Pirsên li ser dibistan, perwerdehî û kariyerê
- Ziman fêr bibin
- Pirsên kesane
- Pirsên li ser pere û qanûn

## Aachen

Caritasverband für die Regionen Aachen-Stadt und Aachen-Land eV  
Xizmeta Koçberiya Ciwanan

📍 [Scheibenstraße 16, 52070 Aachen](#)

🌐 [girêk](#)

## Alsdorf

👤 Caritasverband für die Regionen Aachen-Stadt und Aachen-Land eV

Xizmeta Koçberiya Ciwanan

📍 [Otto-Wels-Str. 2b, 52477 Alsdorf](#)

🌐 [girêk](#)

## Alîkariya koçberiyê li Eifelê

Alîkariya koçberiyê di van pirsgirêkan de alîkariya we dike:

- Girêdana mirovan û ragihandinê
- Alîkarî di rêbernameyê de ji bo kesên bandordar
- Di jiyana rojane de alîkarî bikin da ku mirov bikarin bi awayekî serbixwe bijîn
- Alîkarî ji bo serlêdanê penaberiyê. Alîkarî ji bo amadekariya hevpeyvînê
- Şêwr
- Alîkarî di dîtina qursên entegrasyonê, xanî û kar de
- Afirandina cihênu ku mirov lê bicivin û ramanan biguherînin

## Simmerath û Monschau

👤 Caritasverband für die Region Eifel e. V.

📍 [Am Rathausplatz 20, 52152 Simmerath](#)

✉ [a.hoeth@caritas-eifel.de](mailto:@a.hoeth@caritas-eifel.de)

📞 +49 (0) 1736158109

🌐 [girêk](#)

## Roetgen

👤 Caritasverband für die Region Eifel e. V.

📍 [Hauptstraße 55, 52159 Roetgen](#)

✉ Hûn dikarin têkiliyan di navnîşanê de bibînin

🌐 [girêk](#)

## Rêzkirina cihênu dibistanê

Çûna dibistanê ji bo zarok û ciwanêni di navbera 6 û 18 salî de mecbûrî ye. Dibistana mecbûrî tenê gava ku zarokê we li [nivîsgeha niştecîhan](#) qeydkirî be dest pê dike.

Zaroka we **qet li Almanyayê** neçûye dibistanê? Paşê divê zarok pêşî were Navenda Entegrasyonê ya Şaredariyê (KI). Li vir zarok ji bo cîhek dibistanê têne qeyd kirin. KI piştrast dike ku cîhek dibistanê ji hêla çavdêriya dibistanê ve tê vegetandin. Malbat der barê dibistanê de agahiyêng girîng digirin.

---

Ma hûn dixwazin ku belgeyek dibistanê ji welatê we were nas kirin? [Hûn dikarin li vir bêtir agahdarî li ser naskirinê bibînin.](#)

Bi zarokê xwe re werin ser randevûyê. Belgeyên jêrîn bi xwe re bînin:

- Belgeya qeydkirinê
- Belgeyên nasnameyê
- Hemû belgeyên zarokê we (Nasname/pasaport. Belgeya derzîlêdanê. Sertîfîkayêن zarokê we hene? Vana jî bi xwe re bînin.)

⌚ Ji te re tercumanek lazim e? Şêwirmendî dikare bêpere tercuman bixwaze. Ji kerema xwe me berê agahdar bikin.

## Ev di randevûyê de dibe

Şêwirmend dê di randevûyê de agahdariya li ser zarokê we tomar bikin. Heta niha çend dem li dibistanê ye? Zaroka we bi Kîjan zimanî diaxive? Gelo bi tîpêن latînî jî dizane? Şêwirmend dê paşê binerin ku zarokê we kîjan dibistan û polê divê biçe.

Wê hingê şêwirmend dê ji bo zarokê we li dibistanêñ guncav bigerin.

Dibistan dê bi we re têkilî daynin. Ew ê bi we re randevûyekê saz bike ku hûn qeydkirinê nîqaş bikin.

## Navendêن şêwirmendiyê:

Ma hûn **li Aachen** dijîn? Wê hingê hûn ê li vir şîretan bibînin:

- 👤 Kommunales Integrationszentrum der Stadt Aachen  
📍 [Reichsweg 30, 52068 Aachen](#)  
📞 [+49 \(0\) 24143256615](#) an [+49 \(0\) 24143256618](#)  
✉️ [integration\\_bildung@mail.aachen.de](mailto:integration_bildung@mail.aachen.de)  
🌐 [girêk](#)

Ma hûn **li derveyî Aachen di şaredariyek li StädteRegion de** dijîn? Wê hingê hûn ê li vir şîretan bibînin:

- 👤 Kommunales Integrationszentrum der Städteregion Aachen  
📍 [Triererstraße 1, 52078 Aachen](#)  
🌐 [girêk](#)  
🕒 [randevûyekê çêbikin](#)

## rêveberiya doza KIM

Hûn nû li herêma Aachen in? Ji bo demeke dirêj pêdiviya we bi entegrasyona we re heye?

Dûv re rêvebirên doza KIM ji we re ne.

KIM ji bo komunal radiweste rêveberiya entegrasyonê.

---

Rêvebirêن doza KIM hemî koçberan şîret dîkin. Temen, esl û rewşa rûniştina we tu rol naleyizin.

Ji bo pêşerojê riyên cuda nîşan didin. Ew jî bi pirsên li ser mijarêن wek

- Kar,
- Dibistan,
- Ziman,
- tenduristî û lînêrînê,
- Dirav
- û dema vala.

Beşdarbûna di Rêvebiriya Doza KIM de dilxwazî û belaş e. Şêwir nehêنî ne.

Bi kesên pêwendîya guncan re, rêvebirêن dozê dê ji we re çareseriyêن hevpar bibînin.

⌚ [Li vir hûn ê bêtir agahdarî bibînin](#). ⚡ Malper bi gelek zimanan heye.

---

Ma hûn **li bajarê Aachen** dijîn? Wê hingê hûn ê li vir şîretan bibînin:

👤 Rêveberiya entegrasyona şaredariyê ya bajarê Aachen  
📍 [Hackländerstraße 1, 52068 Aachen](#)  
📍 [Trierer Straße 1, 52078 Aachen](#)  
📞 [+49 \(0\) 24143256640](#)  
🌐 [girêk](#)

Ma hûn **li derveyî Aachen li şaredariyek li StädteRegion Aachen** dijîn? Wê hingê hûn ê li vir şîretan bibînin:

👤 Rêveberiya entegrasyona şaredariyê Städteregion Aachen  
📍 [Triererstraße 1, 52078 Aachen](#)  
📞 [+49 \(0\) 24151984621](#)  
🌐 [girêk](#)

## Baesweiler

👤 Anlaufstelle Baesweiler-West  
📍 [Roskaul 75, 52499 Baesweiler](#)  
🌐 [girêk](#)

## Alîkarî ji bo jin û mêran

### Navendêن şêwirmendiyê ji bo jin û keçan

Ev şîretêن nehêنî ji bo jinan li ser pirsgirêkên wekî têkilî û malbat, şîdetâ nav malê û pirsgirêkên derûnî vedihewîne.

Hûn dikarin navendêن şêwirmendiyê ji bo jin û keçan li vir bibînin:

## Aachen

• Frauen helfen Frauen eV  
📍 [Theaterstr. 42, 52062 Aachen](#)  
🌐 [girêk](#)

• RückHalt e. V.  
Li herêma bajarê Aachen navendên şêwirmendiyê yên li dijî tundiya zayendî  
📍 [Franzstraße 107, 52064 Aachen](#)  
🌐 [girêk](#)

• Sozialdienst katholischer Frauen eV Aachen  
📍 [Wilhelmstr. 22, 52070 Aachen](#)  
🌐 [girêk](#)

## Alsdorf

• Sozialdienst katholischer Frauen Alsdorf eV  
📍 [Luisenstraße 16a, 52477 Alsdorf](#)  
🌐 [girêk](#)

## Eschweiler

• Sozialdienst katholischer Frauen eV Eschweiler  
📍 [Peilsgasse 1-3, 52249 Eschweiler](#)  
🌐 [girêk](#)

## Stolberg

• Frauen für Frauen in Stolberg eV  
📍 [Mathiasschacht 2, 52222 Stolberg](#)  
🌐 [girêk](#)

• Rückhalt eV (Cihê Stolberg )  
Li herêma bajarê Aachen navendên şêwirmendiyê yên li dijî tundiya zayendî  
📍 [Rathausstraße 57, 52222 Stolberg](#)  
🌐 [girêk](#)

• Sozialdienst katholischer Frauen eV Stolberg  
📍 [Birkengangstraße 5, 52222 Stolberg](#)



## stargehêن jinan

Jinên ku di têkiliyêne xwe de rastî tundiyê têne, dikarin di stargeha jinan de alîkariyê bibînin.

Di rewşa awarte de jin dikarin bi şev û dawiya hefteyê jî bêne mala jinan. Polîs ( 110) dikare ji we re bibe alîkar ku hûn têkiliyê deynin.

Di heman demê de stargeha jinan ji bo jinên ku hîn nizanin dixwazin ji mîrê xwe qut bibin an ji hevjinâ xwe vediqetin jî heye. Li wir hûn dikarin bi aramî bifikirin ka meriv çawa bimeše. Jin dikarin bi zarokên xwe û bêyî wan bêne stargeha jinan. Her jin ji ku tê bila biçe mala jinan.

Li vir hûn dikarin stargehênen jinan **li Aachen û li herêma bajarê Aachen** bibînin:

• Avahiya jin û zarokan a Aachen  
[@frauenhaus@skf-aachen.de](mailto:@frauenhaus@skf-aachen.de)  
 [+49 \(0\) 241470450](tel:+49(0)241470450)  


• stargeha jinan Alsdorf  
[@frauenhaus@diakonie-aachen.de](mailto:@frauenhaus@diakonie-aachen.de)  
 [+49 \(0\) 240491000](tel:+49(0)240491000)  


Hûn dikarin stargehênen din ên jinan li vir bibînin:

• stargeha jinan a **Düren**  
[@info@frauen-helfen-frauen-dueren.de](mailto:@info@frauen-helfen-frauen-dueren.de)  
 [+49 \(0\) 242137188](tel:+49(0)242137188)  


• Sozialdienst Kath. Frauen und Männer eV Region **Heinsberg** - stargeha jinan  
[@frauenhaus@skfm-region-hs.de](mailto:@frauenhaus@skfm-region-hs.de)  
 [+49 \(0\) 24319748582](tel:+49(0)24319748582)  


## Navenda şêwirmendiyê ji bo mîr û kuran

Ev şêwirmendiya nepenî ye ji bo mîran li ser pirsgirêkên wekî pirsgirêkên têkilî û malbatê, şîdetâ navmalî û pirsgirêkên psîkolojîk.

Li vir hûn dikarin navendêne şêwirmendiyê ji bo mîr û kuran bibînin:

## Aachen

• RückHalt e. V.  
Navendêne şêwirmendiyê li dijî şîdetâ cinsî li herêma bajarê Aachen

📍 [Franzstraße 107, 52064 Aachen](#)

✉️ [@info@rueckhalt-m.de](#)

📞 +49 (0) 24147598501

🌐 [girêk](#)

👤 Nivîsgeha pispot a li dijî şîdetâ cinsî li herêma bajarê Aachen

Şêwirmendiya şêwirmendiyê ji bo zarok û ciwanan û malbatên wan e. Hemî komên temenî têne pêşniyar kirin. Hem jin û hem jî mîr dikarin ji bo şêwirmendiyê werin.

📍 [Zollernstraße 10, 52070 Aachen](#)

🌐 [girêk](#)

## Stolberg

👤 Rückhalt e. V.

Navendên şêwirmendiyê li dijî şîdetâ cinsî li herêma bajarê Aachen

📍 [Rathausstraße 57, 52222 Stolberg](#)

✉️ [@info@rueckhalt-m.de](#)

📞 +49 (0) 24029976391

🌐 [girêk](#)

👤 Nivîsgeha pispot a li dijî tundûtûjiya cinsî li herêma bajarê Aachen ( Stolberg )

Şêwirmendiya şêwirmendiyê ji bo zarok û ciwanan û malbatên wan e. Hemî komên temenî têne pêşniyar kirin. Hem jin û hem jî mîr dikarin ji bo şêwirmendiyê werin.

📍 [Frankentalstr. 3, 52222 Stolberg](#)

🌐 [girêk](#)

## Herzogenrath-Kohlscheid

👤 Nivîsgeha pispot a li dijî şîdetâ cinsî li herêma bajarê Aachen ( Kohlscheid )

Şêwirmendiya şêwirmendiyê ji bo zarok û ciwanan û malbatên wan e. Hemî komên temenî têne pêşniyar kirin. Hem jin û hem jî mîr dikarin ji bo şêwirmendiyê werin.

📍 [Kaiserstraße 100, 52134 Herzogenrath](#)

🌐 [girêk](#)

## Şîreta tenduristiyê

Li vir hûn ê bi zimanê xwe yê zikmakî şîretên hêsan û belaş li ser mijarên lînêrîna tenduristî û tenduristiyê bibînin. Şîret ji bo her kesê li StädteRegion Aachen e.

Şêwirmendêن

... ji we re şîret dikin û ji we re piştgirî dikin ku hûn saxlem bibin û sax bimînin.

... ji we re bibe alîkar ku hûn bijîşkek malbatê û pisporek bibînin.

... dê ji we re bibe alîkar heke pirsên we li ser tenduristiyê hebin.

... ji we re bibe alîkar ku hûn nameya doktor rast fêm bikin.

... ji we re bibe alîkar ku hûn serlêdanan bişînin.

... we bi pêşniyarên şîreta guncav li StädteRegion Aachen ve girêbide.

... ⚒ Almanî, Îngilîzî, Tirkî, Rûsî, Erebî, Farisî, Darî, Urdu, Frensî, Polonî û Kurdî biaxivin.

🌐 [Gesundheitskiosk li StädteRegion Aachen](#)

🌐 Instagram : gesundheitskiosk\_staedteregion

---

Hûn dikarin şîretan li cîhê rûniştina xwe li vir bibînin:

## Aachen

▢ **Gesundheitskiosk StädteRegion herêma bajarê Aachen**  
Aachen Arkaden

📍 [Triererstraße 1, 52078 Aachen](#)

🌐 [girêk](#)

▢ **Medinetz Aachen e. V.**  
📍 [Jülicher Straße 114a, 52070 Aachen](#)  
🌐 [Girêdana Medinetz](#)  
🌐 [Girêdana Café Zuflucht](#)

## Alsdorf

▢ **Gesundheitskiosk StädteRegion herêma bajarê Aachen**  
şaxa Alsdorf

📍 [Otto-Wels-Str. 4, 52477 Alsdorf](#)

🌐 [girêk](#)

## Baesweiler

▢ **Gesundheitskiosk StädteRegion herêma bajarê Aachen**  
Şaxa Baesweiler

📍 [Emil-Mayrisch-Str. 20, 52499 Baesweiler](#)

🌐 [girêk](#)

## Monschau

▢ **Gesundheitskiosk StädteRegion herêma bajarê Aachen**  
şaxa Monschau

📍 [Am Handwerkerzentrum 1, 52156 Monschau](#)

🌐 [girêk](#)

## Roetgen

♣ Gesundheitskiosk StädteRegion herêma bajarê Aachen  
şaxê Roetgen  
📍 [Hauptstraße 55, 52159 Roetgen](#)  
🌐 [girêk](#)

## Stolberg

♣ Gesundheitskiosk StädteRegion herêma bajarê Aachen  
şaxê Stolberg  
📍 [Kaiserplatz 6, 52222 Stolberg](#)  
🌐 [girêk](#)

## Würselen

♣ Gesundheitskiosk StädteRegion herêma bajarê Aachen  
şaxa Würselen  
📍 [Lindenplatz 24, 52146 Würselen](#)  
🌐 [girêk](#)

## Şîret li ser cihêkariyê

### Karmendê Derfetêن Wekhev

Karbidestêن fîrsendêن wekhev ji bo wê yekê ne ku pêdiviya destûrî ya mafêن wekhev ji bo jin  
û mîran li StädteRegion Aachen jî were cîbicîkirin.

### Hûn dikarin hemî efserêن derfetêن wekhev ên li herêmê li vir bibînin:

♣ Karmendê derfetêن wekhev ji bo **StädteRegion Aachen**  
📍 [Zollernstraße 10, 52070 Aachen](#)  
✉ [gleichstellung@staedteregion-aachen.de](mailto:gleichstellung@staedteregion-aachen.de)  
🌐 [girêk](#)

♣ Ofîsa Derfetêن Wekhev a Bajarê **Aachen** (FB 01/500)  
📍 [Johannes-Paul-II.-Straße 1, 52058 Aachen](#)  
✉ [gsb@mail.aachen.de](mailto:gsb@mail.aachen.de)  
🌐 [girêk](#)

♣ Karmendê derfetêن wekhev ji bo bajarê **Alsdorf**  
📍 [Hubertusstraße 17, 52477 Alsdorf](#)  
🌐 [girêk](#)

♫ Karmendê derfetên wekhev ji bo bajarê **Baesweiler**

📍 [An der Burg 3, 52499 Baesweiler](#)

🌐 [girêk](#)

♫ Karmendê derfetên wekhev ji bo bajarê **Eschweiler**

📍 [Johannes-Rau-Platz 1, 52249 Eschweiler](#)

👤 [@sigrid.harzheim@eschweiler.de](#)

🌐 [girêk](#)

♫ Ofîsa derfetên wekhev a bajarê **Herzogenrath**

📍 [Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath](#)

👤 [@birgit.m.kuballa@herzogenrath.de](#)

🌐 [girêk](#)

♫ Karmendê derfetên wekhev ji bo bajarê **Monschau**

📍 [Laufenstraße 84, 52156 Monschau](#)

👤 [@mt.maassen@stadt.monschau.de](#)

🌐 [girêk](#)

♫ Ofîsa derfetên wekhev a şaredariya **Simmerath**

📍 [Rathaus 1, 52152 Simmerath](#)

👤 [@monika.johnen@gemeinde.simmerath.de](#)

🌐 [girêk](#)

♫ Ofîsa Derfetê Wekhev a Bajarê **Stolberg**

📍 [Frankentalstraße 3, 52222 Stolberg](#)

👤 [@gleichstellung@stolberg.de](#)

🌐 [girêk](#)

♫ Ofîsa derfetên wekhev a bajarê **Würselen**

📍 [Morlaixplatz 1, 52146 Würselen](#)

👤 [@silke.tamm-kanj@wuerselen.de](#)

🌐 [girêk](#)

**Navendên şêwirdariyê yên din**

**Şîret ji bo LGBTIQA+**

💡 **LGBTIQA+** = lezbiyen, gay (gay), bîseksuel, trans\*/transseksuel, inter\*/interseksuel, aseksuel û/an queer

Li Elmanyayê gelek mirovên cuda bi hev re dijîn. Ew olên cuda hene. Ew ji zayendêن cuda ne. Ew ji welatêن cuda têن. Nêrînêن wan ên siyasî yên cuda hene. Ev gel hemû bi hev re di nava aştiyê de dijîn. Heman mafêن we hene.

Ev jî ji bo kesêن xwedî meyla cinsî an jî nasnameyêن zayendî yên cuda derbas dibe. Li Almanyayê mafê we jî wek hemû kesêن din heye.

## Hûn dikarin navendêن şêwirmendiyê li vir bibînin:

人群 Rainbow Aachen eV

地点 [Jakobstraße 161, 52064 Aachen](#)

球形 [girêk](#)

人群 Queerreferat an den Aachener Hochschulen eV

Ji bo xwendekaran xala têkiliyê

地点 [Gerlachstraße 14, 52064 Aachen](#)

球形 [girêk](#)

人群 Knutschfleck Aachen eV

Koma ciwanan ji bo lezbiyen, hevzayandan, queer\*, bîseksuel, transeksuel û interseksuel ên di navbera 14 û 27 salî de

地点 [Jakobstraße 161, 52064 Aachen](#)

球形 [girêk](#)

人群 trans\*unity Aachen

TIN\* koma xwe-alîkariyê (trans\*, navber, ne-binary)

地点 [Jakobstraße 161, 52064 Aachen](#)

球形 [girêk](#)

## Şîret ji bo kesêن astengdar

Her kesê ku ji aliyê bedenî, derûnî an hestyarî ve astengdar e, mafê alîkariyê heye. Divê tu kes ji ber kêmendamiya xwe kêm nebe. Kesêن kêmendam dixwazin mîna kesêن ne astengdar bijîn. Hûn dixwazin bibin mobîl û karibin jiyanâ xwe ya rojane bi xwe rîve bibin.

球形 [Li vir](#) hûn dikarin li ser mijarêن cûrbecûr şîretan bistînin.

## Şîret li ser qanûna seqetiyê

Daîreya Penaberiyê StädteRegion Aachen li ser hemû aliyêن qanûna kesêن astengdar ên giran şîret û agahiyan dide.

人群 Ofîsa teqawîdan StädteRegion Aachen

地点 [Trierer Straße 1, 52078 Aachen](#)

📞 [+49 \(0\) 24151985729](tel:+4924151985729)  
✉️ [@schwerbehindertenrecht@staedteregion-aachen.de](mailto:schwerbehindertenrecht@staedteregion-aachen.de)  
🌐 [girêk](#)

## Navenda Kontrolê "Kesên Astengdar"

Navenda kontrolê li ser pirsên giştî yên têkildarî tevlîbûna civakê şîretan dike. Şîret ji bo kesên astengdar ên li bajarê Aachen tê kirin.

🌐 [Bajarê Aachen](#)

### Nîşan - Bêyi tundrewiya îslamî bihêz e

Wegweiser in der Region Aachen ji bo navendek şêwirmendiyê ye

- mirovên ciwan,
- dê û bav û xizm,
- Mirov li şîretan digerin
- û karkerêن jêhatî.

Hin ciwan nêrînêن pir tund û tund pêş dixin. Ew difikirin ku ew beşek ji ola wan e. Ji vê re radikalîzasyon jî tê gotin. Armanca şîretên Wegweiser in der Region Aachen ew e ku pêşî li van ciwanan bigire ku nêrînêن wiha pêş bixin. Di heman demê de şêwirdarî ji bo pêşîgirtina li van ciwanan tê xwestin ku tevlî komên olî yên tundûtûj bibin.

Wegweiser in der Region Aachen rêzê li ola her kesî digirin. Lîbelê Wegweiser in der Region Aachen li dijî xirab karanîna olê ji bo tundrewî û tundûtûjiyê kampanya dike.

Tevlîbûna şêwrê her dem bi dilxwazî, veşartî û bêpere ye.

Wegweiser in der Region Aachen alîkariyê dikan

- ciwan li şîretan digerin
- ciwanêن ku dikarin bibin radîkal,
- malbat û heval,
- Kesên ku di dibistanan de dixebeitin
- dibistan,
- beşên pispor,
- zanê,
- sazî,
- aliyêن eleqedar.

📞 [chat liservetê](#)  
📞 Xeta telefonê: [+49 \(0\) 24143256650](tel:+4924143256650)  
🌐 [Malpera bajarê Aachen Wegweiser](#)

⌚ Duşem & Çarşem: 14.00 - 16.00  
⌚ Sêşem, Pêncsem, Înî: 11.00 - 13.00

## Şêwirmendî ji bo kalîteyên pîşeyî

Ma karekî we li vir li herêmê heye û hûn dixwazin jêhatîbûnên din bistînin? Lê hûn nizanin ku hûn li ku derê qayîl bibin? Wê hingê hûn bi xêr hatin ku hûn bi şîreta jêrîn re têkilî daynin:

👤 Şêwirmendiya kalîteyê ji Otto-Benecke-Stiftung

📍 [Trierer Straße 1, 52078 Aachen](#)

✉️ [letitia.burciu-gerth@obs-ev.de](mailto:letitia.burciu-gerth@obs-ev.de)

📞 [+49 \(0\) 15254589974](tel:+49(0)15254589974)

⌚ Şêwirmend bi Almanî, Romanî, Frensî û Îngilîzî dizane.

## Alîkarî di rewşen acîl de

### Şîdetâ li ser jinê xeta alîkariyê

Jinên ku rastî şîdetê hatine yan jî hê jî rastî şîdetê têن, dikarin vê jimareyê ji bo dîtina kesekî pêwendîdar bi kar bînin. Şêwirdarî veşartî û belaş e.

⌚ Hejmara lezgîn a jinan

Şêwirmendiya li dijî tundiya zayendî

📞 [+49 \(0\) 241542220](tel:+49(0)241542220)

⌚ Alîkariya "Tundiya li ser jinê".

📞 [+49 \(0\) 8000116016](tel:+49(0)8000116016)

🌐 [hilfetelefon.de](#)

### Xeta alîkariyê ya "Jinên ducanî yên hewcedar".

Ji bo ku jinên ducanî dikarin di rewşen nakokî de yekser kesek têkiliyê bibînin, xeta alîkariyê ya "Jinên ducanî yên hewcedar" jî her dem heye.

📞 [+49 \(0\) 8004040020](tel:+49(0)8004040020)

### Xeta Krîzê ya ji bo dêûbavên yekane li Nordrhein-Westfalen

Ma hûn **bê** hevjîn dijîn û neçar in ku **zarokên xwe tenê mezin bikin**? Li vir hûn dikarin şîretên psîko-sosyal bistînin. Di şêwirmendiyê de jin û mér jêhatî ne. Ew li we guhdarî dikin û fikar û fikarêne we digirin. Şîret li ser tiştên ku hûn dikarin di rewşa xwe de bikin dinêre.

📞 [+49 \(0\) 20182774799](tel:+49(0)20182774799)

### "Telefona mîran"

Piştgiriya ji bo mîrén li Nordrhein-Westfalen ku ji tundûtûjiyê bandor bûne. Di nava vê de şîdetâ malbatî û zayendî heye. Lê di heman demê de şopandin û zewaca bi zorê jî.

⌚ Şîret û alîkarî ji bo mîran

Şîreta Anonymous li ser tundiyyê

📞 [+49 \(0\) 8001239900](tel:+49(0)8001239900)

🌐 [Malperê Xeta Alîkariya Mîran](#)

⌚ Alîkariya ûstîsmara zayendî

📞 [+49 \(0\) 8002255530](tel:+49(0)8002255530)

🌐 [Portalal alîkariyê ya xerabkarîyê](#)

⌚ Navenda Şêwirmendiyê ya li dijî tundiya zayendî

📞 [+49 \(0\) 241542220](tel:+49(0)241542220) an [+49 \(0\) 24147598501](tel:+49(0)24147598501)

## Telefona hemşîre

Telefona lênerînê li seranserê Almanyayê ji bo kesên ku di mijara lênerînê de pirsên wan hene pêşkêsiyek e. Bi taybetî ji bo xizmên ku di rewşa lênerînê de xwe di nav tengasiyê de hîs dikin û di krîzê de ne.

📞 [+49 \(0\) 3020179131](tel:+49(0)3020179131)

✉️ [info@wege-zur-pflege.de](mailto:info@wege-zur-pflege.de)

## Rûniştin û penaberî

### Agahiyêni giştî li ser ofîsa koçberiyê

Ji bo bêtir agahdarî, [bi Ofîsa Biyaniyan \(Ausländeramt\) ya Herêma Bajarê Aachen](#) re têkilî daynin.

⌚ Her weha hûn dikarin li vir li ofîsa koçberiyê [randevûyekê](#) veqetînin.

### Derxistina destûra rûniştinê

#### Agahiyêni giştî li ser destûrên rûniştinê

Biyaniyêni ku **ne** hemwelatiyêni Yekîtiya Ewropê ne, ji bo têketina Almanyayê hewcayê **destûra rûniştinê** ne. Ma hûn dixwazin li Almanyayê bimînin? Hingê hûn jî hewcayê destûra rûniştinê ye.

Destûra rûniştinê daneyêni we yên kesane (mînak nav, tarîxa jidayikbûnê, netewe û navnîşan) diparêze. Ew ji we re dibe alîkar ku hûn nas bikin.

Gelek cureyêni destûra rûniştinê hene. [Daîreya koçberiyê](#) ( Ausländeramt ) dê ji we re bêje ku hûn hewcayê kîjan destûra rûniştinê ne. Daîreya koçberiyê jî dê ji we re bêje ka hûn çawa serlêdan bikin.

⌚ Agahiyêni bêtir dikarin [li vir](#) bibînin.

### Li vir hûn ê navnîşek destûrên rûniştinê bibînin:

- Vîza (mîsyona dîplomatîk a Almanyayê li derve vîzeyê dide)
- Destûra rûniştinê
- Karta Şîn a Yekîtiya Ewropayê
- Destûra rûniştinê
- Destûra rûniştina daîmî li YE

⦿ Hûn dikarin li ser vê yekê bêtir agahdarî [li vir](#) bibînin.

**Nîşe li ser Fiktionsbescheinigung :** Ger we di wextê xwe de ji bo dirêjkirina destûra rûniştina xwe serlêdan kiribe hûn ê Fiktionsbescheinigung bistînin. Fiktionsbescheinigung destûrek rûniştinê ye ku ji bo demek taybetî derbasdar e. Heta ku biryarek li ser daxwaznameya we neyê dayîn derbasdar e.

## wîza

### Tu hemwelatiyê YE yî

Ji bo hatina Almanyayê hewcedariya we bi vîzeyê nîne.

### Hûn ne hemwelatiyê Yekîtiya Ewropayê ne

Ji bo mayîna li Almanyayê ji we re vîzeyek lazim e.

Ji bo dewletên jêrîn îstîsnayek heye:

- Awistrelya
- Îsraîl
- Japonya
- Kanada
- Komara Koreya
- Zelanda Nû
- USA
- Brîtanya Mezin û Ìrlanda Bakur

Balyozxane û konsulxaneyên giştî yên Komara Federal a Almanyayê ji dayîna vîzeyê berpirsyar in. Mîsyona biyanî berpirsiyar e ku vîzeyan li devera ku serlêder rûniştina xwe ya adetî heye, bide.

⦿ Agahiyêن bêtir dikarin [li vir](#) werin dîtin.

⦿ [Li vir](#) hûn ê di derbarê serlêdan û randevûyên veqetandinê de agahdarî bibînin.

### Destûra rûniştinê

Destûra rûniştinê destûra rûniştinê **ya demkî** ye.

Hûn ji bo armancek taybetî destûra rûniştinê distînin. Bo nimûne:

- Ji bo ku hûn li Almanyayê kar bikin an jî bixwînin.
- Ji bo ku hûn bi malbata xwe re bi hev re bijîn.
- Ji ber ku hûn ji aliyê BAMFê ve wek penaber hatine naskirin.
- An jî ji ber sedemên din ên hiqûqî an însanî.

### Ma hûn dixwazin bixebeitin?

---

Bi destûra rûniştinê di pir rewşan de mafê we heye ku hûn bixebitin.

## Ma hûn li kar digerin?

Ji [saziya kar](#) ( Agentur für Arbeit ) an ji [navenda kar](#) ( Jobcenter ) zanibin ku hûn berê li wir piştgirî distînin.

## Ma hûn bêtir agahdarî hewce ne?

➊ Ji kerema xwe ji bo bêtir agahdarî bi [nivîsgeha koçberiyê](#) ( Ausländeramt ) re têkilî daynin.

➋ Hûn dikarin di derbarê serlêdan û tarîxan de bêtir agahdarî [li vir](#) bibînin.

## Qerta şîn

Karta Şîn a YE ji bo akademîsyenên ji welatên ne-YE yên ku dixwazin li wenatek YE bixebitin destûrek rûniştinê ya **demkî** ye.

Hewcedarî bawernameya zanîngehê û peymanek kar a bi müçeyek brut a diyarkirî ye.

Sernav ji bo 4 salan derbasdar e. Peymana kar kurttir e? Paşê sernav ji bo dirêjahiya peymana kar û 3 mehan derbasdar e.

Ger hemî hewcedarî bêne bicîh kirin dirêjkirin gengaz e.

➊ Agahiyêن bêtir dikarin [li vir](#) bibînin.

## Destûra rûniştinê

Destûra rûniştinê **bêsînor** e. Ev mafê xebatê dide te.

Ma hûn hemî hewcedariyêن xwe bicîh tînin? Wê hingê hûn ê bi gelempêrî piştî 5 salên rûniştina li Almanyayê destûra rûniştinê wergirin.

➊ Agahiyêن bêtir dikarin [li vir](#) bibînin.

➋ Ji kerema xwe bi [nivîsgeha koçberiyê](#) re têkilî daynin.

## Destûra rûniştina daîmî li YE

Destûra rûniştina daîmî li YE **bêsînor** e. Heke hûn dikarin ji bo destûra rûniştinê ya daîmî serlêdan bikin

- hûn ne hemwelatiyê YE ne,
- hûn demek dirêj bi qanûnî li Almanya dijîn,
- debara xwe misoger bike,
- Ew yekgirtî ne.

Destûra rûniştina daîmî ya Yekîtiya Ewropî bi [destûra niştecîhbûnê](#) re tê berhev kirin. Ev re dide we ku hûn têkevin wenatek din ê Yekîtiya Ewropî û bêyî vîzeyê li wir bijîn. Lîbelê, wê hingê hûn neçar in ku li wir serlêdana destûra rûniştinê ya neteweyî bikin.

🌐 Agahiyên bêtir dikarin [li vir](#) werin dîtin.

👤 Ji kerema xwe bi [nivîsgeha koçberiyê](#) re têkilî daynin.

## xwezayîbûn

Ma tu bi awayekî daîmî li Almanyayê dijî lê hîn ne xwedî hemwelatîbûna Almanî ye? Wê hingê hûn dikarin xwezayî bibin. Divê hûn serîlêdanek ji bo xwezayîbûnê bişînin. Ji 16 saliya xwe hûn dikarin bi xwe serlêdanê bikin. Ji bo biyaniyêن ciwan, nûnerên wan ên qanûnî divê serlêdana hemwelatîbûnê bikin.

**Nîşe :** Ji kerema xwe berî radestkirina serîlêdanê hemî belgeyên girîng berhev bikin. Ev tê vê wateyê ku serîlêdan dikare zûtir were dagirtin.

## Pêvajoya pêvajoyê

**Nîşe :** Ji bo serîlêdanê divê hûn xercek bidin. Kontrol bikin ka serîlêdanê çîqas lêcûn e.

Her weha hûn dikarin serîlêdanê bi serhêl bişînin. Hûn dikarin pêşî li serhêl kontrol bikin ka hûn bi karanîna "kontrolek bilez" hewcedariyêن xwe bicîh tînin.

Her weha hûn dikarin werin serlêdana kesane:

📍 [Trierer Str. 1, 52078 Aachen, Aachen Arkaden](#)

✉️ [einbuergerung@staedteregion-aachen.de](mailto:einbuergerung@staedteregion-aachen.de)

🕒 Duşem, Sêşem, Pêncşem: 8:00 ber 12:00

🕒 Çarşem: 8:00 ber 16:00

🌐 Agahiyên bêtir dikarin [li vir](#) bibînin.

Pirsên te hene? An jî hûn hewceyê bêtir agahdarî ne? Ji kerema xwe bi [nivîsgeha koçberiyê](#) re têkilî daynin.

## welatiyêن YE

Ma hûn hemwelatiyê Yekîtiya Ewropî ne û hûn dixwazin bikevin Almanyayê? Hingê hûn hewceyê nasnameyeke derbasdar e. Heger tu dixwazî zêdetir li Almanyayê bimînî, divê tu li [ofîsa qeydkirina niştecihan](#) qeyd bikî.

🌐 Agahiyên bêtir dikarin [li vir](#) werin dîtin.

Ev 5 sal in ku hûn bi awayekî qanûnî li Almanyayê dijîn? Hûn dikarin vê yekê bikar bînin ku ji bo **hemwelatiyêن Yekîtiye û hemwelatiyêن dewletêن EEA serlêdana sertîfîkaya rûniştina daîmî ya Yekîtiya Ewropî** bikin.

🌐 Hûn dikarin li ser vê yekê bêtir agahdarî [li vir](#) bibînin.

## xwendekaran

Ma hûn bi vîzeyê diçin Almanyayê da ku li RWTH Aachen an FH Aachen bixwînin? Pêşî divê hûn **cihê rûniştina** xwe li [ofîsa qeydkirina niştecihan an ofîsa hemwelatiyan](#) tomar bikin. Wê demê hûn dikarin ji bo destûra rûniştinê serî li [ofîsa koçberiyê](#) bidin.

💡 Berî ku serlêdana xwe bişînin **hemî belgeyên girîng** berhev bikin.

**Nîşe** : Ji bo şandina serîlêdanê divê hûn xercek bîdin.

## Ji bo xwendekarêن li RWTH Aachen

🌐 Agahiyêن bêtir dikarin [li vir](#) werin dîtin.

## Ji bo xwendekarêن li FH Aachen

🌐 Agahiyêن bêtir dikarin [li vir](#) werin dîtin.

### Agahiyêن bêtir

🌐 [Agahî ji bo xwendekaran](#)

⌚ [randevûyan online](#)

### Penaberî û penaberî

#### Registration ji bo penaxwazan

#### Rêga

Qeydkirin ⇒ Navenda pêşwaziyê ya destpêkê ⇒ Belgeya hatinê ⇒ Tesîsên niştecihbûnê yên navendî ( ZUE ) ⇒ Vegetandin ⇒ Xanî an xaniyê hevpar li şaredariyê ⇒ Destûra rûniştinê ya li benda biryara Daîreya Koç û Penaberan a Federal ( BAMF ).

#### Registration ji bo penaxwazan

Piştî hatina Almanyayê divê her penaxwazek xwe qeyd bike. Bê qeydkirin, mayîna we neqanûnî ye. Dema qeydkirinê, agahdariya kesane, wêne û şopa tiliyên we têne hilanîn.

Hûn ê li vir werin qeyd kirin:

- Tesîsa pêşwaziya destpêkê
- Navenda Anchor
- Daîreya Koçê
- pûlis

Piştî qeydkirinê, hûn ê bibin navendek pêşwaziya destpêkê. Li wir dê muayeneya tenduristiyê bê kirin. Li wir hûn ê **belgeya hatinê** ( AKN ) jî bistînin. Hûn dikarin vê belgeyê bikar bînin da ku **serlêdana xwe ya penaberiyê** bişînin.

Hûn ê di ZUE de werin bicîh kirin. An jî hûn diçin stargehek acîl.

**Hişyari** : Rêzikên cûda ji bo hemwelatiyêن Yekîtiya Ewropî derbas dibin. Ji kerema xwe li ser [rûpela jêrîn bêtir fêr bibin](#).

### pardayî

Hikûmeta navçeya Arnsberg we tayîn dike şaredariyek an bajarok. Hûn ê li wir bimînin heta ku BAMF li ser serlêdana we ya penaberiyê biryar bide. Piraniya mirovan di dema pêvajoya penaberiyê de li xaniyên hevpar dijîn.

## Daxwaza ji nû ve dabeşkirinê

Di pêvajoya penaberiyê de hûn nikarin bi xwe biryarê bidin ku hûn li ku dijîn. Îstîsnayek yekbûna malbatê an jî girtina kar e. Malbata weya navokî (ango hevjîn û zarokên heta 18 salî) li cîhek din dijî? Wê demê derfeta we heye ku hûn biçin. Ji vê re **ji nû ve dabeşkirin** tê gotin. Divê hûn ji bo dabeşkirinê **serî** li hikûmeta navçeya Arnsberg bidin. Hûn alîkariyê ji [daîreya refaha civakî](#) distînin. [Navendên şêwirmendiyê](#) jî dikarin alîkariya we bikin. Serlêdana we tê pejirandin? Wê demê hûn dikarin tevbigerin.

 [Hûn dikarin bêtir agahdarî li vir bibînin](#).

## Rewşa rûniştinê ji bo penaxwazan

Li Almanyayê her kesek xwedî karta nasnameyê ye. Ev karta nasnameyê alîkariya naskirina mirovan dike. Ger hûn penaxwaz in an jî penaxwaz in, pêdiviya we bi karta nasnameyê jî heye. Ev rê dide rayedaran ku rewşa we nas bikin. Rewşa we diyar dike ku hûn destûr didin ku hûn bixebitin an na.

### 4 belgeyên cuda hene:

#### 1. Belge hatina

 **Rewş: Penaxwaz**

Paşgotin: We ji rayedaran re got ku hûn dixwazin serlêdana penaberiyê bikin.

Rayedaran hûn di pergalê de qeyd kirine. Lê te hê serlêdana penaberiyê nekiriye. Ev nasname heya ku hûn serlêdanê neşînin derbasdar e. Hûn serlêdanê pêşkêşî Daîreya Koç û Penaberan a Federal ( BAMF ) dikan.



#### 2. Destûra rûniştinê

 **Rewş : Penaxwaz**

Paşgotin: Te daxwaza penaberiyê kiriye.

Komek mirov li ser serlêdana we biryar didin. Ev pir caran demek pir dirêj digire. Ev nasname heya ku biryar bê dayîn derbasdar e. BAMF li ser serlêdana penaberiyê biryar dide. Serlêdana

we wekî bêbingeh hate red kirin? Wê demê hûn dikarin li dijî wê dozê vekin. Hûn vê yekê li dadgeha îdarî dikan. Heya ku dadgeha îdarî birtyarek nede hûn dikarin li Almanyayê bimînin.

Ev nasname dibêje gelo hûn destûr didin ku hûn bixebitin. Nasname dibêje ku hûn dikarin li ku derê bijîn.

- Ma hûn dixwazin bixebitin? Ma hûn ji bo vê destûr hewce ne? Hûn dikarin vê ji [ofîsa koçberiyê](#) bistînin. Kardêrê we dikare vê daxwaz bike. An jî hûn wekî karmendek dikarin ji bo vê yekê serlêdan bikin.
- Ma hûn hewcveyê alîkariya aborî ne? Herin [daîreya refaha civakî](#).



### 3. Destûra rûniştinê

#### Rewş: Penaberên naskirî

Paşgotin: Serlêdana we ya penaberiyê hat qebûlkirin

Destûra rûniştinê destûra rûniştinê **ya demkî** ye. Ew ji bo armancek taybetî tête dayîn.

- Dûv re, di bin hin mercan de, hûn dikarin mafê rûniştinê yê daîmî (destûra rûniştinê) bistînin.
- Hûn gihîştina bêşînor a bazara kar heye.
- [Navenda kar](#) dikare ji we re kar û alîkariyên civakî bibîne.



### 4. Duldung

#### Rewş: Geduldete

Paşgotin: Serlêdana te ya penaberiyê hat redkirin

Bi Duldung hûn ê neyên vegerandin welatê xwe. Duldung ji bo demek diyarkirî tê dayîn. Carinan dersînorkirin ji ber sedemên hiqûqî, rastî, însanî an jî şexsî ne mimkûn e.

- Rêgezek giştî heye. Ev tê wê wateyê ku hin kom dikarin herî zêde 3 mehan werin tolerans kirin. Hûn nikarin ji bo vê heyamê vegezin welatê xwe.

- Destûra xebatê bi gelempêrî hewce ye. Hûn ji bo vê serî li [ofîsa koçberiyê](#) didin.
- Ma hûn hewcveyê alîkariya aborî ne? Herin [daîreya alîkariyê ya civakî](#)



### **Penaberiya malbatê û parastina navneteweyî ji bo endamên malbatê**

Penaberiya malbatê ji endamên malbatekê re derbas dibe. Ji bo vê yekê, divê kesek xwedî statûya birêkûpêk wek mafê penaberiyê bê naskirin. Endamên malbatê yên ku li Elmanyayê ne jî li ser serlêdanê dikarin mafê penaberiyê bistînin.

Ji bo armancêن penaberiya malbatê, endamên malbatê ev in:

- Hevjîn û hevjînê jiyanê
- zarokên biçûk ên nezewicî
- dê û bavêن xwedîkirina zarokên biçûk, nezewicî
- mezinêن din ên ku xwedîyê zarokên biçûk, nezewicî ne
- birayêن biçûk ên nezewicî yên biçûk.

Pêdiviya ji bo hevjînan ev e:

- zewaca derbasdar jixwe li welatê jêderê hebûye,
- serlêdana penaberiyê berî an di heman demê de kesê ku mafê parastinê heye (herî dereng yekser piştî têketinê) hatiye şandin û
- mafê parastinê nayê nîqaşkirin û nayê rakirin.

### **Li Almanyayê ji dayik bûye:**

Heger zarokek li Almanyayê çêbe piştî ku dêûbavan daxwaza penaberiyê kirin, qanûn ji bo parastina zarokan îmkana proseya penaberiyê ya xwe pêşkêşî dike. Ev di bin hin mercan de derbas dibe. Dêûbav an jî rayedarên koçberiyê divê Daîreya Federal a Koçberî û Penaberan ( BAMF ) derbarê jidayikbûnê de agahdar bikin. Ji ber vê yekê serlêdana penaberiyê bixweber wekî ku hatî şandin tê hesibandin. Dêûbav dikarin sedemên xwe yên penaberiyê ji bo zarokê xwe pêşkêş bikin. Ger ew vê yekê nekin, heman sedem ji bo dêûbavan derbas dibin. Ger BAMF serlêdanê red bike, çareya qanûnî heye.

Ji bo parastina zarokê, zarokên biçûk ji dê û bavêن wan cuda neyên vegeandin, eger biryareke neyînî bê dayîn.

 [Hûn dikarin bêtir agahdarî rasterast ji BAMF bibînin .](#)

### **Penaberên piçûk ên bêserûber**

Penaberên biçûk ên bêserûber ew kes in ku

- di bin 18 salî de ne
- û bêyî ku mezinek pê re be li Almanyayê ne. Mezin ji zarokê berpirsiyar e

Penaberek di bin 18 salî de ye? Hûn bi tevahî bêserûber ketin Almanyayê? Dûv re ew biyaniyek piçûk a bêserûber ( umA ) tê hesibandin.

Ev ciwan ji [buroya refahê ya ciwanan](#) ( Jugendamt ) re têne ragihandin. Buroya parastina ciwanan bi ciwanan re diaxive. Daîreya refahê ya ciwanan temenê we diyar dike.

- Kesê **di bin 18 salî de** ye. Wê demê mirov biçûk e. Daîreya refahê ya ciwanan li vî kesî xwedî derdikeve. Daîreya refahê ya ciwanan mirov dibire cihê cihê ji bo ciwanan.
- Kesê **ji 18 salî mezintir** e. Wê demê mirov di temenê qanûnî de ye. Ew nameyek redkirinê distîne. Ew wekî mezinan tê derman kirin.

💡 Daîreya refahê ya ciwanan wergêrek tîne hevpeyvînê.

💡 Li ser belgeya hatina xwe hîna hûn ne 18 salî ne? Daîreya refahê ya ciwanan agahiyeck redkirinê dide we? Dûre divê daîreya refahê ya ciwanan dîrokek nû ya jidayikbûnê li ser hisyariyê binivîse. Tenê wê gavê hûn dikarin belgeyên xwe li [daîreya koçberiyê](#) ( Ausländeramt ) û li [Daîreya Refaha Civakî](#) ( Sozialamt ) biguherînin.

Hin biçûk (yên di bin 18 saliyê de) **bi xizmên xwe re** rêuwîtiyê dikan. Ev dibe ku apê an xaltî be. Ew dikarin pismam an birayên mezin bin. Serpereştarê rûniştina we dê di dema hatinê de vê yekê ji ofîsa refaha ciwanan re ragihîne. Daîreya tenduristiyê ya ciwanan bi xizmên biçûk û mezinan re diaxive. Daîreya refahê ya ciwanan kontrol dike ka zarok dikare li wir bimîne yan na. Daîreya refahê ya ciwanan jî biryarê dide ka welî bê tayînkirin. Daîreya refahê ya ciwanan bixwe wergêrek tîne hevpeyvînê.

💡 Xizmên mezin jî dikarin bi xwe serî li dadgeha malbatê bidin. Bi welî, xizm bi tevahî berpirsiyariya piçûk digire.

## Şêwirmendî ji bo penaberên piçûk ên bêserûber

👤 Café Zuflucht

📍 [Jülicher Straße 114a, 52070 Aachen](#)

📞 [+49 \(0\) 24199787735](#)

✉️ [info.umf@cafe-zuflucht.de](mailto:info.umf@cafe-zuflucht.de)

🌐 [girêk](#)

⌚ li kerema xwe berê randevûyekê çêbikin

## Welî û welî tê çi wateyê?

Welî li şûna dêûbav, berpirsiyariya tam li ser biçûkan dide. Ev kes wê demê weliyê biçûkan e.

👤 [Şîret](#) jî heye.

## Pêdiviya rûniştinê

Pêdiviya rûniştinê tê wê wateyê ku cîhê rûniştina we tê destnîşankirin. Wateya vê yekê: Di dema pêvajoya penaberiyê ya berdewam de, cîhê rûniştina we li bajarek an şaredariyek diyar

dibe. Di belgeya ku we piştî qeydkirina we ji rayedarêن Alman wergirtî de jî ev yek tê gotin.

Pêdiviya rûniştinê ji bo penaberêن naskirî û Geduldete ên ku alîkariyên civakî werdigirin jî derbas dibe. Piştî ku pêvajoya penaberiyê bi dawî bû jî.

Kesê ku ji 1'ê Çileya 2016'an û vir ve li Elmanyayê hatiye naskirin, divê 3 salan li cihêkî diyar bijî. Hikûmeta navçeya Arnsberg biryara li ser şertê rûniştinê dide. Bi gelempêrî bi agahdariya BAMF re.

Bi şertê rûniştinê hûn dikarin bi serbestî li Almanyayê biggerin. **Lê** : Divê hûn li cîhê destnîşankirî bijîn.

💡 Pêdiviya rûniştinê dikare were guhertin an rakirin. Divê hûn ji bo vê yekê serlêdan bikin. Agahdariya li ser vê yekê dikare [li vir](#) were dîtin.

## Piştgiriya darayî

### Qanûna Alîkariyên Penaberan ( AsylbLG )

Berî ku hûn serlêdana penaberiyê bikin hûn ê pereyan bistînin. Di pêvajoya penaberiyê de jî pere distînin. Ev ji hêla AsylbLG ve tê rêve kirin.

Piştî hatina we, navenda pêşwaziya destpêkê dê ji we re berpirsiyar be. Ew lînêrîna rûniştinê, xwarin û lînihêrîna bijîşkî digire. Hûn her meh ji bo hewcedariyênen xwe feydeyênen cûrbecûr û mîqdarek pere distînin.

Hûn niha di pêvajoya penaberiyê de ne? An jî Duldung heye? Dûv re hûn ê ji [daîreya refaha civakî](#) ( Sozialamt ) pereyan bistînin.

### Koda Civakî ( SGB II )

Destûra te ya rûniştinê heye? Wê demê hûn ê ji [navenda kar](#) ( Jobcenter ) pereyan bistînin. Hûn ê ji bo hewcedariyênen xwe mîqdarek pere bistînin. Navenda kar dikare mesrefen daîreya we bixwe bigire.

## Penaberêن ji Ukraynayê

### Registration ji bo penaberêن ji Ukrayna

💡 [Li vir](#) hûn ê pirs û bersivan li ser ketina welêt ji Ukraynayê bibînin. Her weha hûn ê li vir agahdariya li ser mayîna li Elmanyayê jî bibînin.

⌚ Agahdarî bi zimanê Ukraynayî û Rûsî jî heye.

Penaberêن Ukraynayî pir caran di apartmanên taybet de dijîn. An jî ew li stargeha nenavendî ya penaberiyê dijîn. Ew hemî li [ofisa koçberiyê](#) hatine tomar kirin. Divê hemî penaberêن Ukraynayê qeyd bikin. Ma hûn bi kesek din re taybet dijîn? Mesela bi xizm an nasan re? Hingê hûn jî divê qeyd bikin.

⌚ Agahiyêن bêtir dikarin [li vir](#) bibînin.

## Agahî ji bo kesên ji Ukrayna

Hûn ji Ukraynayê reviyane? Wê hingê hûn ê di lînkê de bêtir agahdarî bibînin. Hûn dikarin li wir jî bi me re têkilî daynin.

 [Malpera ofîsa koçberiyê](#)

## Jiyan û jiyana rojane

### Cîwarbûn

#### Peymana kirê û kirê

##### **peymana kirê**

Peymanek bi xwediyê xanî re piştrast dike ku hûn dikarin di apartmanê de bijîn. Peymana kirê maf û erkên we wek kirêdar bi rê ve dibe. Di peymanê de heqê kirê û emanetê jî tê diyarkirin. Hûn depoya pêşîn didin. Di peymana kirê de jî tê gotin ku xwediyê xanî divê kîjan tamîran bike. Di heman demê de diyar dike ku hûn wek mînak destûr didin ku heywanên heywanan di apartmanê de bihêlin an na. Ma hûn tiştek di peymanê de fêm nakin? Paşê ji xwediyê malê xwe bipirsin.

#### Kirê û emanet

Kirê ji kirêya bingehîn (ku wekî kirêya bingehîn jî tê zanîn) û lêçûnên zêde pêk tê. Agahdariyêni di peymana kirê de têne dîtin. Depoya kirê ew pere ye ku hûn dema ku hûn apartmanekê kirê dikin bidin xwediyê xanî. Ev pere ji bo xwediyê malê ewlekarî ye. Wek qaîde, depoya kirê bi qasî kirêya sê mehan e. Ger hûn derkevin derve û her tişt baş be, hûn ê van pereyan vegerînin.

### Kirê sar

Kirêya bingehîn tê wateya lêçûna apartmanê bêyî lêçûnên zêde. Mesrefêni din av, germkirin, germkirina avê, lînêrînê û baca milk hene. Kirêya sar her tim ji kirêya germ këmtir e.

### Kirê germ

Kirê hemû lêçûna apartmanê dihewîne. Ev tê vê wateyê: kirêya bingehîn plus lêçûnên zêde. Lê: Carinan ji bilî kirê lêçûnên zêde jî hene. Mînakî, elektrîk an weşanê (radyo, televîzyon). Dema ku hûn li apartmanekê digerin, divê hûn her gav bala xwe bidin ka di reklama apartmanê de kirêya bingehîn an kirêya germ tê gotin. Bêyî agahdariya di derbarê lêçûnên zêde de, hin pêşniyarên apartmanê bi xapandinê erzan xuya dikan. Ji ber vê yekê, berê zelal bikin ka ci lêçûn di kirê de ne.

### Mifteya apartmanê

---

Mifteya daîreya xwe bi baldarî biparêzin. Wendakirina kilîtek dikare pir biha be.

## **Mesrefênerjîyê û girêdana û internetê**

Hûn dikarin ji bo elektrîk û internetê her pêşkêşkerek hilbijêrin. Ji kerema xwe ji xwediye malê xwe bipirsin.

### **Mafêna**

Xwediye malê di bin hin şert û mercan de destûr dide ku bikeve daîreya we. Hûn ê li ser vê yekê pêşwext werin agahdar kirin. Xwediye malê esnafan wezîfedar dike ku di apartmanê de tamîr bikin. Dûv re pêdîvî ye ku esnafan bigihîjin daîreya we. Hûn ê li ser randevûyê ji berê de agahdar bibin.

### **Betalkirina peymana kirê**

### **Dema hisyariyê**

Dema agahdarkirinê bi gelempêrî sê meh e. Bi nivîskî betal bike. Xwediye xanîyê we betalkirin were pejirandin.

### **Parastina li dijî jikaravêtinê**

Xwediye we nikare bêyî hincet peymana weya kirê biqedîne.

### **Ez dikarim ji ku piştgirî bistînim?**

Ma hûn hewceyê alîkariyê ne? Hûn dikarin ji kesek piştgirî bipirsin. Komeleyên kirêdaran hene ku dikarin alîkariyê bikin.

### **Piştgiriya ji ofisa**

### **Desthilatdariya kirê**

Ger hûn alîkariyên civakî wergirin, bila navenda kar an jî ofisa refaha civakî piştrast bikin ku lêçûnên kirê dê were vegirtin. Ger hûn dixwazin bar bikin apartmanekê, divê hûn bala xwe bidin sînorêne lêçûnên [navenda kar](#) û [ofisa refaha civakî](#). Ger lêçûnên kirê pir zêde bin, ew ê neyên dayîn. Xwe bipirsin.

💡 Hûn dikarin sînorêne lêçûnên heyâ [li vir](#) bibînin.

### **Gavêna gava ku li apartmanekê digerin**

1. Apartmanek minasib bibînin.

- 
2. Bila xwediyyê xanî **belgeya kirê** dagire.
  3. Sertîfikaya kirê ji nivîsgeha berpirsiyar re bişînin.
  4. Tenê gava ku kirê ji hêla buroyê ve hat pejirandin, hûn peymana kirêkirinê îmze dikan.

## Alîkariya xanî û destûra rûniştinê

### Alîkariya xaniyan ( Wohngeld )

Ma hûn pereyên hindik qezenc dikan? Ma hûn ji bo daîreya xwe bêtir drav hewce ne? Dûv re hûn dikarin serî li [daîreya refaha civakî](#) ( Sozialamt ) li şaredariya xwe bidin ji bo tezmînata xanî.

Li van şaredariyan hûn ê rasterast werin ofîsa alîkariyên xanî. Hûn dikarin li wir bipirsin. An jî serîlêdanê bişînin. Li ser van girêdanan bikirtînin:

- [Bajarê Aachen](#)
  - [Ofîsa alîkariya civakî Baesweiler](#)
  - [Xizmeta Hevwelatî ya Roetgen Ofîsa Refaha Civakî](#)
  - [Würselen ofîsa refaha civakî](#)
- 

### Wohnberechtigungsschein

Ji bo hin apartmanên erzan hûn hewcayê **destûra rûniştinê** ne. Ger hewcedariyên we yên taybetî hebin hûn dikarin wê bistînin. Ev dibe ku ji ber pirsgirêkên tenduristiyê, wek nimûne. Ji [daîreya refaha civakî ya li şaredariya xwe](#) bipirsin.

Hûn dikarin serîlêdanê rasterast li vir bişînin:

### Aachen

 [Bajarê Aachen](#)

### Baesweiler

 [Ofîsa alîkariya civakî Baesweiler](#)

### Würselen

 [ofîsa plansaziyê Würselen](#)

### Monschau , Roetgen û Simmerath

 [StädteRegion Aachen](#)

### Heqê weşanê

Li Elmanyayê, her malbatek neçar e ku xercê weşanê bide ( Rundfunkbeitrag ). Xerca weşanê ji bo finansekirina medyaya weşana giştî tê bikaranîn. Mînakî: ARD û ZDF . Ger hûn van

---

kanalan bikar neynin divê hûn heqê weşanê jî bidin.

Dibe ku hin kes ji vê hewcedariya xercê bêpar bimînin (ango **neçar** in ku xercê bidin). Bo nimûne, eger hûn pereyan ji daîreya refaha civakî an navenda kar wergirin. An jî heke hûn dikarin sedemên din ên îstîsmarê nîşan bidin.

Hûn dikarin li ser vê [malperê](#) bêtir ravekirinan li ser heqê weşanê bibînin.

## hesabê bankê

### Hûn dixwazin hesabek bankê vekin (hesabek niha)

Bankek hilbijîrin û ji bo vekirina hesabek randevûyekê çêbikin. Belgeyên pêwîst ên wekî **nasnameya** xwe bi xwe re bînin. Her weha [nimreya nasnameya bacê](#) bi xwe re bibin.

⌚ **Nîşe** : Di belgeya nasnameyê de navnîşana niha **tune** ? Di heman demê de **sertîfîkayek qeydkirinê** an tiştek mîna xwe jî bi xwe re bigirin.

## hejînî

### Otobus û trêن

Li ser bilêt û nirxan fêr bibin. [Şirketa ASEAG](#) berpirsiyarê veguhastina otobusan li bajarê Aachen û StädteRegion Aachen e.

Ji bo rêuwîtiya bi otobus û trênenê divê hûn bilêt bikirin.

🌐 [Bilêta otobusê bikirin](#)

🌐 [Bilêtêñ otobus û trêñê bikirin](#)

⌚ Tu pereyan ji nivîsgeha xizmetguzariya civakî an jî navenda kar werdigirî? Wê hingê hûn dikarin ji bo [bilêtek mobîl](#) serlêdan bikin.

## Lîsansa ajotinê

Dema ku hûn diajon, divê her gav ehliyeta ajotinê bi we re be. Divê wergera almanî ya destûra ajotinê ya we jî bi we re be.

Derbasdariya ehliyeta ajotinê ya xwe li Almanya kontrol bikin. Dibe ku hûn hewce bikin ku ew [ji nû ve were nivîsandin](#). Ji kerema xwe bi [ofîsa trafîkê](#) ya herêma bajarê Aachen re têkilî daynin.

### Lîsansa Ajotinê ya Xizmeta Welatiyan

📍 [Carlo-Schmid-Straße 4, 52146 Würselen](#)

📞 [+49 \(0\) 24151986500](#)

✉️ [info.fuehrerscheininstelle@staedteregion-aachen.de](mailto:info.fuehrerscheininstelle@staedteregion-aachen.de)

⌚ Agahiyên bêtir li ser lîsansên ajotinê [li vir](#) dikarin werin dîtin

## Derfetêñ xwebexşiyê

Hin klûb hene ku ji bo bisiklêtsiwaran qursan pêşkêş dîkin, perwerdehiya ewlehiya rêyan û qursên perwerdehiyê yên din. Tu dê qaîdeyên trafikê û çawaniya bikaranîna otobus û trênan fêr bibî. Pir caran divê hûn ji bo qursan qeyd bibin û carinan jî pere bidin. Ji bo bêtir agahdarâ bipirsin, hûn dikarin bi serbestî bipirsin.

👤 Verkehrswacht Aachen e. V.

📍 [Hohenstaufenallee 3, 52064 Aachen](#)

✉️ [info@verkehrswacht-aachen.de](mailto:info@verkehrswacht-aachen.de)

📞 +49 (0) 24172433

🌐 [girêk](#)

🌐 [Perwerdehiya ewlehiyê ji bo şofêrên otomobîl û motorsîkletan](#)

🌐 [Hûn dikarin pêşniyarên bêtir li vir bibînin. Mînakî, ji bo jinênu ku dixwazin fêr ajotina bisiklêtê bibin.](#)

## Veqetandina çopê

### Çima çopê ji hev veqetînin?

Li Almanyayê veqetandina çopê mecbûrî ye. Veqetandina çopê tê vê wateyê ku hûn cûrbecûr çopê ji hev vediqetînin. Ger hûn qaîdeyên ji bo veqetandina çopê neşopînin, xwediyê xanî dikare hişyariyekê bide we. Heke hûn bi xeletî veqetandina çopê bidomînin hûn dikarin apartmana xwe jî winda bikin. Veqetandina nerast a çopê dikare bibe sedema lêçûn. Xwediyê malê dikare ji bo van mesrefan ji we bistîne. Li Almanyayê, her malek neçar e ku çopê xwe ji hev veqetîne û biavêje çopê an konteynerên cihê.

### Çi di kîjan çopê de diçe?

Kulîlkên çopê yên li Elmanyayê xwedî rengên cûda ne. Reng nîşanî we didin ka kîjan zibil dikare bikeve kîjan çopê. "Salnameya çopê" heye. Salnameya çopê dema ku qutiyê çopê têne fêr kirin nîşanî we dide.

### Salnameya çopê ya şaredariyê

Ma hûn **li bajarê Aachen** dijîn? Wê hingê ev girêdan dê ji we re bibin alîkar:

🌐 [Salnameya çopê ya bajarê Aachen](#)

🌐 [Pergala navîgasyonê ya çopê ji bo bajarê Aachen](#)

Ma hûn **li şaredariya StädteRegion** dijîn? Wê hingê ev girêdan dê ji we re bibe alîkar:

🌐 [herêma bajarê Aachen](#)

### Cureyên tenekeyên çopê

Agahiyê li ser qutiyê çopê yên cihê dikarin [li vir](#) werin dîtin.

### Lênêrîna kêm-dahat

### Textê dîwêr

---

Li hinek cihan "mase" heye. Li vir ji bo kesên bi pereyêñ hindik ên ku ji daîreya refaha civakî an jî navenda kar alîkariyê distînin xwarin heye. Ji bo kirîna xwe agahdariyek hewce dike. Ji [ofîsa refaha civakî](#) an [navenda kar](#) bêtir fêr bibin.

Hûn dikarin di civata xwe de panelek li vir bibînin:

### Baesweiler

📍 [Baesweiler Tafel eV](#)

---

### Cil û berg

Ma hûn dixwazin tiştên erzan û bikar anîn bikirin? Dikanê destâ duduyan ji bo vê yekê ne.

Hûn dikarin di civata xwe de firotgehê destâ duyemîn li vir bibînin:

### Baesweiler

📍 [Firoşgeha cilan KAB li Setterich](#)

---

### Dikanêñ beşa Civakî

Li wir hûn ê cil û bergêñ bi kar erzan, kelûpel û mobîlya, lê hem jî alavêñ werzîşê û elektrîkê bibînin.

Li vir hûn dikarin di civata xwe de pargîdaniyêñ civakî bibînin:

### Alsdorf

📍 [Möbelchancen dikana beşa civakî](#)

### Roetgen

📍 [dikana alternatîf Roetgen](#)

### Heywanêñ malê

### veterîner

Ji bo lénêrîna bijîskî ya heywanan, biçin cem veterîner. Ji bo randevûyekê bi klînîkek veterîneriyê re têkilî daynin.

🌐 [Hûn dikarin li vir veterîner bibînin .](#)

### Xizmeta acîl a veterîneriyê

🌐 [Li vir hûn dikarin ji bo heywanêñ xwe xizmetêñ acîl bibînin .](#)

### Vakslêdanêñ ji bo heywanê we

Li YE, vakslêdana li dijî harbûnê, mîkroçîpkirin û pasaporta heywanan pêwîst in. Ger hûn bi heywanê xwe re di nav YE de rêuwîtiyê dikin, hûn ê hewceyê pasaporta heywanan bin. Gelo heywanê we berê li derveyî YE li dijî harbûnê hatiye vakslêdan? Di vê rewşê de, bandora vakslêdanê dikare bi testa antîkorên harbûnê jî were îspat kirin. Ger we heywanê xwe anije Almanya, divê hûn bê guman bi Ofîsa Veterîneriyê ya Herêma Bajarê Aachen re têkilî daynin. Karmend dê bi kêfxweşî şîretê bidin we.

### têkelî

📍 Ofîsa Parastina Xerîdaran, Refaha Heywanan û Karûbarêن Veterîneriyê  
📍 [Carlo-Schmid-Straße 4, 52146 Würselen](#)  
📞 [0241/51983949](#)  
✉️ [@vetamt@staedteregion-aachen.de](mailto:@vetamt@staedteregion-aachen.de)  
🌐 [girêk](#)

### Rêwîtî bi kûçik û pisîkan re

🌐 [Li vir hûn ê agahdarî û têkiliyên ji bo rêuwîtiyê di nav Yekîtiya Ewropayê de bibînin](#) .

🌐 [Li vir hûn ê agahdarî û têkiliyên ji bo rêuwîtiyên derveyî YE bibînin](#) .

---

### Heywanêñ malê û xanî

Hin cureyêñ heywanêñ malê di gelek apartmanêñ kirê de **nayêñ** qebûlkirin. [Peymana we ya kirê](#) dê diyar bike ka gelo heywanêñ malê destûr in.

🌐 [Li vir hûn dikarin agahdariyên giştî li ser heywanêñ malê li Almanya bibînin](#) . 🌐 Malper bi gelek zimanîn peyda dibe.

### Kûçik û bac

Heke li Almanya kûçikekî we hebe, divê hûn wî li cem rayedarêñ herêmî qeyd bikin. Her wiha divê hûn ji bo kûçikê bacê bidin.

Hûn dikarin kûçikê xwe li vir qeyd bikin:

- [Aachen](#)
- [Alsdorf](#)
- [Baesweiler](#)
- [Eschweiler](#)
- [Herzogenrath](#)
- [Monschau](#)
- [Roetgen](#)
- [Simmerath](#)
- [Stolberg](#)
- [Würselen](#)

### Taybetmendiyêñ taybet ên di kûçikan de

---

Bi gelempêrî pêdivî ye ku hûn kûçikan bi qayışê ve girêbidin.

Li Almanya, hin nijadên kûçikan wekî "xeternak" têne hesibandin. Ji bo van rézikên taybetî derbas dibin. Ev ji hêla [Qanûna Kûçikan a Dewleta North NRW](#) ve tê rêvebirin. Heke di derbarê nijadên kûçikan ên xeternak, şertên qayışê, şertên devê kûçikan û hwd. de pirsên we hebin, ji kerema xwe bi Ofîsa Rêziknameya Giştî re têkilî daynin.

Li vir hûn ê agahdarî û têkiliyên jêrîn bibînin:

- [Aachen](#)
- [Alsdorf](#)
- [Baesweiler](#)
- [Eschweiler](#)
- [Herzogenrath](#)
- [Monschau](#)
- [Roetgen](#)
- [Simmerath](#)
- [Stolberg](#)
- [Würselen](#)

## Taybetmendiyêñ taybet ên di pisîkan de

Pisîka we derdikeve derive? Li hin şaredariyan, heke pisîk li derive bi azadî bigerin, divê werin sterîkirin an bêbandorkirin. Ji bo agahdariyê bi rayedarên herêmî re têkilî daynin.

girêk

## Sığortaya berpirsiyariyê ji bo xwediyyê heywanan

Eger heywanê we birîndar bike kesên din an jî tiştekî zirarê bide, hûn, wekî xwediyyê wê, berpirsiyar in. Ji bo hin heywanan, sığortaya berpirsiyariya standard bes e. Ji bo heywanêñ din, hûn hewcveyê sığortaya berpirsiyariya cuda ne. Sığortaya berpirsiyariya kûçikan ji bo kûçikan heye.

Li hin şaredariyan, divê ji bo hemî kûçikan an jî ji bo hin nijadan sığortaya berpirsiyariya kûçikan hebe. Ji bo hûragahiyan bi rayedarên herêmî yên xwe re têkilî daynin.

## fêrî almanî bibin

### Kursên entegrasyonê

Ji bo ku hûn di demek dirêj de li Elmanyayê bi cih bibin û baş tevbigerin, tê pêşniyar kirin ku hûn beşdarî qursek almanî bibin. Mamostebûna zimanê Almanî bi taybetî dema peydakirina kar dikare bikêr be. Di heman demê de ew ji we re dibe alîkar ku hûn bi zarokên xwe re di nav baxçeyê zarokan û dibistanê de bijîn. Pêşniyarên cûda hene ku hûn çawa û li ku derê dikarin beşdarî qursên Almanî bibin.

### Kursên ziman û kursên entegrasyonê

- Hûn dikarin [li vir](#) nêrînek li ser qursên ziman û entegrasyonê yên heyî bibînin. Li wir hûn ê kesên pêwendiyê û agahdariya li ser qeydkirinê jî bibînin.
- Hûn dikarin pêşniyarêñ perwerdehiyê yên din li Aachen li [portala perwerdehiya bajarê Aachen](#) bibînin.
- Penaxwaz jî dema ku serlêdana xwe ya penaberiyê pêşkêşî Daîreya Koç û Penaberan a Federal ( BAMF ) bikin, dikarin serlêdana qebûlkirina kursa entegrasyonê bikin. Hûn dikarin forma serîlêdanê [li vir](#) dakêşin. Kurs zimanê Almanî û meyla civakî hînî we dike. Lêcûn bi giranî ji aliyê BAMF ve tê girtin. Hûn dikarin pelgeya agahdariyê ya qursa entegrasyonê [li vir](#) bi zimanêñ cihê dakêşînin. Hûn dikarin bi rêya [BAMF Navi](#) kursêñ entegrasyonê bibînin.

⌚ Hûn bi îmtîhanê qursan temam dikin. Ger we îmtîhanê derbas kir, hûn ê **sertifikayek** bistînin.

## Kursêñ zimanêñ pîseyî (DeuFöV)

Kursêñ zimanê pîseyî ji bo ku ji we re bibin alîkar ku hûn ji bo pîseyêñ taybetî fêrî almanî bibin hatine çêkirin. Ev ji we re şansêñ çêtir ên bidestxistina kar dide.

Kursêñ bingehîn hene. Di heman demê de qursêñ taybetî yên cihêreng ên bi baldarîyêñ cihêreng jî hene. Hûn her qursê bi azmûnekê temam dikin. Te qurs derbas kir? Wê hingê hûn ê **sertifikayek** bistînin. Hûn dikarin di qursêñ cihê de bigihîjin astêñ zimanêñ cihê. Asta zimanê herî bilind ku hûn dikarin bigihîjin C2 ye.

## Pêdiviya besdariyê

Ma hûn dixwazin besdarî qursek zimanek profesyonel bibin? Wê hingê hûn hewceyê destûrek an mecbûriyek hewce ne.

Hûn ji wan destûrnameyek an jî mecbûrî digirin

- [Navenda kar](#) ( Jobcenter )
- an ji [Daîreya Kar a Federal](#) ( Bundesagentur für Arbeit )
- an jî li ser [serlêdana](#) Daîreya Koç û Penaberan a Federal ( BAMF ). Li wir hûn ê serîlêdanêñ di binê Dakêşan de bibînin.

⌚ Hûn dikarin [li vir](#) kursêñ zimanê pîseyî bibînin.

⌚ Ji bo ku hûn besdar bibin, hûn hewce ne ku asta zimanî ya **herî kêm B1 be**.

## Almanî ji bo Cihê Kar

Li vir hûn dikarin qursêñ din ên ziman ji bo cîhê kar bibînin. Ji bo bêtir agahdarî, li ser lînkan bikirtînin û bi kesên têkildar re têkilî daynin.

## toolbox German

### [Aachen Odeya Crafts](#)

⌚ Ji bo xebatkarêñ nû yên di esnafêñ jêhatî de ku dixwazin Almanî hîn bibin.

### [daxuyaniya capemeniyê](#)

### [flyer bi hûrguliyêñ têkiliyê](#)

## Kursên xwendin û nivîsandinê

Nizanin bixwînin an binivîsin? Ma alfabeşa latînî nizanin? Wê hingê hûn dikarin di **qursek xwendinê** de bingehêن bingehîn fêr bibin. Di vê navberê de xwendin û nivîsandina bi zimanê Almanî jî heye.

Kursek heya 1,300 demjimêrên hînkirinê heye. Hûn di komên piçûk de fêrî xwendin û nivîsandinê dibin. Hûn jî axaftin û têgihîştina zimanê Almanî jî dikan. Ev yek jiyanâ rojane ya li Almanyayê ji we re hêasantir dike.

Hûn ê di pêvajoya bicîhkiranê de werin ceribandin da ku hûn diyar bikin ka besdarbûna we di vê qursê de hewce ye.

Ma hûn hîn jî hewce ne ku tîpên latînî fêr bibin? Piştre ji bo vê kursek entegrasyonê ya cuda heye. Ji vê re **qursa destnîvîsê ya duyemîn** tê gotin.

⌚ Hûn bi îmtîhanê qursan temam dikan. Ger we îmtîhanê derbas kir, hûn ê **sertîfîkayek** bistînin.

Hûn dikarin li ser van lînkan kursên xwendin û nivîsandinê bibînin:

🌐 [BAMF-Navi](#)

🌐 [Derfetêن perwerdehiyê ji bo koçberêن nû](#)

🌐 [Portala perwerdehiyê ya bajarê Aachen](#)

⌚ Nîse: Ger hûn nikaribin kursek bi sertîfîkayê bibînin, hûn dikarin li vir [pêşniyarêن ji dilxwazan](#) bibînin.

### asta ziman

Hûn dikarin besdarî kursa almanî bibin. Şeş astan hene: A1 , A2 , B1 , B2 , C1 û C2 . Hûn bi A1 dest pê bikin. Di zimanê we yê zîkmakî de C2 heye. Şeş qonax bi berfirehî tê wateya:

#### A1 : Destpêk

Hûn dikarin peyv û hevokên hêsan fêm bikin û bikar bînin.

Hûn dikarin xwe û yên din bidin nasîn.

Hûn dikarin li ser kesê pirsan bipirsin.

Hûn dikarin bersiva pirsan bidin.

Mirov hêdî û zelal diaxive. Hûn dikarin bi wê re bipeyivin.

#### A2 : Zanîna bingehîn

Hûn dikarin hevokan û peyvîn ku pir caran têne bikar anîn fêm bikin.

Hûn dikarin di rewşen hêsan, rojane de têkilî daynin. Hûn dikarin paşnav, perwerdehî û hawîrdora xwe diyar bikin.

#### B1 : Bikaranîna zimanê pêşketî

Hûn dikarin gelek fêm bikin. Hûn dikarin li ser mijarêن nas û berjewendîyêن kesane tiştek bibêjin.

Hûn dikarin behsa serpêhatî û bûyer, xewn, hêvî û armancan bikin. Hûn dikarin ji bo plan û dîtinan sedem an ravekirinê kurt bidin.

## B2 : Bikaranîna serbixwe ya ziman

Hûn dikarin naveroka herî girîng a metnê tevlihev ên li ser mijarên berbiçav û razber fam bikin.  
Hûn di qada pisporê xwe de nîqaşen teknîkî jî fam dikin.  
Hûn dikarin bi devkî spontan û herikbar baxivin. Hûn dikarin nêrînek li ser pirsgirêkek heyî bi avantaj û dezawantajên xwe rast bikin.

## C1 : Zehmetiyên zimanê pispor

Hûn dikarin gelek nivîsarên daxwazkar, dirêjtir fam bikin. Ew di heman demê de wateyêne nepenî jî digirin.  
Hûn dikarin xwe bi zelalî, birêkûpêk û bi hûrgulî li ser mijarên tevlihev ûfade bikin.

## C2 : (Nêzîkî) jêhatîbûna zimanê zikmakî

Hûn dikarin hema hema her tiştê ku hûn dixwînin an dibihîzin bi hêsanî fêm bikin.  
Hûn dikarin agahdariyên ji çavkaniyên cuda yên nivîskî û devkî kurt bikin. Hûn dikarin sedem û şiroveyan di pêşandanek hevgirtî de pêşkêş bikin. Hûn dikarin xwe spontan, pir rewa, rast û nuwaze ûfade bikin.

## Almanî bixwe fêr bibin

Hûn dikarin bi xwe bi rêya smartphone an jî li ser kompîturê almanî fêr bibin. Hûn dikarin hin pêşniyarên belaş jî bikar bînin. Bi vî awayî hûn dikarin almanî biceribînin û dema li benda qursa ziman bikar bînin. Serlêdan alîkariyek kêrhatî ne. Lêbelê, ew li şûna qursa ziman an jî qursa entegrasyonê nagirin.

## Li vir hilbijarkek sepanan heye

### Ji bo zarokan

#### Deutsch für Kinder (play store)

Bi wêne û lîstikan re bi hêsanî û bi lîstika Almanî fêr bibin

#### ANTON - Lernen - Schule (play store)



Math / Almanî / xwendinê hîn bibin

Kurs ji bo zarokên nû koçkirî, polêن 1 heta 10

#### Amira - mehrsprachiges Leseprogramm



Ji bo xwendina pirzimanî, lîstin û guhdarâkirinê

#### Das Willkommens-ABC



Wêneyên Ferheng

#### M&A Lernsoftware ( Guhertoaya demo )



### Ji bo hemû temenan

#### Babbel-Sprachen lernen ( play store )

## Duolingo deutsch ( play store )

### VHS-Lernportal - portal fêrbûna pirzimanî



VHS-Lernportal platformek fêrbûna dîjîtal a Deutschen Volkshochschul-Verbandes e. V. (DVV) . Ew qursên serhêl ên cûrbecûr di warêن **xwendin û nivîsandinê , perwerdehiya bingehîn û Almanî wekî zimanê mebest ( DaZ )** de vedihewîne.

### Lern Deutsch



Di asta A1 de bilîzin

### Learn German Wlingua ( store play )

### Pêşniyarêñ ziman ên dilxwaz û civînêñ ziman

Li herêma Aachen gelek vebijarkên ziman hene. Hûn dikarin li wir almanî fêr bibin. Dilxwaz pir caran van pêşkêşîyan dimeşînin. Ev gelek caran ew kes in ku wek zimanê xwe yê yekem almanî diaxivin. Hûn hîn nikarin besdarî qursa entegrasyonê bibin? Wê demê hûn dikarin bi van pêşniyaran fêrî Almanî bibin. Her kes dikare li ser pêşniyaran were. Rewşa rûniştinê ji bo vê **ne girîng** e.

**Nîşe :** Ji bo van pêşniyaran sertîfîka **tune** .

Dilxwaz alîkarêñ dilxwaz in. Hûn dikarin [li vir](#) bêtir agahdarî li ser dilxwaziyê bibînin.

### Hûn dikarin pêşniyarêñ zimanî yên dilxwaz li vir bibînin:

#### Aachen



[@helfen@mail.aachen.de](mailto:@helfen@mail.aachen.de)

#### Alsdorf



Diakonisches Werk im Kirchenkreis Aachen e. V.

[Otto-Wels-Straße 2b, 52477 Alsdorf](#)



#### Eschweiler



[Indestraße 181, 52249 Eschweiler](#)



➊ Der Kinderschutzbund OV Eschweiler e. V.  
📍 [Franzstraße 30, 52249 Eschweiler](#)  
🌐 [girêk](#)

## Monschau

➊ Café International Monschau e. V.  
📍 [Schulstraße 6, 52156 Monschau Imgenbroich](#)  
🌐 [girêk](#)

## Simmerath

➊ Afrika Forum Aachen e. V.  
Şîret Simmerath/Monschau  
📍 [Am Handwerkerzentrum 1, 52156 Monschau](#)  
🌐 [girêk](#)

## Stolberg

➊ Frauen für Frauen in Stolberg e. V.  
📍 [Mathiasschacht 2, 52222 Stolberg](#)  
🌐 [girêk](#)

## Würselen

➊ Förderkreis Asyl Würselen e. V.  
📍 [Aachener Straße 83, 52146 Würselen](#)  
🌐 [girêk](#)

## Xebat û perwerdekirin

### Kar û perwerde dîtin

Hûn dixwazin li Almanyayê dest bi şagirtiyê bikin. An jî hûn dixwazin dest bi karekî bikin? Hûn dikarin reklamên kar ji gelek pargîdaniyan di rojname an jî li ser ûnnetê de bibînin. Mînakî, li Ajansa Kar a Federal û di danûstendinê cûda yên kar de.

🌐 [lêgerîna kar Ajansa Karê Federal](#)

Ji bo perwerdehî û internship:

- 🌐 [IHK-Lehrstellenbörse NRW](#)
- 🌐 [IHK-Lehrstellenbörse Deutschland](#)
- 🌐 [Li vir hûn ê bûyerên li ser mijara perwerdehiyê bibînin](#)
- 🌐 [Azubi -Speed-Dating](#)
- 🌐 [Atlasa Şagirtiyê ya IHK Aachen](#)
- 🌐 [Ma hûn dev ji zanîngehê berdidin û dixwazin dest bi şagirtiyê bikin? Li vir hûn ê agahdarî û sêwirdariyê bibînin.](#)
- 🌐 [Kursnet](#)

---

Her weha hûn dikarin bêtir portalên lêgerînê li ser ûnternetê bibînin.

## Şîret û piştgiri

Ma hûn li kar an perwerdehiyê digerin? Ma hûn di serlêdana xwe de hewceyê alîkariyê ne? Wê demê [dezgeha kar](#) an jî [navenda kar](#) ( Jobcenter ) dikare alîkariya we bike. [Navendê](#) [Şêwirmendiyê](#) an jî [dilxwaz](#) dikarin alîkariya we bikin.

👤 Şîreta perwerdehiyê ji Odeya Pîşesazê Aachen  
📍 [Sandkaulbach 17 - 21, 52062 Aachen](#)  
👤 [@têkelî](#)  
🌐 [girêk](#)

👤 Şîret ji bo pargîdan û penaberêni di perwerdehiyê de (IHK)  
📍 [Theaterstraße 6 - 10, 52062 Aachen](#)  
🌐 [Girêdan û Têkilî](#)

👤 Şêwirmendiya ji bo Astengdaran (IHK)  
📍 [Theaterstraße 6 - 10, 52062 Aachen](#)  
🌐 [Girêdan û Têkilî](#)

💡 Hûn dikarin ji bo serîlêdanê şîretêni alîkar [li vir](#) bibînin.

Li ser [VHS- Lernportal](#) û malpera [Goethe Instituts](#) hûn ê li ser mijara serîlêdan û xebatê bi gelemeperî temrîn bibînin. Ev ê ji we re bibe alîkar ku hûn di derbarê cîhana kar de tiştek fêr bibin û jêhatîbûna xwe ya Almanî baştir bikin.

## Peymana kar

### Agahiyêne gelemeperî li ser peymana kar

We karek heye (tev-dem, part-time, mini-kar). Her weha hûn ê peymanek kar bistînin.

Peymana kar şertêni herî girîng ên karê we bi rî ve dibe. Ew dibêje ku hûn çîqas pere qezenc dîkin. Her weha diyar dike ku hûn kengî dixebeitin û çîqas betlaneya we distînin. Divê karmend û kardêr li gorî peymanê tevbigerin. Peyman bi îmzeya we re qanûnî derbasdar dibe. Heta ku hûn naveroka wê bi tevahî fêm nekin peymanê îmze nekin.

### Cureyêne peymanen kar

### Peymana kar ya daîmî

Peymana kar a daîmî tarîxek bidawîbûnê ya diyar nîne. Bi gelemeperî heyama ceribandinê ya 3 an 6 mehan heye. Di vê demê de, kardêr dikare zû têkiliya kar biqedîne. Lê hûn jî dikarin zû betal bikin.

Piştî dema ceribandinê, têkiliyek kar a daîmî dest pê dike. Di vê pêwendîya kar de bi gelemeperî li dijî jikaravêtinê parastinek dirêjtir heye.

## Peymana xebatê ya demkî

Ma we peymanek kar ya demkî heye? Têkiliya weya kar wê hingê di rojek lihevkirî de biqede. Ji bo vê yekê bidawîbûn ne hewce ye. Wekî qaîdeyek, divê hûn sê mehan berî bidawîbûna peymana xwe wekî kargerek li [saziya kar](#) tomar bikin.

## Karê piçûk

Ma hûn di karekî piçûk de dixebeitin? Wê demê hûn neçar in ku bacê bidin.

### Qanûna Kar

Gelek qanûn hene ku mafên karmandan li Almanyayê bi rê ve dibin. Bo nimûne:

- Rêziknameya demjimrênen xebatê
- Measê herî kêm
- Mafê betlaneyê
- Parastina li dijî bidawîbûnê
- Nûnertiya pargîdanî ya berjewendiyen (Meclîsa Karê)
- Rêziknameya li ser karê sendîkayan

 [Hûn dikarin bêtir agahdarî li vir bibînin.](#)

### Karê neqanûnî

Karekî te yê ku heq dike heye. Lê şirketa we karê we li daîreya bacê tomar nake. Di heman demê de ew karê we li pargîdaniya bîmeya tenduristiyê jî tomar nake. Ev tê vê wateyê ku hûn bac û beşên ewlehiya civakî nadin. **Hîşyârî** : Ev karê neqanûnî ye! Hûn bi cezayê pere û cezayê girtîgehê re rû bi rû ne!

Tu alîkariyên civakî distînî yan jî tezmînata békariyê? Û hûn jî dixebeitin? Paşê divê tu karê xwe ragihînî [daîreya refaha civakî](#) , [saziya kar](#) an jî [navenda kar](#) . Heke hûn karê xwe rapor nekin hûn bi qaçaxî dixebeitin.

Ma hûn şîretan li ser qanûna kar dixwazin? Hingê hûn dikarin [şîret li vir bibînin](#) .

### Bac û beşên ewlehiya civakî

Hemû xebatkarên li Elmanyayê beşek ji müçeyên xwe weke bac didin. Hikûmeta federal, eyalet û bajaran vê yekê ji bo fînansekirina lêçûnên xwe bikar tînin. Kardêr mecbûr in ku ji bo xebatkarên xwe pareyên ewlehiya civakî bidin. Ev alîkariyên civakî sîstema civakî ya li Almanyayê fînanse dikin. Bi rêya vê sîstemê ger karê te nebe tu ji dewletê pere distînî.

### Hejmara nasnameya bacê

### Hejmara nasnameya bacê

Nasnameya bacê jimareyek 11-reqemî ye. Pêdivî ye ku hûn jimareya baca hatinê. Hejmar di tevahiya jiyana we de derbasdar e. Rayedar her dem dikarin vê hejmarê bikar bînin da ku we

nas bikin. Cihê karê we vê hejmarê hewce dike. Di qeydên we de ev hejmar nîne? Hûn dikarin hejmara kesane ji nivîsgeha qeydkirinê bistînin. [Her weha hûn dikarin li vir serhêl bipirsin .](#)

Ji bo vê yekê hûn hewce ne ku jimara nasnameya bacê:

- Peymana kar
- Bac
- [Hesabek bankê vezin](#)

 Agahiyên bêtir dikarin [li vir](#) werin dîtin.

## Hûn dikarin daîreyê bacê li vir bibînin

Ger hûn **li bajarê Aachen** dijîn:

 [Daîreya Bacê ya Aachen](#)

Ger hûn **li StädteRegion Aachen (li derveyî bajarê Aachen )** dijîn:

 [Daîreya bacê ya navçeya Aachen](#)

## Hejmara Ewlekariya Civakî

### Hejmara Ewlekariya Civakî

Ji bo karekî ji te re nimreya sîgortaya civakî (ku wek Jimareya sîgorta teqawidiyê jî tê zanîn) hewce dike. Hejmar ji bo alîkariyên ewlekariya civakî, wek tezmînata bêkariyê, girîng e. Hûn ê hejmara ewlehiya civakî ji targîdaniya xweya bîmeya tenduristiyê bistînin.

### Hejmara sîgorteya tenduristiyê

Hejmara bîmeya tenduristiyê jî heye. Ev hejmar ji hejmara Ewlekariya Civakî cuda ye. Hûn ê vê hejmarê ji şirketa bîmeya tenduristiyê bistînin.

## xwe xebitandin

Xweserî tê wateya destpêkirina karsaziya xwe. An jî serbixwe kar bikin.

 Ma hûn dixwazin bibin xwedan kar? [Li vir hûn ê bi 14 zimanag ahayyan bibînin .](#)

Ma hûn li [navenda kar an ajansa kar](#) in? Li wir hûn ê şîretan bibînin.

 [Ajansa Karê Federal .](#)

 [IHK](#)

## naskirina qaîdeyê pîşeyî

Ma hûn ji derveyî derveyî pisporek pîşeyî heye? Te li derveyî welat xwendîye? Ma hûn dixwazin bawernameya we li Elmanyayê were naskirin? Wê hingê hûn dikarin şîretan li vir bibînin:

 şîret naskirin  
 [@anerkennung@staedteregion-aachen.de  
!\[\]\(423c6ed266a65a4d56459547f64dafd7\_img.jpg\) +49 \(0\) 24151984650  
!\[\]\(9236bb09c9c0817d6eac43a1e6e22d3a\_img.jpg\) randevûyekê vejetînin](mailto:@anerkennung@staedteregion-aachen.de)

 Şêwîrmendiya naskirina IQ û şîreta kalîteyê li NRW  
[@anerkennung@migration-arbeitswelt.de](mailto:@anerkennung@migration-arbeitswelt.de)  
 +49 (0) 2211356480  
 girêk

- Pêvajoya naskirina ji bo esnafên jêhatî ( [Odeya Pîsesazên Aachen](#) )
  - 📞 [+49 \(0\) 241471144](tel:+49241471144)
  - 📞 [+49 \(0\) 241471161](tel:+49241471161)
  - 🌐 [girêk](#)
- ⌚ Lîsteya kontrolê bi tirkî û erebî heye.

 **IHK** [Li vir hûn dikarin bêtir agahdarî û girêdanên li ser naskirina li Almanyayê bibînin](#) . IHK heke we jêhatîbûnek teknîkî an bazirganî hebe şîretan pêşkêşî dike.  
• Di malperê de hûn ê vîdyoyêne raveker ên bi Îngilîzî, Polonî, Rûsî û Tirkî jî bibînin.

Tu **ne** xwediyyê jêhatîbûna pîşeyî ne, lê te bi salan di esnafan de xebitî. Hûn jî dixwazin ku ezmûn û jêhatîbûna we were nas kirin. Li vir hûn dikarin sîretan ji bo naskirinê bibînin:

 +49 (0) 241471164  
 [girék@pêvajoya.de](mailto:girék@pêvajoya.de)

**Li vir hûn dikarin bêtir agahdarî bibînin**

-  [Anerkennung in Deutschland](#)
-  [anabin](#)
-  [Xeta telefonê "Arbeiten und Leben in Deutschland"](#)
-  +49 (0) 3018151111

 Di derbarê naskirina **sertîfîkayêن dibistanê** de pirsên we hene? [Hingê li vir bitikîne](#).

Hîndarî

## cureyên perwerdeyê

perwerdeya dualî

Ji bo gelek karan li Almanyayê hûn hewceyê perwerdehiyê ne. Perwerde dikare di navbera du û çar salan de bidome. Ev bi karê perwerdehiyê ve girêdayî ye. Di dema perwerdehiya xwe de

---

hûn ê li dibistana pîşeyî hînî teoriyê bibin. Hûn ê di pargîdaniya xwe de xebata pratîkî jî fêr bibin. Hûn ê di dema perwerdehiya xwe de pereyan wergirin (ji vê re yarmetiya perwerdehiyê tê gotin). Ji vê perwerdeyê re "perwerdeya dualî" jî tê gotin.

## **azmûna dawî**

Di dawiya perwerdehiyê de hûn ê îmtîhanek (îmtîhana dawîn) bidin. Ger hûn îmtîhanê bi serfirazî derbas bikin, hûn dikarin di pîşeyê de bixebitin. Ji bo perwerdehiyê sînorê temen tune.

## **perwerdeya part-time**

Perwerdeya part-time perwerdeya pîşeyî ye ku tê de demjimêrên kar kêm dibin.

Ev çareseriye baş e ji bo kesên ku dema wan kêm e. (Mînakî, dema ku mirov neçar in ku li zarokan binerin, li dêûbavan xwedî derkevin an qursek ziman bişopînin).

Perwerde li du cihan pêk tê. Cihek dibistana pîşeyî ye. Li vir hûn ji bo kariyera xwe gelek tişt fêr dibin. Cihê din jî şirket e. Li vir xebat têن kirin.

Dema ku hûn part-time perwerde dikin, hûn di pargîdaniyê de kêmtir dixebeitin. Ev bêtir wextê belaş dide we. Hûn ê hîn jî jêhatîbûnek profesyonel bistînin.

 [Li vir hûn dikarin bêtir agahdarî bistînin .](#)

## **Derfetêz zêdetir bi perwerdeya pîşeyî**

Kursek perwerdehiya serketî ya bi jêhatîbûnek li ser bazara kar gelek derfetan pêşkêşî we dike. Her weha hûn dikarin wê bikar bînîn ku dest bi xwendinê bikin. An jî hûn dikarin di pîşeya xwe de xwe bêtir biqedînin. Mînakî, li dibistanek masterê.

 Ma hûn li şagirtiyek digerin? [Hûn dikarin bêtir agahdarî li vir bibînin .](#)

---

## **Perwerdehiya dibistanê**

Di perwerdehiya dibistanê de, hûn tenê li dibistana pîşeyî fêr dibin. Li wir hûn ê hînî teoriyê û pratîkê bibin. Perwerdehiya dibistanê bi gelempêr ji 2 heta 3,5 salan berdewam dike. Ders tev-dem in.

Çêtir e ku meriv agahdarî ji dibistana pîşeyî bigire.

 Ma hûn li şagirtiyek digerin? [Hûn dikarin bêtir agahdarî li vir bibînin .](#)

---

## **Internship**

Bi stajyerek hûn di pîşeyekê de ezmûna destpêkê bi dest dixin. Ev ê ji we re bibe alîkar ku hûn fêr bibin ka hûn ji kar hez dikin an na. Internship dê ji we re bibe alîkar ku hûn jêhatîbûna zimanê Almanî çêtir bikin.

Internship bi gelempêr 2-4 hefe berdewam dike. Carinan heta 3 mehan. Wê demê stajyer nayê dayîn.

---

Internship ji 3 mehan dirêtir dimîne? Wê hingê pêdivî ye ku pargîdaniya we mûçeya herî kêm bide.

💡 Ma hûn li stajyerék digerin? [Hûn dikarin bêtir agahdarî li vir bibînin](#).

## Nîşe ji bo kesên xwedî statûya rûniştinê

Berî stajyerê [navenda kar](#) agahdar bikin.

### Nîşe ji bo kesên ku di pêvajoya serlêdana penaberiyê ya domdar û Duldung de ne

Ji kerema xwe berî ku dest bi stajyeriya xwe bikin [daîreya koçberiyê](#) agahdar bikin.

#### Di dema perwerdehiyê de piştgirî

Ger pirsên we li ser perwerdehiyê hebin, hûn dikarin [bi ajansa kar](#) an [navenda kar](#) re têkilî daynin Jobcenter Di şagirtiyê de hûn fêr dibin ka meriv çawa karekî dike.

#### Kalîteya asta têketinê

Kalîteya asta têketinê pêşniyarek e ku ji hêla ajansa kar ve tê piştgirî kirin. Destûrnameyek-asta têketinê fersendê dide ciwanan ku salekê di pargîdaniyek de ezmûnek bi dest bixin. Armanc ew e ku serlêder wê hingê karibin di pargîdaniyê de dest bi perwerdehiyê bikin.

💡 Li ser vê pêşniyarê pirsên we hene? Hingê hûn dikarin ji [ajansa kar](#) bipirsin.

#### Alîkariya di dema perwerdeyê de ( abH )

Alîkariya girêdayî perwerdehiyê ( abH ) dikare ji pirsgirêkên di dema perwerdehiyê de bibe alîkar. Heger li dibistana pîşeyî yan jî di şirketê de pirsgirêk hebin, abH dikare alîkariyê bike.

💡 [Dezgeha kar](#) an jî [navenda kar](#) dikare abH pêşkêşî we bike.

Bi vê alîkariyê, dê planek piştgirî ji we re were çêkirin. Di plana piştgiriyê de, wek nimûne, hîndekariya bi Almanî û mijarên din hene. An jî hûn dikarin ji bo amadekirina ezmûnan alîkariyê bistînin. Pirsgirêkên we yên kesane bi pargîdaniya perwerdehiyê re hene? Wê demê hûn dikarin li vir jî alîkariyê bixwazin.

💡 Avantaj ji bo we: Bi abH hûn dikarin pileya xwe temam bikin. Beşdarî belaş e.

#### Fînansekirina Piştgiriyê - Alîkariya perwerdehiya pîşeyî ( BAB )

Di dema perwerdeyê de hûn ji bo karê xwe pere distînin. Ger pereyê we têra jiyanê nebe, hûn dikarin alîkariya aborî ji [ajansa kar](#) an [navenda kar](#) bixwazin. Ji vê alîkariya aborî re ji bişî perwerdehiyê yarmetiya perwerdeya pîşeyî ( BAB ) tê gotin.

**Nîşe :** Ji bo bidestxistina BAB divê hûn çend hewcedariyên xwe bicîh bînin. Hûn dikarin van daxwazan [li vir](#) bibînin.

## jêhatîbûna bêtir profesyonel

👤 Ma hûn li ser pêşkeftina pîşeyî şîret hewce ne? Hingê [li vir bitikîne](#) .

Li vir hûn dikarin ji nû ve perwerdehî û jêhatîbûnê bibînin:

👤 Kolping Bildung Deutschland  
Navenda Perwerdehiya Aachen  
📍 [Jülicher Straße 318 – 320, 52070 Aachen](#)  
🌐 [girêk](#)

👤 Kolping Bildung Deutschland  
Navenda Perwerdehiya Alsdorf  
📍 [Blumenrather Straße 21, 52477 Alsdorf](#)  
🌐 [girêk](#)

## Dayê, dibistan û xwendin

**Baxçeyê Zarokan (navenda lênêrîna rojane)**

**Dezgehêن lênêrîna rojane = Kita = “Baxçeyê zarokan”**

Hûn dikarin li kreş an jî li kreşa zarokan lênêrîna zarokê xwe bikin. Zarokê we dikare heta ku dest bi dibistanê bike li kreşê bimîne.

## Cihê lênêrîna rojane bibînin

Hûn dikarin lîsteyek ji hemû navendêن lênêrîna rojane yên li herêma xwe ji [Ofîsa Xizmetguzariya Ciwanan](#) ( Jugendamt ) bistînin. An jî hûn dikarin agahdariyê li ser malpera Ofîsa Xizmetguzariya Ciwanan bibînin. Her wiha hûn ê formek qeydkirinê bistînin.

Mesrefên çûna navendeke lênêrîna rojane dikarin pir cûda bibin. Çêtir e ku hûn ji rayedarêن herêmî an jî navenda lênêrîna rojane bi xwe bipirsin. Di gelek rewşan de, şaredarî xercêن lênêrîna rojane dide. Ji bo vê yekê divê hûn serlêdanek ji Ofîsa Refaha Ciwanan re bikin. Sala dawî ya baxçeyê zarokan ji bo hemî zarokêni li NRW belaş e.

## Qeydkirina lênêrîna rojane

Divê hûn zarokê xwe zû ji bo kreşê tomar bikin. Gelek dê û bav zarokê xwe di dema ducaniyê de tomar dikan.

Du rê hene ji bo tomar kirina zarokê we li kreşê :

1. Hin şaredarî portala serhêl KIVAN hene. Hûn dikarin li ser KIVAN li navendêن lênêrîna rojane biggerin. Her wiha hûn dikarin zarokê xwe li wir qeyd bikin.
2. Tu li navendeke lênêrîna rojane dipirsî. An jî tu li [nivîsgeha xizmetguzariya ciwanan](#) dipirsî.

## Hûn dikarin li vir bêtir agahdarî bibînin:

🌐 [Aachen](#)

## [Alsdorf](#)

### [Baesweiler, Monschau, Roetgen, Simmerath](#)

- Ger hûn li Baesweiler, Monschau, Roetgen an Simmerath li cîhek digerin, li vir hûn ê ji bo qeydkirina serhêl alîkariyê bibînin:
- [@kitaeltern@staedteregion-aachen.de](mailto:kitaeltern@staedteregion-aachen.de)
-  +49 (0) 24151985147
-  +49 (0) 24151985260
-  +49 (0) 24151985112
- Her weha hûn dikarin biçin kafeya qeydkirinê:
- **Baesweiler-Oidtweiler**  
KiTa WOLKE 7undzwanzig  
 [Brüsseler Straße 27, 52499 Baesweiler](#)
- **Monschau-Imgenbroich**  
KiTa Wurzelhaus  
 [Schulstraße 12, 52156](#)

## [Eschweiler](#)

## [Herzogenrath](#)

## [Stolberg](#)

## [Würselen](#)

## **Dibistan**

### **Qeydkirina dibistanê**

Zaroka we di navbera 6 û 18 salî de ye? Dûv re ji zarok tê xwestin ku gava ku tu li şaredariyê qeydkirî biçî dibistanê. Dibistana mecbûrî tê wê maneyê ku zarokê we biçe dibistanê.

Li Almanyayê dibistan belaş e.

### **Tomarkirina dibistanê û şîret**

Hûn dikarin [li vir şiretan](#) bibînin. Li wir hûn ê bêtir agahdarî li ser şêwirdarî û qeydkirinê bibînin.

**Nîşe :** Heger zarokê we berê çûye dibistaneke Almanyayê, hûn dikarin zarokê xwe bi xwe li dibistanekê tomor bikin. Wekî din, hûn hewce ne ku ji bo şêwirdariyê randevûyekê çebikin.

### **Di dibistanê de almanî pêş dixin**

Zaroka we hîn bi Almanî nizane? Wê demê zarokê we dê alîkarîya fêrbûna Almanî li dibistanê werbigire. Li dibistanê dersên taybetî hene wek:

- Dersên navneteweyî
- Dersên bi xêr hatî

- Dersêna amadekariyê

Zarokê we dê di van dersan de Almanî fêr bibe. Ev girîng e ku zarokê we biçe dersa normal.

[Sêwirmendî](#) dê hemî agahdariya girîng a ku hûn hewce ne bidin we. Xwe bipirsin.

## Sistema dibistanê li Nordrhein-Westfalen

Sistema dibistanê li Almanyayê ji eyalet bi eyalet hinekî cuda ye.

 [Li vir hûn ê li ser sîstema dibistanên li NRW bi çend zimanan agahiyan bibînin](#).

## Piştî orientation dibistanê

Te ji dibistanê qedandiye? Lê hûn **hîn nizanîn ku hûn dixwazin çi bikin**? An jî hûn dikarin li ku derê dest bi perwerdehiyê an xwendinê bikin? Wê hingê ev girêdan dikare ji we re bibe alîkar:

 [BIWENAV StädteRegion Aachen](#)

Li wir hûn dikarin dibistana pîşeyî an zanîngehê rast bibînin. An jî hûn dikarin şîretan bibînin ku dê ji we re bibe alîkar ku hûn riya xwe bibînin.

## Parastina sorikê ji bo zarokan

Beriya ku zarokê we biçe dibistanê an jî Kita , divê li dijî sorikê vakslêdanê were kirin.

 Ji bo dêûbavan: Hûn dikarin bêtir agahdarî li ser sorikê [li vir](#) bibînin.

 [Hûn dikarin li vir bi çend zimanan agahiyan li ser sorikê bibînin](#).

 [FAQ sorik](#)

 Hûn dikarin li vir agahdariya der barê [vakslêdanê](#) de bibînin.

 Li vir hûn dikarin li ser [tenduristiya zarokan](#) bêtir fêr bibin.

 [Li vir](#) hûn ê tabloyek bi agahdariya li ser nexweşî û ji nû ve pejirandinê bibînin.

## Studies

Li vir hûn ê şîretan li ser xwendin û zanîngehêن li herêmê bibînin.

Ma hûn dixwazin bizanibin gelo hûn dikarin li Almanyayê bixwînin? Ma hûn jî dixwazin zanibin ku hûn dikarin li ku bixwînin? Hingê ji kerema xwe ji bo şêwirmendiyê randevûyekê bidin.

## Li vir hûn ê şîreta geleperî bibînin

 Garantiefonds Hochschule

 [Scheibenstraße 16, 52070 Aachen](#)

 [i.ventker@caritas-aachen.de](mailto:i.ventker@caritas-aachen.de)

 +49 (0) 24194927286

 Hûn dikarin malperan li navnîşanê bibînin.

 [Li bo qeydkirinê li vir bikirtînin](#).

## RWTH Aachen University

Ji bo **xwendekarên penaber** :

👤 Team Flüchtlingsarbeit

[@flucht@rwth-aachen.de](mailto:@flucht@rwth-aachen.de)

[girêk](#)

🌐 Li vir hûn ê ji bo **xwendekarên navneteweyî yên paşerojê** agahdarî bibînin.

**Pêşniyarêن gelempêrî** ji bo xwendekaran:

👤 Zentrale Studienberatung

[@studienberatung@rwth-aachen.de](mailto:@studienberatung@rwth-aachen.de)

[girêk](#)

## FH Aachen

Têkilî ji bo **xwendekarên penaber** :

[@pax@fh-aachen.de](mailto:@pax@fh-aachen.de)

**Pêşniyarêن gelempêrî** ji bo xwendekaran:

[@Studienberatung@fh-aachen.de](mailto:@Studienberatung@fh-aachen.de)

[International Affairs - Akademisches Auslandsamt](#)

[girêk](#)

## Katho Aachen

🌐 Li vir hûn ê [sîret û agahdarî ji bo xwendekarên penaber](#) bibînin.

## Agahiyêن bêtir li ser xwendinê

🌐 Li vir hûn dikarin bêtir girêdanêن zanîngehan bibînin .

[Ajansa Kar a Federal](#) jî dikare ji we re bibe alîkar ku hûn qursa xwendinê ya rast bibînin.

## Naskirina sertifikayan

Sertîfîka li Almanyayê pir girîng in. Ma hûn dixwazin dest bi perwerdehiya dibistanê ya din bikin? An jî hûn dixwazin ji bo pîşeyekê dest bi perwerdehiyê bikin? Hingê divê hûn belgeya xwe nîşan bidin. Pêşî divê hûn sertîfîkaya xwe ya ji derveyî welat **nas bikin** .

💡 Pirsên we di derbarê naskirina **qayimêن pîşeyî** de hene? [Hingê li vir bitikîne](#) .

## Hûn dikarin sertîfîkaya xwe li van xalan nas bikin

💡 Li NRW du cih ji bo naskirinê hene. Ew şahidiyêن cûda nas dikin.

Hûn dixwazin ku belgeya we wekî:

- Belgeya derketina dibistanê ya yekem
- Sertîfikaya derketina dibistanê ya yekem dirêj kirin
- Sertîfikaya derçûna dibistana navîn (qalîteya têketina dibistana teknîkî)

 [Hingê hûn dikarin bêtir agahdarâ li vir bibînin .](#)

Hûn dixwazin ku sertîfikaya we wekî:

- Kalîteya ketina zanîngehê
- Kalîteya Têketina Zanîngeha Giştî

 [Hingê hûn dikarin bêtir agahdarâ li vir bibînin .](#)

---

Hûn dikarin li vir şîretan bibînin:

 Şîreta naskirina  
[@anerkennung@staedteregion-aachen.de](mailto:@anerkennung@staedteregion-aachen.de)  
 +49 (0) 24151984650  
 [randevûyekê vegetînin](#)  
 [girêk](#)

 Şêwirmendiya naskirina IQ û şîreta kalîteyê li NRW  
[@anerkennung@migration-arbeitswelt.de](mailto:@anerkennung@migration-arbeitswelt.de)  
 +49 (0) 2211356480  
 [girêk](#)

## Perwerdehiya giştî ya bilind

Herwiha hûn dikarin piştî dibistanê, piştî qedandina stajêriya xwe, an jî piştî zanîngehê perwerdehiya xwe bidomînin. Bernameyên perwerdehiya mezinan bi gelempêr ji bo her kesî vekirî ne. Gelek mijar hene ku meriv fêr bibe, mînakî:

- Tendûrûstî
- Huner, çand û muzîk
- Dîrok, siyaset û aborî
- Zimanêñ din
- Almanî wek zimanekî biyanî
- Teknolojî û zanistêñ xwezayî

Her wiha hûn dikarin sertîfikayek ji dibistanê bistînin û perwerdehiya pîşeyî ya zêdetir bidomînin.

Li vir hûn dikarin dersan bibînin:

## Aachen

 Navenda Perwerdehiya Mezinan Aachen  
 [Peterstraße 21-25, 52062 Aachen](#)  
 [girêk](#)

## Alsdorf

• Navenda Perwerdehiya Mezinan Nordkreis Aachen  
📍 [Übacher Weg 36, 52477 Alsdorf](#)  
🌐 [girêk](#)

## Eschweiler

• Navenda Perwerdehiya Mezinan Eschweiler  
📍 [Kaiserstraße 4, 52249 Eschweiler](#)  
🌐 [girêk](#)

## Stolberg

• Navenda Perwerdehiya Mezinan Stolberg  
📍 [Frankentalstr. 3, 52222 Stolberg](#)  
🌐 [girêk](#)

## Monschau/ Roetgen/ Simmerath

• Navenda Perwerdehiya Mezinan Südkreis Aachen  
📍 [Am Handwerkerzentrum 1, 52156 Monschau](#)  
🌐 [girêk](#)

## VHS-Lernportal - portala fêrbûna pirzimanî

Portalê Fêrbûnê ya VHS platformek fêrbûna dîjîtal a Deutschen Volkshochschul-Verbandes e. V. (DVV) ye. Ew cûrbecûr qursên serhêl li ser **xwendin û nivîsandinê û perwerdehiya bingehîn**, û her weha **Almanî wekî zimanek armanc** ( DaZ ) pêşkêş dike.

🌐 [girêk](#)

## Zarok, ciwan, malbat û kal û pîr

### Agahiyêن bingehîn li ser zarok, ciwan û malbatan

Zarok, ciwan û malbat li Elmanyayê di bin parastina taybet de ne. Ev parastin di dema ducaniyê de dest pê dike û heta ku zarok bibe 18 salî (temenê) berdewam dike. Mînak li Almanyayê lîdانا zarokan qedexe ye. Divê li Almanyayê mezinkirina zarokan bi şîdetê nebe. Divê her zarok biçe dibistanê. Di heman demê de rayedar hene ku piştrast dîkin ku zarokek ji hêla derdora wî (malbata wî jî di nav de) zirarê nebîne.

Zarok li Almanya xwedî mafêن xurt in. Girîng e ku wan nas bikin. Ji bo mezinan, lê ji bo zarokan jî.

Mafêن zarokan bi zimanêن cuda têne xwendin. Girîng e zarok û ciwan jî mafêن xwe bizanibin. [Ji ber vê yekê jî guhertoyek ji bo zarokan bi zimanêن cuda heye](#).

### Ducanî û zayin

## Şîret ji bo jinêñ ducanî û pasaporta zikmakî

Jinêñ ducanî li Elmanyayê di bin parastina taybet de ne. Hûn dikarin şêwirdariyê bigerin. Hûn ê ji hêla bijîk ve werin lênihêrîn. Dewlet jî bi kirînêñ nû ji bo zarokê destekê dide we.

Tu ducanî yî? Dûv re pêşî hewce ye ku hûn biçin cem bijîşkek jînekolog (ku jê re jînekolog jî tê gotin). Li wir muayeneyên pêşîlégirtinê bêne kirin. Dûv re hûn ê **paseyek jidayikbûnê** bistînin.

Derbasbûna jidayikbûnê belgeyek e ku agahdariya girîng li ser ducaniya we heye. Li wir jî der barê tenduristiya we de agahî hene. Û ya zarokê we. Di rewşêñ awarte de her tim qerta xwe ya dayikbûnê bi xwe re bibin.

Hûn dikarin [navnîşek navendêñ şêwirmendiyê](#) li vir bibînin.

navenda şêwirmendiya pro familia

 [Adalbertsteinweg 270, 52066 Aachen](#)

 [girêk](#)

## Banga lezgîn ji bo jinêñ ducanî:

 "Jinêñ ducanî yên hewcedar": [+49 \(0\) 8004040020](#)

## Amûrêñ yekem ji bo zarokan

Ger hewce be, hûn dikarin bi **pasa xweya jidayikbûnê re** alîkariya aborî ji pêşkêşkarê xwe bistînin. Hûn dikarin wê ji bo kirîna cil û bergên ji bo pitikê bikar bînin, gerok û yên wekî wan. Ji kerema xwe ji karmendê berpirsiyar bipirsin.

## Radestkirin û lênihêrîna piştî

Jinekologê we dê we sewqî nexweşxaneyek jidayikbûnê bike. Li wir ji bo lênerîna paşê pîrikek bixwaze. Hûn ê **belgeyek jidayikbûnê** ji klînîkê bistînin.

Pîrik dê ji ducaniyê heta şîrdanê alîkariya we bike. [Pargîdaniya bîmeya tenduristiyê](#) piraniya karûbaran vedigire.

 [Komeleya Pîrik](#)

Piştî bûyîna zarokê we tu alîkarî ji malbat, heval û cîranan tine? Wê demê hûn dikarin di sala yekem a jiyana zarokê de 2 heta 3 mehan [li vir alîkariya dilxwazî](#) bistînin.

 Li StädteRegion Aachen [Navenda Alîkariya Destpêkê](#) heye.

Ew ji bo jinêñ ducanî, dêûbavêñ tenê û dêûbavêñ bi zarokêñ heta 3 salî re xala têkiliyê ye. Ew bêpere û bi dizî şîretan dike. Ofîsa pispor dê bi we re bixebite da ku rêyên peyda bikin ku pê ewle bibin ku fikarêñ we nebin pirsgirêk.

## Ji nivîsgeha qeydê re rapor bikin

Zaroka we tenê rizgar bûye? Dûv re divê hûn jidayikbûnê ragihînin [ofîsa qeydê](#). Ma hûn li rûniştinê dimînin? Dûv re divê hûn jidayikbûnê ragihînin rêveberiya xanî. Nexweşxaneya welidandinê ji bo raporkirina jidayikbûnê ji nivîsgeha qeydê re mijûl dibe. Li wir hûn ê **belgeya**

---

**jidayikbûnê** (demkî) ya zaroka xwe bistînin. Ji kerema xwe **nasnameya** xwe bi xwe re bînin. Ji we re **belgeya jidayikbûnê ya klînîkê** jî lazim e. Hûn zewicî ne? Her wiha **belgeya zewaca** xwe jî bi xwe re bîne.

💡 **Nîşe :** Ji kerema xwe tenê belgeyên orîjînal bişînin (ango bê kopî). Belge ji bilî Almanî bi zimanekî din e? Dûv re hûn hewcâyê wergerék almanî ya fermî ya pejirandî ne.

👤 Ma hûn li xaniyên hevpar dijîn? Kopiyek belgeya jidayikbûnê bidin rêvebirê rûniştgeha xwe. Wê hingê zarokê we dê were qeyd kirin.

## Pediatricians

Deh muayeneyên destpêkê ji bo zarokê we hene ( U1-U9 û J1 ). Ji van re muayeneyên tespîtkirina zû tê gotin. Zarokê we dê bi rêtûpêk were muayene kirin û di pêşveçûna wî de heta ku ew bibe 6 salî. Muayeneyên U1 (ev muayeneya piştî zayînê ye) û U2 bi gelempêrî li klînîkê têne kirin. Ji bo muayeneyên din, divê hûn bi doktorê zarokan re randevûyekê çêbikin.

Gelek vakslêdanên girîng ji bo zarokê we hene. Doktorê zarokê we dê li ser vê yekê agahdar bike.

🌐 Vakslêdanên ji bo zarok û ciwanan [li vir bikirtînin](#)

🌐 Salnameya derzîlêdanê ya heyî ji Enstîtuya Robert Koch [vir bikirtînin](#)

💡 Dema ku [hûn ji bo Kita qeyd dîkin](#), dibe ku delîlek muayeneyên zû zû zû hewce bike.

🌐 [Li vir hûn dikarin agahdarî li ser lêkolînên bin erdê bibînin](#).

## Feydeyên malbatê

### Alîkariya zarokan

Hemî zarokên li Almanyayê heta ku dibin 18 saliya xwe xwedî mafê tezmînata zarokan in. Carinan dibe ku heke pîr bin ew jî mafdar bin. Di hin rewşan de, zarokên ku li derveyî welat dijîn jî mafê tezmînata zarokan heye. Fona malbatê ya Daîreya Kar a Federal serlêdanên ji bo tezmînata zarokan dike. Ji kerema xwe li ser vê yekê ji pêşkêşvanê karûbarê xwe jî bêtir fêr bibin.

💡 Hûn dikarin bêtir agahdarî bi Almanî, Îngilîzî, Tirkî û Rûsî [li vir](#) bibînin.

### Alîkariya dê û bavan

Gelek dê û bav dixwazin piştî zayînê li zarokê xwe xwedî derkevin. Ji ber vê yekê ew ji bo demek diyarkirî kar nakin.

An jî ew tenê part-time dixebeitin. Part-time tê vê wateyê: hûn di hefteyê de ji 30 saetan kêmter dixebeitin.

Her meh tu hinek pere distînî. Lê ew dikare bêtir jî be. Alîkariya dê û bavan li gorî hatinê tê hesibandin.

Hûn bi gelempêrî ji bo 12 mehan yarmetiya dêûbavbûnê distînin. An jî dikare di 24 mehan de were dabeş kirin.

Dê û bav ji hev cuda dijîn? Wê demê hûn dikarin yarmetiya dêûbavbûnê jî bixwazin. Hûn dikarin yarmetiya dêûbavbûnê bixwazin eger:

1. Destûra te ya niştecihbûnê an jî destûra rûniştinê li Almanyayê heye û
2. bi zarokê xwe re bijî.

**Têbînî ji bo penaxwazan :** Hûn nikarin yarmetiya dêûbavbûnê di dema pêvajoya penaberiyê de wergirin. Ev yek tenê dema ku we biryarek erênî ji Daîreya Koç û Penaberan a Federal ( BAMF ) wergirtibe, mimkun e.

🌐 Agahiyên li ser yarmetiya dê û bavan dikarin [li vir](#) bibînin.

🌐 Zêdetir agahdarî û serîlêdana serhêl dikare [li vir](#) were dîtin.

⌚ Ev [filim](#) serîlêdana serhêl rave dike

### Hûn dikarin li vir şîretan bibînin:

👤 Versorgungsamt StädteRegion Aachen

✉️ [li bo şêwirmendiya serhêl randevûyan tomar bikin](#)

📞 [Sîreta telefonê](#)

✉️ [@elterngeld@staedteregion-aachen.de](mailto:@elterngeld@staedteregion-aachen.de)

🌐 [girêk](#)

Agahiyên berfirehtir bi zimanên cihê dikarin [li vir](#) werin dîtin.

### Pakêta ji bo perwerde û tevlêbûnê (BuT)

#### Agahdariya gelempêri di derbarê Butt

#### Xizmetên ji bo perwerdehî û beşdariyê ( BuT ) ci ne?

Ev pere ji bo zarok û ciwanên malbatênu kêm qezenc dikin. Dê û bav ji bo hin xizmetên ku alîkariya zarok û ciwanan dikin pere distînin. Bi taybetî di bûyerên li kreş û dibistanê de.

**Feydeyên** ji pakêta perwerdehiyê bi gelempêrî **feydeyên diravî** an jî **feydeyên bi cûre** ne (bi awayê vouchers). Hûn dikarin wan ji bajar an şaredariya xwe bistînin.

#### Kî dikare feydeyên Lê belê bistîne?

Dêûbav dikarin ji bo hemî zarokên ku di nav malbatê de dijîn serlêdana alîkariyên Lê belê bikin. Wek **sert**, divê hûn yek an jî bêtir ji berjewendîyen jêrîn bistînin:

- Alîkariya xanî
- Alîkariya zarokan
- Perê hemwelatiyê
- Alîkariya civakî
- Feydeyên penaxwazan

Ma tu ji van feydeyan nagirî? Ma hûn nikarin perwerdehî û beşdariya zarokê xwe misoger bikin? Wê hingê hûn dikarin li gorî SGB II ( SGB = Sozialgesetzbuch ) ji pakêta perwerdehiyê

sûd werbigirin. Dûv re hûn dikarin li [navenda kar](#) ( Jobcenter ) bipirsin.

Dema ku xwendekar hewcedariya wan bi alîkariyê hebe sûdêne perwerdehiyê werdigirin. Xwendekar heta 25 saliya xwe tezmînatê werdigirin. Divê hûn biçin dibistanek giştî an jî dibistanek pîseyî. Her weha divê hûn bi riya perwerdehiyê pere **negirin**.

Zarok li navendêne lînêrînê ne û hewcedariya wan bi alîkariyê heye? Piştre beşek ji alîkariyêne perwerdehiyê jî distînin.

Zarok û ciwan jî heta 18 saliya xwe tezmînatê werdigirin.

Piştgiriya ji bo zarokêne biçûk jî gengaz e.

### **Serlêdan ji bo Lê belê**

2 awayêne şandina serlêdanêne ji bo perwerdehî û beşdarbûnê hene:

1. Ma tu alîkariya civakî, yarmetiya zarokan an jî tezmînata xanî distînî? Paşê divê hûn serlêdanê bidin şaredariyê. [Li vir hûn ê cîhênu ku hûn dikarin serlêdanê bişînin bibînin](#). Pêşî dewleta xwe ji navnîşê hilbijêrin û dûv re bajar an wîlayeta ku hûn lê dijîn hilbijêrin.
2. Tu pereyê hemwelatiyê distînî? Dûv re divê hûn serlêdanê bidin [navenda kar](#) a ku hûn lê dijîn.

Hûn ê **formêne serlêdanê** li ser malperê ji kesê pêwendiya xweya têkildar bistînin. An jî hûn dikarin vê yekê li ser malpera nuqteya pêwendiya xweya herêmî ya ku hûn serlêdana berjewendiyen dikan bistînin.

### **Hûn dikarin li vir şîretan bibînin:**

 [Malpera BuT şîret](#)  
 [+49 \(0\) 30577130040](#)  
 [Info@but-beratung.de](mailto:Info@but-beratung.de)

 Şêwirmendî belaş e.

 Şêwir dikare bi Îngilîzî, Erebî, Rûsî û Tirkî jî pêk were.

### **Piştgiriyyêne malbatê**

Îro gelek malbatê êdî ewlekariya dapîr û dapîr, heval û cîranan nemaye. Dibe ku hûn kesên ku hûn pê re bipeyivin an jî şîretan bixwazin nizanin. Belkî tu kesî nas nekî ku çend saetan li zarokan binêre.

Sponsorêne malbatâ dilxwaz dema ku ew di rewşek dijwar de ne piştgirî didin malbatan. Ev yek malbatan xurt dike da ku ew karibin jiyana rojane ji nû ve bi başî li ber xwe bidin.

Malbata we niha ji xizm, cîran û hevalan alîkarî nagire? Ma malbata we neçar e ku bi veqetîn, nexweşî, seqetî an bêkarî bijî? Sponsorêne malbatê bi malbat û dêûbavêne tenê re piştgirî dikan û piştgirî dikan.

### **Hûn dikarin li vir bêtir fêr bibin:**

• Stadt Aachen

[girêk](#)

• StädteRegion Aachen

[girêk](#)

## Li vir sponsorên malbatê hene:

### Aachen

• SKM Aachen - Fachstelle Familienpatenschaften

📍 [Heinrichsallee 56, 52070 Aachen](#)

[girêk](#)

### Baesweiler

• Caritasverbund für die Regionen Aachen-Stadt und Aachen-Land eV

[girêk](#)

### Monschau , Roetgen , Simmerath

• Netzwerk „Frühe Hilfen“, Caritasverband für die Region Eifel eV

📍 [Am Rathausplatz 20, 52152 Simmerath](#)

[girêk](#)

### Alîkariya zû

Alîkariya destpêkê ji bo jinêñ ducanî, bavêñ bendewar û malbatêñ xwedî zarokêñ heta 3 salî ye.  
Di mijara dêûbavbûn û rewşêñ jiyanê yên dijwar de alîkarî heye. Ev bi piranî li ser e:

- şîreta zû
- Serlêdan ji bo pêşniyarêñ alîkariyê yên guncaw
- Hevkariya malbatan
- Piştgirî û xurtkirina malbatan

⌚ Xizmetêñ alîkariya destpêkê ji bo malbatan her dem **bêpere** ne.

Hûn dikarin li vir têkilî daynin:

[Alîkariya zû ji StädteRegion Aachen](#)

[ImBlick.info](#)

### Şîreta malbat û dê û bav

Di malbatê de û di perwerdehiya we de pirsgirêkên we hene? StädteRegion Aachen şîretan ji dêûbav, zarok û ciwanan re pêşkêş dike. Hemî pêşniyar belaş, dilxwazî û nehêñî ne. ⚡ [Hûn dikarin bêtir agahdarî li vir bibînin](#)

## Aachen

Li bajarê Aachen ji bo her kesê ku li Aachen dijî, pêşniyarên din hene. Şêwirmend dikarin ji we re bibêjin ku hûn van pêşniyaran li ku derê bibînin.

## Alsdorf

• Navenda şêwirmendiyê ji bo dêûbav, zarok û ciwanan, Alsdorf

📍 [Willy-Brandt-Ring 81, 52477 Alsdorf](#)

🌐 [girêk](#)

## Eschweiler

• Navenda şêwirmendiya malbata Eschweiler

📍 [August-Thyssen-Straße 13, 52249 Eschweiler](#)

🌐 [girêk](#)

## Herzogenrath

• Navenda şêwirmendiya malbata Kohlscheid

📍 [Kaiserstraße 100, 52134 Herzogenrath-Kohlscheid](#)

🌐 [girêk](#)

## Monschau

• Navenda şêwirmendiyê ji bo dêûbav, zarok û ciwanan, Monschau

📍 [Laufenstraße 22, 52156 Monschau](#)

🌐 [girêk](#)

## Stolberg

• Navenda şêwirmendiya malbata Stolberg

📍 [Steinfeldstraße 4, 52222 Stolberg](#)

🌐 [girêk](#)

## Şîreta serhêl

• bke - şîreta serhêl ji bo ciwan û dêûbavan

🌐 [Girêdana şêwirmendiya serhêl](#)

## Kesên pîr

💡 Ji kesên pîr re jî **kal û pîr** jî tê gotin.

Qonaxek nû di jiyanê de dijwariyan tîne. Her weha pîr dibe. Dibe ku hûn hewce ne ku her ku hûn mezin dibin biguherînin. An jî jiyanâ xwe ya rojane jî nû ve dîzayn bikin. Her weha dibe ku hûn hewcîyê piştgirî ji yên din jî bibin.

---

Dibe ku hûn nebawer in û pirsên we hene. Ji ber vê yekê StädteRegion Aachen ji bo kalûpîran rêbernameyek çêkir. Li wir hûn ê ji bo dema vala gelek pêşniyaran bibînin. Hûn ê li ser formên alternatif ên xanî an alîkariya darayî agahdar bibin. [Rêberê mezin](#) râberek hêja ye.

## Şêwirmendiya Senior

Pirsên we li ser "mezinbûna mezin" hene? Mînak ji bo:

- Bibalî,
- Fînansekirin,
- Alîkarî an
- sepanê?

Wê hingê hûn dikarin li vir bipirsin:

## Aachen

☞ Leitstelle „Älter werden in Aachen“  
[girêk](#)

## Alsdorf

☞ Nûnerê hemwelatî û kal û pîran a bajarê Alsdorf  
[girêk](#)

## Baseweiler

☞ Karûbarê şêwirmendiya hemwelatiyêن payebilind ên bajarê Baesweiler  
[girêk](#)

## Eschweiler

☞ Li bajarê Eschweiler navenda şêwirmendiyê ya welatiyêن pîr  
[girêk](#)

## Herzogenrath

☞ Ofîsa Koordînasyonê - Rund ums Alter bajarê Herzogenrath  
[girêk](#)

## Roetgen

☞ Nûnerê payebilind ê şaredariya Roetgen



[girêk](#)

## Stolberg

• Navenda agahdariyê ya payebilind li şaredariya Stolberg  
[girêk](#)

## Würselen

• Nûnerê payebilind ê bajarê Würselen  
[girêk](#)

## Civîna Seniors

Hûn dikarin di civînên mezin de têkiliyên civakî bibînin. Her weha hûn dikarin li wir bi mezinên din re ramanan biguhezînin.

## Eschweiler

• Villa Faensen - Mala Civînan  
📍 [Marienstraße 7, 52249 Eschweiler](#)  
[girêk](#)

## Alîkariya taxan

Alîkariya taxan ji bo jiyana rojane alîkariya pratîkî pêşkêşî dike. Ev alîkarî ji bo her kesê di civakê de ye. Gelek pêşniyarên alîkariyê bi taybetî ji bo mirovên pîr in. Pir alîkarî belaş e. Yê din pereyêñ hindik in. Pêşniyarên alîkariyê ji hêla dilwazan ve têne kirin.

Li vir hûn dikarin mînakêñ alîkariyê bibînin:

- Alîkariya kirînê
- Serdana xizmetên
- Xizmetên ajotinê
- Ger hûn biçin cem rayedarekê piştgirî bikin
- Civînên hevbeş, ders an geryan

## Tendûrûstî

### Agahdariya tenduristiya gelempêri

Li Almanyayê mafê te yê lênerîna bijîjkî ya bingehîn heye. Bi taybetî di nexweşî û êşenê tûj de. Derzî û muayeneyêñ pêşîlégirtinê jî ji bo we bêpere ne.

Ger doktorek bibînin

- Hûn bi giranî nexweş in an bi êş in.
- tu ducanî yî.
- Hûn nexweşıya kronîk in (mînak şekir, epîlepsî an nexweşıya derûnî).

Dermanê xwe an jî belavoka agahdariya nexweş bi xwe re bînin. Her weha tesbîtên berê ji doktor re bînin.

## Girêdanên girîng:

🌐 [Rêbernameya tenduristiyê ji bo penaxwazan](#)

🎥 [Filmên DRK li ser tenduristiyê](#). Fîlm bi gelek ziman hene.

⌚ [Zêdetir agahî bi gelek ziman](#)

⌚ [Hûn dikarin serişteyê tenduristiyê yên heyî li vir bibînin](#)

## Acîlîyet:

⌚ [Acîlîyet](#)

## Navendên şêwirmendiyê û pêşniyarêñ alîkariyê

### Revîn û travma

### Di bûyera trawmayê de çi bikin?

Terapî dikare alîkariya derbaskirina trawmayê bike. [Şêwirmendiya psîkolojîk](#) û doktor dikarin bêtir agahdarî bidin.

⌚ [Hûn dikarin li vir alîkariya bilez a serhêl](#) bibînin.

### Şêwirmendiya HIV/AIDS

⌚ [Ma hûn dixwazin li ser şêwirdariyêñ HIV/AIDS li herêmê tiştek bizanibin? Hingê li vir binêrin](#)

⌚ [Daîreya tenduristiyê demjimrêñ şêwirmendiya veşartî pêşkêşî dike](#).

⌚ [Hûn dikarin li vir randevûyek serhêl vejetînin](#).

## Aachen

👤 [Aidshilfe Aachen e. V.](#)

📍 [Zollernstraße 1, 52070 Aachen](#)

⌚ [girêk](#)

💡 Pirsên we li ser HIV û AIDS hene? Aidshilfe Aachen eV dikare ji we re bibe alîkar. Ew ceribandin, şîret û piştgirî pêşkêş dikan.

## Aachen / Monschau / Simmerath / Roetgen

👤 [Sozialpsychiatrischer Dienst](#)

📍 [Trierer Straße 1, 52078 Aachen](#)

📞 [+49 \(0\) 24151985566](#) an [+49 \(0\) 24151985300](#)

⌚ [girêk](#)

💡 Şîret li ser pirsgirêkên derûnî û civakî. Di heman demê de bi HIV/AIDS ve girêdayî ye.

## Alsdorf / Baesweiler / Herzogenrath / Würselen

• Sozialpsychiatrischer Dienst

📞 [+49 \(0\) 2415198566](tel:+492415198566) an [+49 \(0\) 24151985300](tel:+4924151985300)

🌐 [girêk](#)

💡 Şîret li ser pirsgirêkên derûnî û civakî. Di heman demê de bi HIV/AIDS ve girêdayî ye.

## Eschweiler

• Sozialpsychiatrischer Dienst

📞 [+49 \(0\) 24151985341](tel:+4924151985341)

🌐 [girêk](#)

💡 Şîret li ser pirsgirêkên derûnî û civakî. Di heman demê de bi HIV/AIDS ve girêdayî ye.

## Stolberg

• Xizmeta derûnî ya civakî

📞 [+49 \(0\) 24151985341](tel:+4924151985341)

🌐 [girêk](#)

💡 Alîkarî û şîret ji bo pirsgirêkên derûnî û civakî, piştgirî ji bo HIV/AIDS.

## Şêwirmendiya penceşêrê

Ma tu bi pençeşêrê dikişînî? An jî kesek di malbata we de pençeşêrê heye? Tirs an pirsên we hene? Dûv re ji kerema xwe bi navenda şêwirmendiya penceşêrê re têkilî daynin.

Şîret dê di mijarêن jêrîn de ji we re bibe alîkar:

- Mijarêن kesane yên wekî fikar, tirs, pirsên darayî û jiyana rojane
- Pirsên li ser sîgorte û qanûn
- Pirsên li ser serlêdan û formêن
- Serlêdan ji bo pêşniyarêن alîkariyê yên din

## Hûn dikarin şîretan li vir bibînin:

• Şîreta penceşêrê StädteRegion Aachen

📍 [Lütticher Straße 10, 52064 Aachen](https://www.staedteregion-aachen.de/de/krebsberatung)

✉️ [@krebsberatung@sprungbrett-aachen.de](mailto:krebsberatung@sprungbrett-aachen.de)

📞 [+49 \(0\) 241474880](tel:+49241474880)

🌐 [girêk](#)

## Şîreta hemşîre

Ger hûn an kesên di malbata we de di jiyana rojane de hewceyê alîkariyê bin, hûn dikarin li vir bi me re têkilî daynin.

Şêwirdarî dê ji we re bibe alîkar ku hûn ji we re alîkariyek guncan bibînin.

## Têkilî

• Şêwirmendiya lînêrînê StädteRegion Aachen

✉️ [@pflegeberatung@staedteregion-aachen.de](mailto:pflegeberatung@staedteregion-aachen.de)

🌐 [girêk](#)

## Şêwirmendiya psîkolojîk

Mînakên nexweşiyêñ derûnî ev in:

- hişleqî,
- nexweşiyêñ xemgîniyê,
- nexweşiyêñ trawmayê an
- nexweşiyêñ xwarinê.

Ma hûn hest dîkin ku hûn bandor dibin? Wê hingê hûn dikarin bi van cihan re têkilî daynin:

### Şêwirmendiya psîkolojîk:

👤 Xizmeta Psîkiyatrîkî ya Civakî ( SpDi )

📍 [Trierer Straße 1, 52078 Aachen](#)

✉️ [spdi@staedteregion-aachen.de](mailto:spdi@staedteregion-aachen.de)

🌐 Hûn dikarin pêşniyarêñ zêdetir ji bo kesêñ bi nexweşiyêñ derûnî li vir bibînin . Pêşniyar jî ji bo endamên malbatê ne.

### Şîreta zayendî

Pirsên we li ser laşê we an meyla weya zayendî hene? Ma hûn ji bêzariyê an êşê dikışînin an jî dijwariyêñ din ên cinsî hene? Hingê hûn dikarin bi şêwirmendiya cinsî re alîkariyê bibînin. Şêwirmendî jî dê ji we re bibe alîkar ku hûn rastî şîdetâ cinsî hatibin.

⌚ Şêwirmendê seksê li ser tiştên ku hûn ji şêwirmendê re dibêjin bi **kesekî** din re napeyive.

🌐 Ma hûn dixwazin li ser zayendî, tenduristiya cinsî û têkiliyan bêtir zanibin? [Hingê li vir binêrin](#) . ⚡ Malper bi **gelek zimanan** heye.

🌐 **Ciwan** dikarin vê rûpelê balkêş bibînin: [Girêdan](#)

---

Hûn dikarin şîretan li herêmê li vir bibînin:

### Aachen

👤 navenda şêwirmendiya pro familia Aachen

📍 [Adalbertsteinweg 270, 52066 Aachen](#)

🌐 [girêk](#)

👤 Rückhalt e. V. - Navenda şêwirmendiyê li dijî tundiya zayendî

📍 [Franzstraße 107, 52064 Aachen](#)

🌐 [girêk](#)

• Ofîsa pispor a li dijî şîdetâ (cinsî) StädteRegion Aachen

📍 [Zollernstraße 10, 52070 Aachen](#)

📞 [+49 \(0\) 24151982240](#)

🌐 [girêk](#)

## Eschweiler

• Navenda şêwirmendiyê AWO ji bo zayendî, ducanî û plansaziya malbatê

📍 [Moltkestr. 9, 52249 Eschweiler](#)

🌐 [girêk](#)

## Herzogenrath

• Navenda şêwirmendiyê AWO ji bo zayendî, ducanî û plansaziya malbatê

📍 [Bahnhofstraße 15, 52134 Herzogenrath](#)

🌐 [girêk](#)

## Würselen

• Navenda şêwirmendiyê AWO ji bo zayendî, ducanî û plansaziya malbatê

📍 [Lindenplatz 24, 52146 Würselen](#)

🌐 [girêk](#)

## Şêwirmendiya addiction

Şêwirmendiya narkotîkê alîkariya mirovên bi pirsgirêkan dike

- Alkol,
- Dixan,
- qumar,
- nexweşîya xwarinê,
- derman,
- addiction ji medya an lîstikên kompîturê.

Şêwirmendî dikare li ser malperê pêk were. Lê hûn dikarin şêwirdariyek serhêl jî bikin. Şîret bi dilxwazî, belaş û veşartî ye.

🌐 Ma hûn dixwazin bêtir bizanin? [Hingê li vir binêrin](#) .

🌐 Ma hûn bi şêwirmendiya serhêl re eleqedar dibin? [Dûv re ji xwe re li vir binêre](#) .  
Şêwirmendiya tiryakê ya dîjîtal ji bo kesên bandordar û xizmên wan e.

## Aachen

👤 Suchthilfe Aachen Caritas

🌐 [girêk](#)

🌐 [Sîreta serhêl](#)

## Eschweiler û Stolberg

👤 Xizmeta derûnî ya civakî - şêwirmendiya narkotîkê

📍 [Bergrather Straße 51-53, 52249 Eschweiler](#)

📞 [+49 \(0\) 24151985553](#)

🌐 [girêk](#)

## Monschau / Roetgen / Simmerath

👤 Xizmeta derûnî ya civakî - şêwirmendiya narkotîkê

📍 [Kammerbruchsstraße 27, 52152 Simmerath](#)

🌐 [girêk](#)

## Alsdorf / Baesweiler / Herzogenrath / Würselen

👤 Suchthilfe Diakonie

📍 [Otto-Wels-Str. 15a, 52477 Alsdorf](#)

🌐 [girêk](#)

## Tenduristî ji bo zarokan

Girîng e ku bijîk zarokê we bi rêkûpêk muayene bike. [Vakslêdanê](#) ji bo zarokê we jî girîng in. Ji van muayeneyan re "muayeneyê U" tê gotin. Hin ji wan mecbûrî ne.

🌐 Hûn dikarin agahiyê ji [besa tenduristiyê](#) li vir bibînin.

🌐 [Hûn dikarin bêtir agahdarî](#) li vir bibînin .

## Sîret ji bo kesên astengdar

### Agahiyêni giştî ji bo kesên bi seqetî

Her kesê ku ji aliyê bedenî, derûnî an hestyarî ve astengdar e, mafê alîkariyê heye. Divê tu kes ji ber kêmendamiya xwe kêm nebe. Kesên astengdar dixwazin wek kesên neseqet bijîn. Ew dixwazin ku bê arîkariya ji derive bi qasî ku gengaz be mobil bin û jiyana xwe ya rojane birêve bibin.

🌐 Hûn dikarin [rébernameyek ji bo kesên kêmendam](#) li vir bibînin.

🌐 Ofîsa teqawidiyê li ser hemî aliyê kêmendamiyê [sîret û agahdarî](#) pêşkêşî dike.

## têkelî

Ofîsa teqawîdan StädteRegion Aachen

 [Trierer Straße 1, 52078 Aachen](#)

 [+49 \(0\) 24151985792](#)

 [@schwerbehindertenrecht@staedteregion-aachen.de](mailto:schwerbehindertenrecht@staedteregion-aachen.de)

Ofîsa Karûbarê Civakî û Bajarê Mezin ên StädteRegion Aachen

 [Zollernstraße 10, 52070 Aachen](#)

 [@soziales@staedteregion-aachen.de](mailto:soziales@staedteregion-aachen.de)

 [girêk](#)

## Nasnameya bi giranî astengdar

Kesên bi [dereceya seqetiyê \( GdB \)](#) 50 yan zêdetir dikarin karta nasnameyê bistînin.

Bi qerta nasnameyê re gelek avantajên we hene. Mînakî, hûn dikarin bacê kêmîtir bidin. An jî otobus û trêñ erzantir an belaş in.

Feydeyêñ ku hûn distînin bi celebê seqetiyê ve girêdayî ye. Û ew bi GdB ve girêdayî ne.

Hûn dikarin li [ofîsa teqawidiyê](#) ji bo kesên astengdar qerta nasnameyê serlêdan bikin, dirêj bikin an biguhezînin. Ji bo vê hûn formek hewce ne. [Hûn dikarin di derbarê serlêdanê de agahdariya li vir bibînin .](#)

Formê tije bikin. Dûv re wê bişînin Städteregion Aachen . Agahdariya li ser vê yekê dikare [li vir](#) were dîtin.

## Belgeyêñ girîng

- Raporêñ bijîjkî yên berfereh bi danasîna rastîn a dîtinan û windabûna fonksiyonel
- an jî belgeyêñ muayeneya doktorê malbata we, wek nimûne nameyêñ pispor
- Raporêñ nexweşxaneyê
- Rapora demkurt

 **Ji bo agahdariya we :** Sertîfîkayêñ bijîjkî ne bes in heke ew tenê gilî û gazincêñ hatine eşkere kirin hebin.

## ji bo lêçûn hilgirtin

Ger hûn ji bo sertîfîkayêñ bijîjkî yên hatine şandin lêçûnêñ we bikin, rayedar **nikare** vegerandina lêçûnêñ garantî bike.

## Dereceya seqetbûnê (GdB)

Rêjeya seqetiyê ( GdB ) li ser karta nasnameya kesê astengdar tê diyar kirin. Ji bo vê yekê **sembolêñ** cuda hene.

 [Hûn dikarin bêtir agahdarî li vir bibînin .](#)

## Ev sembol in:

**" G " ji bo astengdaran**

Mirov nikarin di trafîkê de baş tevbigerin. An jî ew li wir tengasiyek heye.

**" aG " ji bo astengiya tevgerê ya awarte**

Mirov dikare xirab bibe.

**" BI " ji bo mirovên kor**

Di tu çavan de dîtina mirovan ji %2 zêdetir nîne.

**" GI " ji bo kerrbûnê**

" GI " ji kesên ku êdî nikarin bibihîzin tê dayîn. An jî hûn nikanin baş têkilî daynin tevî guhdan.

**" B " ji bo hewcedariya hevalbendiya domdar**

Destûr tê dayîn ku mirov kesek bi xwe re bîne.

**" H " ji bo bêçaretiyê**

" H " tê xelat kirin heke ji bo herî kêm 3 karên rojane divê her roj herî kêm 2 demjimêran alîkariya derve were peyda kirin. Karê ku rasterast bi mirov ve ne girêdayî ye, wek karê malê, di vir de rola xwe nalîzin.

**" RF " ji bo kêmkirina heqê weşanê**

Divê mirov ji bo weşanê kêm pere bidin.

**" VB " ji bo kesên ku mafê teqawidbûnê**

Her kesê ku li gorî Qanûna Emekdariya Federal ji ber kêmkirina kapasîteya qezenckirinê ya herî kêm 50% mafê teqawidbûnê heye, vê navnîşê distîne.

**" EB " ji bo mexdûrên çewsandina Nasyonal-Sosyalîst**

Bi GdB ya herî kêm 50 û daxwazên li gorî Qanûna Tezmînata Federal.

**sîgorteya tenduristiyê**

- Bîmeya tenduristiyê ya mecbûrî** : Li Almanyayê sîgorta mecbûrî heye. Destûra te ya rûniştinê heye? Dûv re divê hûn bi targîdaniyek bîmeya tenduristiyê ya birêkûpêk re qeyd bikin. Li wir hûn ê karta sîgorteyê bistînin. Ji ber vê yekê mafê we heye ku hûn wek hemû niştecîhîn li Almanyayê heman feydeyan bistînin.
- Bîmeya tenduristiyê ya qanûnî** : Tu koçber û kardar î? Hingê hûn bi gelempêrî di bin sîgorteya tenduristiyê ya zagonî de têne sîgorte kirin. Hûn gîhîştina hemî xizmetên bijîşkî hene.
- Bîmeya tenduristiyê ya taybet** : Hin kes dikarin bîmeya tenduristiyê ya taybet jî bistînin. Kesên ku xwe bi xwe dîkin an jî kesên xwedî debara xwe bi taybetî vî karî dîkin.
- Alîkariya civakî** : Tu koçber û bîmeya tenduristiyê ya birêkûpêk tune ye? Pereyêñ te hindik in ku bijî? Wê demê [daîreya refaha civakî](#) dikare lînêrîna bingehîn misoger bike. Daîreya alîkariya civakî vê yekê wekî beşek ji alîkariyêñ alîkariya civakî dike.

**Lînêrîna bingehîn ji bo penaxwazan**

---

Wek penaxwazek sîgortaya te ya tenduristiyê **tune**. Lêbelê, hûn piştgiriya bingehîn ji [daîreya refaha civakî](#) distînin.

Ev daxwazên we ne:

- Vakslêdanan
- Muayeneyên pêşîlégirtinê
- Lênérîna bijîjkî ya bingehîn

## **Belgeya bijîskî**

Tu nexweş ì? Herin [daîreya refaha civakî](#) û ji bo doktorê giştî an jî diranan belgeyek tenduristiyê bistînin. Ji bo pisporan hûn hewce ne ku ji doktorê xweya gelemerperî re referansek bikin.

## **emelî**

Ji doktorê xwe bipirsin ku texmînek lêçûna emeliyatê bide we. Wê ji hêla [daîreya refaha civakî](#) ve were pejirandin.

## **Alîkarî ji bo kesên bê sîgorta tenduristiyê**

 MediNetz Aachen e. V.  
 [Jülicher Straße 114a, 52070 Aachen](#)  
 [girêk](#)

## **Nexweşxane**

Li vir hûn ê navnîsek nexweşxaneyên li herêmê bibînin:

## **Nexweşxaneya Zanîngeha Aachen**

 [Pauwelsstraße 30, 52074 Aachen](#)  
 [+49 \(0\) 241800](#)  
 [girêk](#)  
 [Bi vî awayî hûn digihîjin.](#)

## **Luisenhospital Aachen**

 [Boxgraben 99, 52064 Aachen](#)  
 [+49 \(0\) 2414140](#)  
 [girêk](#)

## Marienhospital Aachen

📍 [Zeise 4, 52066 Aachen](#)  
📞 [+49 \(0\) 24160060](#)  
🌐 [girêk](#)

## Bethlehem Gesundheitszentrum Stolberg GmbH

📍 [Steinfeldstraße 5, 52222 Stolberg](#)  
📞 [+49 \(0\) 24021070](#)  
🌐 [girêk](#)

## Eifelklinik St. Birgida GmbH & Co. KG Simmerath

📍 [Kammerbruchstraße 8, 52152 Simmerath](#)  
📞 [+49 \(0\) 2473890](#)  
🌐 [girêk](#)

## St. Antonius-Hospital Krankenhaus Eschweiler

📍 [Dechant-Deckers-Straße 8, 52249 Eschweiler](#)  
📞 [+49 \(0\) 2403760](#)  
🌐 [girêk](#)

## Doktor û dermanxane

### Bijîkên giştî (doktorêñ malbatê)

Ew ji bo giliyên derûnî û laşî li wir in. Ew lînêrîna bingehîn peyda dikin û yekem xala têkiliyê ne. Ger hewce bike, doktorêñ malbatê dê te bişînin cem pisporan.

## Specialists

Doktor di warê bijîskî de pispor in.

## Derman û dermanxane

Hûn dikarin dermanan ji dermanxaneyê bistînin.

Hin derman tenê bi reçeteyê têne wergirtin. Hûn dikarin vê reçeteyê ji doktorek bistînin.

Pir caran divê hûn bi xwe mîqdarek piçûk bidin.

**Dermanxaneya acîl:** Bi şev an dawiya hefteyê bi lezgîn hewcedariya we bi dermanan heye?  
Dûv re biçin [dermanxaneyek acîl](#).

## Doktorêni bi gelek zimanan

⌚ [Li vir hûn ê navnîsek doktorêni bi gelek zimanan diaxivin bibînin .](#)

### Vakslêdanan

**Vakslêdan** girîng e. Ew laşê we ji nexweşîyan diparêze.

⌚ [Ev salnameya vakslêdanê ya niha di gelek zimanan de ye .](#)

⌚ [Hûn dikarin bêtir agahdarî li ser vakslêdanan li vir bibînin .](#)

Gelek vakslêdanen girîng ji bo zarokê we hene. Doktorê zarokan dê we agahdar bike.

⌚ [Vakslêdanen ji bo zarok û ciwanan \(bi çend zimanan\)](#)

⌚ [Berî ku biçe dibistanê, divê zarokê we li dijî sorikê were aşîkirin.](#)

## Dema vala û çandê

### Li seranserê herêmê pêşkêsi dike

Li herêma me gelek derfetên vala, çandî û perwerdehiyê hene. Her şaredarî pêşniyarên cuda hene. Ma hûn dixwazin li ser pêşniyarên cûrbecûr bêtir agahdarî bibînin? Ji kerema xwe ji şîreta xweya herêmî bipirsin.

Li vir hûn ê li [seranserê herêmê](#) pêşniyarên ji bo dema vala û tûrîzmê bibînin.

Li vir hûn dikarin [klûbê werzîsê yên li herêmê](#) bibînin.

Li vir hûn ê [çalakiyên dema vala ji bo zarokêni](#) li herêmê bibînin.

Li vir hûn ê li tevahiya herêma Eifel hin pêşniyaran bibînin:

- [Ezmûna xwezayê li Eifel](#)
- [Meşîn li Eifel](#)

### Pêşniyarên li Aachen

Li vir hûn ê hin pêşniyarên ji bo demêni vala û çandê li Aachen bibînin:

- [Tesîsên ciwanan](#)
- [dibistana muzîkê](#)
- [Yarîgehêni li Aachen](#)
- [Lîstikêni betlaneyê li Aachen](#)
- [Hewzêni avjeniyê](#)
- [Xweza û demêni vala](#)
- [Pirtûkxaneya Bajar](#)

⌚ Ji bo [salnameya çandî](#) li vir bitikîne.

## Li Alsdorf pêşkêş dike

Li vir hûn ê pêşniyarên ji bo dema vala û çandê li Alsdorf bibînin:

- [çande](#)
- [Dema vala](#)
- [Pirtûkxaneya bajêr](#)
- [Sports pêşkêş dike](#)
- [Civînên ciwanan](#)

## Pêşniyarên li Baesweiler

Li vir hûn ê pêşniyarên ji bo dema vala û çandê li Baesweiler bibînin:

- [çande](#)
- [Dema vala](#)
- [Pirtûkxaneya bajêr](#)
- [Civînên ciwanan](#)

## Pêşniyarên li Eschweiler

Li vir hûn ê pêşniyarên ji bo dema vala û çandê li Eschweiler bibînin:

- [Dema vala û çand](#)
- [Pirtûkxaneya bajêr](#)
- [Spor û klûb](#)
- [Civînên ciwanan](#)

## Li Herzogenrath pêşkêş dike

Li vir hûn ê li Herzogenrath hin pêşniyarên ji bo dema vala û çandê bibînin:

- [sîpor](#)
- [Çand û sînema](#)
- [Dema vala](#)
- [Pirtûkxaneya bajêr](#)
- [Sports pêşkêş dike](#)
- [Civînên ciwanan](#)

## Pêşniyarên li Stolberg

Li vir hûn ê hin pêşniyarên ji bo dema vala û çandê li Stolberg bibînin:

- [Dema vala](#)
- [Pirtûkxaneya bajêr](#)

- [Swimming di hewza hundir](#)
- [Civînên ciwanan](#)

## Pêşniyarêن li Würselen

Li vir hûn ê pêşniyarêن ji bo demêن vala û çandê li Würselen bibînin:

- [Çand û demêن vala](#)
- [Pirtûkxaneya Bajar](#)
- [sîpor](#)
- [navendêن ciwanan](#)

## Pêşniyarêن li Roetgen

Li vir hûn ê pêşniyarêن ji bo dema vala û çandê li Roetgen bibînin:

- [Çand, vala û werzîs](#)

li bo [salnameya bûyeran](#) li vir bikirtînin.

## Pirtûkxane

- [!\[\]\(b1e41c645d38ad3b1dbb4c5e4d4676e4\_img.jpg\) Pirtûkxaneya St. Antonius Rott](#)
- [!\[\]\(51f27ad196b87ba073783abbca0506c1\_img.jpg\) Pirtûkxaneya Giştî ya Katolîk St. Hubertus](#)

## Li Monschau pêşkêş dike

Li vir hûn ê hin pêşniyarêن ji bo dema vala û çandê li Monschau bibînin:

- [hewza hundir](#)
- [pirtûkxane](#)
- [Dema vala û çandê](#)

## Pêşniyarêن li Simmerath

Li vir hûn ê hin pêşniyarêن ji bo dema vala û çandê li Simmerath bibînin:

- [pirtûkxane](#)
- [Dema vala û werzîsê](#)
- [Civînên ciwanan](#)

## Karta malbatê

Ma zarokên we di bin 18 salî de hene û hûn dixwazin ji gelek pêşniyarêن ji bo malbatan sûd werbigirin? Çalakiyêن dema vala ji bo malbatan drav didin. Bi qerta malbatê hûn dikarin bi pereyêن kêmter ji pêşniyaran sûd werbigirin. Karta malbatê belaş e. Lîbelê, divê hûn ji bo qerta malbatê serlêdan bikin.

Ev daxwazêن ji bo karta malbatê ne:

- Hûn wekî parêzgerek qanûnî bi niştecîhek sereke li StädteRegion Aachen qeydkirî ne
- Bi kêmeanî 1 zarokê we di bin 18 salî de heye

⦿ Agahiyên bêtir dikarin [li vir](#) werin dîtin.

## Dilxwaz û dilxwaz

### Agahiyên giştî li ser dilxwazî

Gelek kes bi dilxwazî û bê pere alîkariya xwe pêşkêş dikan. Ji wan re dilxwaz jî tê gotin. Carinan dikarin ji bo karê dilxwazî hinek pere bistînin.

Gelek dilxwaz ji bo gelek kesên li herêma me xebatên girîng dikan. Ji bo entegrasyonê jî ji bo nimûne alîkariya penaber û koçberan dikan. Her weha hûn ê ji bo rêgezên destpêkê yên ji bo jiyana li Almanyayê bibin alîkar.

Gelek dilxwaz endamên komelekê ne. Endam bi dilxwazî di komeleyê de ji bo dozek hevpar. Komel dikarin di mijarên fermî de bibin alîkar. Pir klûb demên vekirinê diyar kirine. Li wir hûn dikarin bi kesên din re hevdîtin bikin an jî alîkariyê bistînin.

### Xwe bi dilxwazî

Hûn dikarin wek dilxwaz jî alîkariya xwe bikin. Dilxwazî dihêle hûn mirovên din nas bikin. Hûn dikarin almaniya xwe baştir bikin.

Gelek awayên ku hûn dikarin tevlê bibin hene. Hûn dikarin ji bo nimûne

- alîkariya mirovên pîr bikin
- alîkariya lînêrîna zarokan
- Di klûbek werzîşê de wekî perwerdekarek çalak be
- Piştgiriya kesên astengdar bikin
- wek paramedic kar
- Piştgiriya penaberan bikin
- alîkarî li stargeha heywanan

---

## Aachen

### Bi dilxwazî ji bo penaber û koçberên nû

Ma hûn dixwazin bi penaber û mezinên nû koçkirî (ango kesên ku vê dawiyê hatine Aachen ) li Aachen re têkildar bibin? Wê hingê ji kerema xwe xwe li vir bipirsin. Ew dikare ji we re bibe alîkar ku hûn pozîsyona dilxwazî ya rast bibînin.

📞 [+49 \(0\) 24143256012](tel:+49(0)24143256012)  
✉️ [@helfen@mail.aachen.de](mailto:@helfen@mail.aachen.de)

Helwest dikare di nav tiştên din de, qadêن jêrîn ji we re peyda bike:

- 
- Hevkariya fêrbûna kesane di navbera dilxwazan û kesên ku almanî fêr dibil
  - Ji bo fêrbûna almanî di koman de pêşkêş dike

Hûn ê ji bo pabendbûna xwe bi perwerde û hevdîtinan piştgirî bistînin.

## Engagementdirekt City Aachen

Kesên taybet, şirket, klûb, dibistan û hwd bi rêya platforma Engagemendirekt li dilxwazan digerin. Li wir hûn ê ji bo dilxwazan jî atolye û qursan bibînin. Bi vî awayî hûn dikarin bi hev re li ser projeyên dilxwazî bixebitin û piştgirî bidin hev.

 [girêk](#)

## Ajansa Dilxwaz City Aachen

Ajansa dilxwaz şîreta kesane pêşkêşî dike. Ew we dixe nav xebata dilxwazî di sektora civakî de. Ji bo şewirmendiyê randevûyekê çêbikin.

 [girêk](#)

## Clubs

Li vir hûn ê klûbêni ji hemî şaredariyan bibînin.

### Klûbêni li Aachen

### Agahiyêni giştî

Hemî agahdariya li ser dilxwaziya li Aachen dikare [li vir](#) were dîtin.

 Bajarê Aachen  
[@ehrenamt@mail.aachen.de](mailto:@ehrenamt@mail.aachen.de)

Li vir hûn dikarin [pelreça klûbê](#) ya bajarê Aachen bibînin.

Hûn dikarin agahdariya heyî li ser **rêxistinê koçber bibînin:**

 [+49 \(0\) 24143256614](tel:+49(0)24143256614)  
[@integration\\_querschnitt@mail.aachen.de](mailto:@integration_querschnitt@mail.aachen.de)

## Civînêni ziman

Ji bo kesên ku vê dawiyê hatine Aachen gelek komên zimanî yên dilxwaz hene.  
Ma hûn agahdarî hewce ne? Xwe li vir bipirsin:

[@helfen@mail.aachen.de](mailto:@helfen@mail.aachen.de)

---

## Li vir komeleyêni ku di entegrasyonê de çalak in hene:

**• Afrika Forum Aachen e. V.**

📍 [An der Schanz, 1, 52064 Aachen](#)  
📞 [+49 \(0\) 15202026386](#)  
✉️ [@info@afrika-forum-aachen.de](#)  
🌐 [girêk](#)

**• Talentschmiede e. V. - Mit Rückenwind in deine Zukunft**

📞 [+49 \(0\) 17185181848](#)  
✉️ [@hallo@zukunft-talentschmiede.de](#)  
🌐 [girêk](#)

**• STARRING Aachen e. V.**

📍 [Pontstraße 41, 52062 Aachen](#)  
📍 [Kármánstraße 15a, 52062 Aachen](#)  
✉️ [@info@starringaachen.org](#)  
🌐 [girêk](#)

**Klûbên li Alsdorf**

Li vir hûn dikarin [pelrêça klûbê](#) ji bo bajarê Alsdorf bibînin.

**Li vir komeleyêñ ku di entegrasyonê de çalak in hene.****• Afrika Forum Aachen e. V.**

📍 [Rathaus 55, 52477 Alsdorf](#)  
📞 [+49 \(0\) 24045954038](#) û [+49 \(0\) 17668946635](#)  
✉️ [@beratung.alsdorf@afrika-forum-aachen.de](#)  
🌐 [girêk](#)

**• Diakonisches Werk im Kirchenkreis Aachen e .V.**

👤 Café Kiwi  
📍 [Otto-Wels-Straße 2b, 52477 Alsdorf](#)  
🌐 [girêk](#)

**• mira e. V.**

📍 [Marienstraße 13, 52477 Alsdorf](#)  
📞 [+49 \(0\) 1629582493](#) an [+49 \(0\) 1779659845](#)  
🌐 [girêk](#)

**• SkF Alsdorf e. V. , koordînasyona sponsorên penaberan**

📍 [Luisenstraße 16a, 52477 Alsdorf](#)  
📞 [+49 \(0\) 24045995919](#) an [+49 \(0\) 1773203900](#)  
✉️ [@coxon-c@skf-alsdorf.de](#)  
🌐 [girêk](#)

**• SkF Alsdorf e. V. , xizmeta wergêr**

📍 [Luisenstraße 16a, 52477 Alsdorf](#)  
📞 [+49 \(0\) 1773201362](#)  
✉️ [vialingua@skf-alsdorf.de](mailto:vialingua@skf-alsdorf.de)  
🌐 [girêk](#)

## Klûbên li Baesweiler

Hûn dikarin li ser vê lînkê nuqteyên civînê û klûbên xwe bibînin: 🌎 [girêk](#)

### Klûbên ku di entegrasyonê de çalak in li vir têne navnîş kirin:

👥 Ofîsa navçeya DRK li Baesweiler  
📍 [Emil-Mayrisch-Strasse 20, 52499 Baesweiler](#)  
🌐 [girêk](#)

👥 Xala pêwendiya Baesweiler-West  
📍 [Roskau 75 , 52499 Baesweiler](#)  
🌐 [girêk](#)

👥 Café Willkommen Baesweiler  
📍 [Kirchstraße 50, 52499 Baesweiler](#)  
🌐 [girêk](#)

## Klûbên li Eschweiler

Li vir hûn dikarin hemî [klûbên](#) li bajarê Eschweiler bibînin.

### Komeleyên ku di entegrasyonê de çalak in li vir têne navnîş kirin.

👥 AWO Kreisverband Aachen Land eV  
📍 [Friedrich Ebert-Str. 46-48, 52249 Eschweiler](#)  
🌐 [girêk](#)

👥 Berg Tabor eV  
📍 [Indestraße 181, 52249 Eschweiler](#)  
🌐 [girêk](#)

👥 Der Kinderschutzbund OV Eschweiler eV  
📍 [Franzstraße 30, 52249 Eschweiler](#)  
🌐 [girêk](#)

👥 Sozialdienst katholischer Frauen eV Eschweiler  
📍 [Peilgasse 1-3, 52249 Eschweiler](#)

 [girêk](#)

## Klûbên li Herzogenrath

Hûn dikarin bi riya [HERZapp](#) gelek pêşniyar, şîret û agahdariya bêtir bibînin:

 Li vir hûn ê [navnîsek hemî klûbên](#) li Herzogenrath jî bibînin.

 Hûn dikarin li vir [agahdariya li ser dilxwaziyê](#) bibînin.

## Komeleyên ku di entegrasyonê de çalak in li vir têne navnîş kirin.

 **Arbeitslosen-Selbsthilfe Wohltat e. V.**

 [Leonhardstr. 10, 52134 Herzogenrath](#)

 [girêk](#)

 **Koma Xebatê ya Ekumenîkî ya Navneteweyî Hand-in-Hand eV**

 [Bahnhofstraße 15, 52134 Herzogenrath](#)

 [girêk](#)

 **Komeleya Pêşxistina Kar, Jîngeh û Çandê li Aachen e. V.**

 [Im Straßer Feld 12, 52314 Herzogenrath](#)

 **Evangelical Lydia-Gemeinde Herzogenrath**

 [Geilenkirchener Str. 41, 52134 Herzogenrath](#)

 [girêk](#)

 **ORGA-Team ji bo alîkariya penaberan Herzogenrath**

 [Hauptstraße 49, 52134 Herzogenrath](#)

 **SJD-Die Falken, OV Merkstein**

 [Barbarastr.1, 52531 Übach-Palenberg](#)

 [girêk](#)

## Klûbên li Monschau

## Komeleyên ku di entegrasyonê de çalak in li vir têne navnîş kirin.

 **Afrika Forum Aachen e. V.**

Şîret li Simmerath û Monschau

 [Am Handwerkerzentrum 1, 52156 Monschau](#)

 [girêk](#)

• **Café International Monschau e. V.**  
📍 [Schulstraße 6, 52156 Monschau Imgenbroich](#)  
🌐 [girêk](#)

### Klûbên li Roetgen

Li vir hûn dikarin [pelrêça klûbê](#) Roetgen bibînin.

## Komeleyêñ ku di entegrasyonê de çalak in li vir têne navnîş kirin.

• **Encûmena Penaberan Roetgen**  
📍 [Neustr. 35b, 52159 Roetgen](#)  
🌐 [girêk](#)

### Klûbên li Simmerath

## Komeleyêñ ku di entegrasyonê de çalak in li vir têne navnîş kirin:

• **Afrika Forum Aachen e. V.**  
Şîret li Simmerath û Monschau  
📍 [Am Handwerkerzentrum 1, 52156 Monschau](#)  
🌐 [girêk](#)

• **Anad e. V.**  
📍 [Haus Waldheim, 52152 Simmerath](#)  
🌐 [girêk](#)

• **Koma Xebatê ya Langschoss - Alîkarî ji bo Penaberan**  
📍 [Langschoß 1, 52152 Simmerath](#)  
🌐 [girêk](#)

### Klûbên li Stolberg

## Komeleyêñ ku di entegrasyonê de çalak in li vir têne navnîş kirin.

• **Stolberg Parêzgeha Evangelîst**  
📍 [Finkenberggasse 11, 52222 Stolberg](#)  
🌐 [girêk](#)

• **Frauen für Frauen in Stolberg e. V.**  
📍 [Mathiasschacht 2, 52222 Stolberg](#)  
🌐 [girêk](#)

## Klûbên li Würselen

Li vir hûn dikarin [pelrêça klûbê](#) ji bo bajarê Würselen bibînin.

Hemî klûbên xwedan [beşa ciwanan](#) li vir têne navnîş kirin.

## Komeleyên ku di entegrasyonê de çalak in li vir têne navnîş kirin.

### Biene e. V.

 [Ather Straße 35, 52146 Würselen](#)

 [girêk](#)

### Förderkreis Asyl Würselen e. V.

 [Aachener Straße 83, 52146 Würselen](#)

 [girêk](#)

### Türöffner e. V.

 [Bahnhofstraße 165, 52146 Würselen](#)

 [girêk](#)

## Li ser bingeha dilxwazî wergerînin

### Alîkariya wergera dilxwazî (hevoka navbeynkarêن ziman)

Ma hûn bi Almanî (kêmtirîn asta B2 ) û zimanek din dipeyivin? An jî hûn bi Almanî û zimanêñ din diaxivin? Wext û daxwaza we heye ku hûn bi dilxwazî bibin?

Wê demê hûn dikarin alîkariya kesên ku hîn têra xwe bi Almanî nizanin, bikin. Di saetêñ şêwirmendiyê de li dibistanê an lênenîna rojane, bi rayedaran an navendêñ şêwirmendiyê re bi mirovan re bibin.

Tu eleqedar ï? Ji kerema xwe serî li Navenda Entegrasyonê ya Şaredariyê ( KI ) bidin. Ew perwerdehî û piştgirî pêşkêşî we dikin. Ew ji bo her peywirê jî tezmînatê pêşkêş dikin.

Ma hûn dixwazin **li StädteRegion Aachen** alîkariyê bikin? Piştre li vir bipirsin:

### Navenda entegrasyona şaredariyê ya StädteRegion Aachen

 [Trierer Str. 1, 52078 Aachen](#)

 [+49 \(0\) 24151984610](#)

 [sprachmittlung@staedteregion-aachen.de](mailto:sprachmittlung@staedteregion-aachen.de)

 [girêk](#)

Ma hûn dixwazin **li bajarê Aachen** alîkariyê bikin? Piştre li vir bipirsin:

## ➊ Navenda entegrasyona şaredariyê ya bajarê Aachen

📍 [Reichsweg 30 \(Nadelfabrik\), 52068 Aachen](#)

📞 [+49 \(0\) 24143256013](#)

✉️ [sprachmittlung@mail.aachen.de](mailto:sprachmittlung@mail.aachen.de)

## Acîlîyet

### Hejmarên telefonên girîng (hejmara acîl)

Di rewšeke acîl de, hûn dikarin **bêyî** belgeya dermankirinê rasterast biçin nexweşxaneyê.

**Belgeya hatina xwe an nasnameya** xwe nîşan bidin. Ger sîgorta te ya tenduristiyê hebe, **kartêن bîmeyê** bi xwe re bibin.

Tu penaxwaz ï? Dê mesrefêن we ji hêla [daîreya refaha civakî](#) ve were girtin.

### Hejmarên telefonên girîng:

- Polîs: [110](#)
- Tûgaya agirkuiyê, servîsa rizgarkirinê, doktorê acîl, ambulans: [112](#)
- Xizmeta bijîjkî ya acîl: [116117](#)
- Hejmara acîl ya jehrê li NRW: [+49 \(0\) 22819240](#)
- Hejmara faksê ya belaş ji bo kesên xwedî astengiyên bihîstin û axaftinê: [+49 \(0\) 8005895210](#)

Van hejmar her gav dixebeitin, tewra bêyî krediya li ser telefonâ weya destâ.

### Bihayê ji bo karûbarêن acîl cûda dibe:

- Polîs ([110](#)): Operasyonê polîsan ji bo welatiyan tiştek nagirin. Dewlet dide.
- Dezgeha agirkuiyê ([112](#)): Ger agir hebe, bicîhkirin belaş e. Ji bo operasyonê din dibe ku drav bide.
- Xizmeta ambulansê û doktorê acîl ([112](#)): Pargîdaniya bîmeya tenduristiyê ji bo van mîsyonan dide.
- Xizmeta bijîjkî ya lezgîn ([116117](#)): Şîrketa bîmeya tenduristiyê jî li vir pereyan dide.
- Hejmara acîl a jehrê [+49 \(0\) 22819240](#): Bang belaş in.

### Nexweşxaneya odaya lezgîn

Di tenduristiya we de pirsgirêkên we yên tûj hene? Hingê hûn dikarin biçin odaya lezgîn a nexweşxaneyê. Randevu ne hewce ye.

## Aachen

🌐 [Li vir hûn ê hûrguliyê têkiliyê yên nexweşxaneyê li Aachen bibînin .](#)

## Eschweiler

• St.-Antonius-Hospital Eschweiler  
📍 [Dechant-Deckers-Straße 8, 52249 Eschweiler](#)  
📞 [+49 \(0\) 2403760](#)  
🌐 [girêk](#)

## Simmerath

• Eifelklinik St. Brigida  
📍 [Kammerbruchstraße 8, 52152 Simmerath](#)  
📞 [+49 \(0\) 2473890](#)  
🌐 [girêk](#)

## Stolberg

• Bethlehem Gesundheitszentrum  
📍 [Steinfeldstraße 5, 52222 Stolberg](#)  
📞 [+49 \(0\) 24021070](#)  
🌐 [girêk](#)

## Würselen

• Rhein-Maas Klinikum  
📍 [Mauerfeldchen 25, 52146 Würselen](#)  
📞 [+49 \(0\) 2405620](#)  
🌐 [girêk](#)

## Pratîkên xizmetên acîl

Her weha hûn dikarin gazî pratîkên bijîjkî yên acîl bikin. Ji kerema xwe bi hejmara acîl ya bîmeya tenduristiyê ya zagonî [116 117](#) re telefon bikin. Hejmar belaş e.

🌐 [Navnîsek pratîkên bijîjkî yên acîl li vir e .](#)

📞 Xizmeta diranan a lezgîn: [+49 \(0\) 1805986700](#)

## Dermanxaneyên acîl

Dermanxane bi gelempêrî ji Duşemê heta Şemiyê vekirî ne. Hûn dikarin agahdarî li ser dermanxaneyên acîl bi şev û dawiya hefteyê li her dermanxaneyek an jî li ser [internetê](#) bibînin.

## Ji bo zarok û ciwanan rewşa awarte

Ger li malê nîqaş an şîdet hebe, zarok û ciwan hewcedarê alîkariyê ne. Li Almanyayê lêdan, eşandin û tacîza zayendî li zarok û ciwanan qedexe ye. Destûr nadin kes, dêûbav jî.

Zarok û ciwan dikarin bêpere alîkarî û şîretan bistînin. Ne hewce ye ku hûn navê wê bibêjin. Endamên malbatê an heval jî dikarin alîkariyê bistînin.

📞 Hejmara Awarte: Servîsa Lezgîn a Zarok û Ciwanan: [+49 \(0\) 9112313333](#)

📞 Şêwirmendiya telefonê: [+49 \(0\) 8001110333](#)

📞 Hejmara li hember xemgîniyê: [116 111](tel:116111)

🌐 [nummergegenkummer.de](http://nummergegenkummer.de)

🌐 [kinderschutzbund-aachen.de](http://kinderschutzbund-aachen.de)

### Xizmetên acîl ên psîkojîk

Ger krîzek we hebe, hûn dikarin biçin nexweşxaneyê an jî şev an roj bi [112](tel:112) re telefon bikin.

### Di rewşen giran de ev hejmarêن têlefonê hene:

📞 Lênêrîna şivaniyê ya têlefonê: [+49 \(0\) 8001110111](tel:+49(0)8001110111) an [+49 \(0\) 8001110222](tel:+49(0)8001110222)

📞 Xeta telefonê ji bo zarok û ciwanan: [+49 \(0\) 8001110333](tel:+49(0)8001110333)

### Li vir hûn dikarin nexweşxaneyê derûnî yên li Aachen bibînin:

🌐 [Psikiyatriya zarok û ciwanan li Nexweşxaneya Zanîngeha Aachen](http://Psikiyatriya_zarok_û_ciwanan_li_Nexweşxaneya_Zanîngeha_Aachen)

### Psikiyatriya mezinan:

🌐 [Alexianer Zentrum für seelische Gesundheit](http://Alexianer_Zentrum_für_seelische_Gesundheit)

🌐 [Eschweiler Private Clinic](http://Eschweiler_Private_Clinic)

🌐 [Nexweşxaneya Zanîngeha Aachen](http://Nexweşxaneya_Zanîngeha_Aachen)